

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **77 (1959)**

Heft 190

PDF erstellt am: **06.08.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Nr. 190

Bern, Dienstag 18. August 1959

77. Jahrgang — 77^e année

Berne, mardi 18 août 1959

N° 190

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 21680
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich
Fr. 27.50, halbjährlich Fr. 15.50, vierteljährlich Fr. 8.— zwei Monate Fr. 5.50, ein Monat Fr. 3.50;
Ausland: jährlich Fr. 40.— Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-
Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarif: 22 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum;
Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 10.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 21680
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse:
un an 27 fr. 50; un semestre 15 fr. 50; un trimestre 8.— fr.; deux mois 5.50 fr.; un mois 3.50 fr.;
étranger: fr. 40.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces:
Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 22 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger:
30 ct. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle „La Vie économique“: 10 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.
Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
Erfindungspatente. Brevets d'invention. Brevetti d'invenzione 339893—340204.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Le commerce extérieur de la Suisse en juillet 1959.

Italien: Einfuhr von Geschenkpaketen. — Italie: Importation de cadeaux. — Italia:
Importazione di pacchi regalo.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Schuldbrief von Fr. 2000 vom 25. September 1916
z. G. der Hypothekbank Lenzburg, haftend im 3. Rang auf GB Seon Nr. 21,
Parzelle 716.

Dieser Schuldbrief wird kraftlos erklärt, sofern er nicht bis 15. August
1960 dem Bezirksgericht Lenzburg vorgelegt wird. (443^b)

Lenzburg, den 12. August 1959.

Das Bezirksgericht.

Der allfällige Inhaber der Inhaberaktie C. F. Bally, Schuhfabriken A.G.
Schönenwerd, Nr. 10728, wird aufgefordert, diese binnen sechs Monaten dem
Unterzeichneten vorzulegen, ansonst deren Kraftloserklärung erfolgt.

Der aus dem Wertpapier verpflichteten C. F. Bally Schuhfabriken A.G.,
Schönenwerd, wird auf Verlangen der Gesuchstellerin, Manufacture de Bougies
et Savons S.A., in Chêne-Bourg (Genève), die Einlösung unter Hinweis auf die
Gefahr doppelter Zahlung verboten (Art. 982 OR). (367^a)

Olten, den 17. Juni 1959. Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen:
Dr. A. Kellerhals.

Le juge-instructeur du district de Monthey, au détenteur inconnu des
quatre actions de la Société des Sports et Piscine de Champéry, actions Nos 23,
40, 56 et 108, établies au nom de feu Reine Défago, à Champéry.

Vous êtes sommé de produire les titres désignés ci-dessus, au greffe du
Tribunal de Monthey, dans un délai expirant le 29 février 1960, sous peine
d'en voir prononcer l'annulation. (446^b)

Monthey, le 13 août 1959.

Le juge-instructeur: P. Delaloye.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone/Cantons/Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt,
Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich — Zurich — Zurigo

13. August 1959.

«Swissair» Schweizerische Luftverkehr-Aktiengesellschaft, in Zürich 1
(SHAB. Nr. 93 vom 24. April 1959, Seite 1174). Alfred Oehler und Dr. Albert
Linder sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu sind in den Verwaltungsrat
ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden: Felix W. Schulthess, von
und in Zürich; und Georg Sulzer, von und in Winterthur. Die Einschränkung,
wonach die Prokuristen Hedwig Brack, Franz Dormann, Hans Nicole, Hans
Schneider, Hermann Sommer, Wilhelm Imhof, René Nordmann, Jules Perrin,
Walter Rüetschi, Anton Tschanner und Marc Morel nicht miteinander zeichnen
dürfen, ist aufgehoben worden. Sämtliche zur Zeit eingetragenen Zeichnungs-
berechtigten zeichnen zu zweien, und zwar für das Gesamtunternehmen.
Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt an: Felix
Hauri, von und in Zürich; Franz Roth, von Zürich, in Wettingen; Dr. Joseph
Hegglin, von Menzingen, in Zürich, und Emil Schroeder, von Zürich, in Winter-
thur. Die Prokura von Max Sprenger ist erloschen.

13. August 1959.

Klinik Hirslanden A.-G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 150 vom 1. Juli 1958, Seite
1781), Erwerb und Betrieb einer Klinik. Dr. Armin Haemmerli ist aus dem Ver-
waltungsrat ausgeschieden. Neu wurde in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungs-
befugnis gewählt: Dr. Hans Stahl, von und in Zollikon.

13. August 1959. Kleiderstoffe.

Meister & Cie., in Zürich 1, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 162 vom 15. Juli
1943, Seite 1626), Damen- und Herrenkleiderstoffe en gros und détail. Diese

Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist
erloschen. Aktiven und Passiven werden von der neuen Kollektivgesellschaft
«Jean Frey & Co., vormals Stoff-Meister», in Zürich 1, übernommen.

13. August 1959. Stoffe usw.

Jean Frey & Co., vormals Stoff-Meister, in Zürich 1. Unter dieser Firma sind
Jean Frey-Koller und Margrit Frey geb. Koller, beide von Zürich, in Zürich 6,
eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 15. Mai 1959 ihren Anfang ge-
nommen und Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft
«Meister & Cie.», in Zürich 1, übernommen hat. Handel mit Damen- und Herren-
stoffen sowie Nouveautés. Börsenstrasse 10.

13. August 1959. Wein, Spirituosen usw.

Juan Costa A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 147 vom 29. Juni 1959, Seite 1838),
Handel mit Weinen, Spirituosen und sonstigen Getränken usw. Neues Ge-
schäftsdomizil: Stockerstrasse 48, in Zürich 2 (bei Walter Schoeffel).

13. August 1959. Hoch- und Tiefbau.

Dangel & Co., in Zürich 2, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 230 vom
2. Oktober 1957, Seite 2591), Hoch- und Tiefbauunternehmung. Die Kommandi-
tärin Wwe. Wilhelmine Dangel geb. Gross ist infolge Todes ausgeschieden.

13. August 1959. Waren aller Art.

Paul Brüderli, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Paul Brüderli, von Ochlen-
berg, in Zürich 2. Einzelunterschrift ist erteilt an Adelheid Brüderli geb.
Stöckli, von Ochlenberg, in Zürich. Vertretungen in Waren aller Art. See-
strasse 540.

13. August 1959. Haushaltapparate.

«LIDEX», H. Schär, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Johann Schär, von
Frasnacht (Thurgau), in Wattwil. Fabrikation von und Handel mit Haushalt-
apparaten. Neumühlequai 6.

13. August 1959. Möbel.

Max Preisig, bisher in St. Gallen (SHAB. Nr. 297 vom 19. Dezember 1957,
Seite 3316). Die Firma hat den Sitz nach Zürich verlegt. Inhaber ist Max
Preisig, von Schwellbrunn, nun in Zürich 9. Geschäftsbereich: Vertretungen
in und Engroshandel mit Holz- und Polstermöbeln; Vertretung der Firma
«Wilhelm Knoll», in Stuttgart, in Polstermöbeln. Albisriederstrasse 315.

13. August 1959.

Zürcher Kantonalbank (Banque Cantonale de Zurich) (Banca Cantonale di
Zurigo), in Zürich 1, staatliches Bankinstitut (SHAB. Nr. 26 vom 3. Februar
1959, Seite 393). Die Prokuren von Heinrich Weber und Ernst Spaltenstein
sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis
des Hauptsitzes, ist erteilt worden an: Paul Peter, von und in Zürich, und
Arthur Weiss, von Rifferswil (Zürich) und Zürich, in Zürich.

13. August 1959. Waren aller Art.

Transmontan A.G. für Handel, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 99 vom 30. April
1954, Seite 1102), Handelsgeschäfte jeder Art usw. Zum Direktor mit Kollektiv-
unterschrift zu zweien ist ernannt worden Ernst Vonrufs; seine Prokura ist
erloschen.

13. August 1959. Möbel, Radios usw.

«Pro-Heim», H. Schneider, in Zürich (SHAB. Nr. 110 vom 13. Mai 1958,
Seite 1322), Handel mit Möbeln und Innenausstattungen. Zum Geschäfts-
bereich gehört nun auch der Handel mit Fernsehempfängern, Radios, Kühl-
schränken, Nähmaschinen und Silberbestecken. Der Firmainhaber wohnt nun
in Wädenswil. Miriam Schneider geb. Orsatti, nun in Wädenswil, führt nun
Kollektivprokura zu zweien. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien
ist ernannt worden: Werner Loosli, von Sumiswald, in Zürich.

13. August 1959. Getreide usw.

Pampa Grain A.G., in Zürich 6 (SHAB. Nr. 72 vom 31. März 1959, Seite 910),
Handel mit Getreide usw. Die Generalversammlung vom 6. August 1959 hat
die Statuten geändert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon
nicht berührt.

13. August 1959.

International Travel Bank, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund
der Statuten vom 24. Juli 1959 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die
Durchführung von Bankgeschäften im Zusammenhang mit der Touristik, dem
Bahn-, Schiffs-, Flug- und Autotransport für eigene und fremde Rechnung und
kann sich an ähnlichen Unternehmen beteiligen. Das Grundkapital beträgt
Fr. 750 000; es zerfällt in 1500 Inhaberaktien zu Fr. 500 und ist voll einbezahlt.
Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen
an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan oder
durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus zwei bis sieben
Mitgliedern. Dem Verwaltungsrat gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien
an: Dr. Gerd Lanz, von Rüschellen und Zürich, in Zumikon, als Präsident;
Werner Blum, von Schwyz, in Zürich, als Delegierter; Beno Juster, israelischer
Staatsangehöriger, in Paris, der zugleich zum Direktor ernannt ist, und Viktor
Hauser, von Näfels, in Zürich. Im weiteren ist zum Direktor mit Kollektiv-
unterschrift zu zweien ernannt Vassilios Paspalis, von und in Zürich. Geschäfts-
domizil: Talstrasse 62, in Zürich 1.

14. August 1959. Liegenschaften usw.

Adalpsperg Aktiengesellschaft, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 177 vom 3. August
1959, Seite 2178). Die Generalversammlung vom 4. August 1959 hat die Sta-
tuten geändert. Zweck der Gesellschaft sind Kauf, Ueberbauung, Verwaltung
und Verkauf von Liegenschaften, Bereitstellung von Wohnmöglichkeiten für
das Personal der «Dolderbahn Aktiengesellschaft» und der Dolder Hotels
sowie Beteiligung an verwandten Unternehmungen.

14. August 1959. Filmstudio Rosenhof, in Zürich 1, Genossenschaft (SHAB. Nr. 184 vom 11. August 1959, Seite 2245). Die Eidgenössische Steuerverwaltung hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

14. August 1959. Liegenschaften usw. Aedificia A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 270 vom 18. November 1958, Seite 3077). Die Generalversammlung vom 26. Juni 1959 hat die Statuten geändert. Die Gesellschaft bezweckt Errichtung und Vermietung von Immobilien, Handel mit und Verwaltung von Liegenschaften und Immobilien, Beteiligung an Unternehmungen aller Art. Adolf Schenkel ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

14. August 1959. Elektrische Apparate usw. Eima A.G., in Meilen (SHAB. Nr. 109 vom 14. Mai 1959, Seite 1366), Fabrikation und Vertrieb von elektrischen Apparaten usw. Das Verwaltungsratsmitglied Fritz Muntwyler wohnt nun in Bern.

14. August 1959. Tuch- und Massgeschäft. Paul Haupt-Brüner, in Uster (SHAB. Nr. 21 vom 26. Januar 1941, Seite 203), Tuch- und Massgeschäft. Die Firma ist infolge Todes des Inhabers und Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven an die neue Einzel-firma «Willi Haupt», in Uster, erloschen.

14. August 1959. Stoffe, Wäsche, Konfektion. Willi Haupt, in Uster, Inhaber dieser Firma ist Willi Haupt, von und in Uster. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Paul Haupt-Brüner», in Uster, übernommen. Einzelprokura ist erteilt an Marie Hunziker, von Kirchleerau, in Uster. Handel mit Stoffen und Wäscheaus-steuern; Masskonfektion für Damen und Herren. Freiestrasse 12.

14. August 1959. Elektrotechnische Artikel. Karl Gut & Co., in Zürich 3. Unter dieser Firma sind Karl Franz Gut, von Zürich, in Zürich 3, und Liselotte Hilber, von Mogelsberg, in Zürich 3, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. August 1959 ihren Anfang genommen hat. Einziger der Gesellschafter Karl Franz Gut ist zur Vertretung der Gesellschaft befugt. Handel mit elektrotechnischen Artikeln. Kalkbreite-strasse 71.

14. August 1959. Elektrotechnische Apparate usw. Sorensen A.G., in Zürich 3 (SHAB. Nr. 86 vom 13. April 1956, Seite 946), Entwicklung, Herstellung, Montage und Vertrieb von elektrotechnischen Apparaten usw. Die Gläubiger dieser aufgelösten Gesellschaft sind befriedigt worden. Die Gesellschaft wird daher gelöscht.

14. August 1959. Philips Röntgen A.G. in Liquidation, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 34 vom 12. Februar 1959, Seite 474), Vertrieb von Röntgen- und elektromedizinischen Anlagen usw. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

14. August 1959. Tiefbohrungen usw. Stump-Bohr A.-G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 144 vom 24. Juni 1958, Seite 1717), Übernahme und Durchführung von Tiefbohrungen aller Art usw. Die Prokura von Emil Rudolf Neff ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen ist erteilt an Walter Schaad, von Basel, in Zürich, und an Hans Jacob, von Basel, in Zürich.

Bern — Berne — Berna

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

7. August 1959. Wäschetrocknungsmaschinen. Friedrich Sieber G. Linder Nachfolger, in Belp. Inhaber der Firma ist Gottlieb Linder, von Bern, in Belp. Einzelprokura ist erteilt an Otto Plattner, von Langenbruck, in Köniz. Fabrikation, Revision und Verkauf von Wäschetrocknungsmaschinen.

12. August 1959. Waschtrocknungsmaschinen. Friedrich Sieber, in Belp, Fabrikation von und Handel mit Waschtrocknungsmaschinen (SHAB. Nr. 301 vom 24. Dezember 1957, Seite 3370). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

Bureau Bern

13. August 1959. Leder- und Textilwaren. M. Stampfli, in Bern, Vertrieb von Leder- und Textilwaren (SHAB. Nr. 282 vom 1. Dezember 1953, Seite 3071). Neues Geschäftsdomizil: Balmweg 33.

13. August 1959. Bäckerei, Konditorei. Edwin Riesen, in Bern, Bäckerei und Konditorei (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1951, Seite 322). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

13. August 1959. BUTYRA, Schweizerische Zentralstelle für Butterversorgung, in Bern, Genossen-schaft (SHAB. Nr. 86 vom 16. April 1959, Seite 1078). Karl Siegrist ist aus dem Vorstand und dem Geschäftsausschuss ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

13. August 1959. Schweizerischer Lithographenbund, in Bern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 20 vom 27. Januar 1959, Seite 291). Zentralpräsident ist nun Fritz Weiss, von und in Bern (neu); Vizepräsident ist Alfred Kaufmann, von Wilhof, in Bern (bisher Beisitzer). Die Unterschrift von Fritz Pfister (bisher Vizepräsident) ist erloschen. Präsident und Vizepräsident zeichnen unter sich oder mit dem Zentralsekretär oder dem Zentralkassier zu zweien.

13. August 1959. Allgemeine Unterstützungs-Institution des Schweizerischen Lithographenbundes (SLB), in Bern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 20 vom 27. Januar 1959, Seite 291). Zentralpräsident ist nun Fritz Weiss, von und in Bern (neu); Vizepräsident ist Alfred Kaufmann, von Wilhof, in Bern (bisher Beisitzer). Die Unterschrift von Fritz Pfister (bisher Vizepräsident) ist erloschen. Präsident und Vizepräsident zeichnen unter sich oder mit dem Zentralsekretär oder mit dem Zentralkassier zu zweien.

14. August 1959. Textilwaren. Joh. Schneider, in Papiermühle, Gemeinde Bolligen, Handel mit Textil-waren (SHAB. Nr. 16 vom 20. Januar 1949, Seite 198). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

14. August 1959. Schmieröle, Fette usw. Paul Robert Eyen, in Bern. Inhaber der Firma ist Paul Robert Eyen, von und in Bern. Import, Kauf und Verkauf von Schmierölen und Fetten, insbesondere der Schmierprodukte der «Macmillan Ring-Free Oil Petroleum Corporation» sowie auch der Produkte und Nebenprodukte aller Art für Industrie und Transport. Neubrückstrasse 63.

14. August 1959. Vereinsdruckerei Bern, in Bern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 294 vom 16. Dezember 1957, Seite 3278). Die Genossenschaft hat in ihrer ausserordentlichen

Generalversammlung vom 30. September 1958 die Statuten revidiert. Die Genossenschaft bezweckt, eine oder mehrere Buchdruckereien zu betreiben, Zeitungen, speziell den «Anzeiger für die Stadt Bern» herauszugeben und die für ihre genossenschaftlichen Zwecke passenden Liegenschaften zu erwerben; sie kann sich auch an Druckereibetrieben beteiligen. Es werden auf den Namen lautende Anteilscheine von Fr. 1000 ausgegeben. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Bureau Biel

13. August 1959. Restaurant, Eternithlumenkübel. Jos. Schnler, in Biel. Betrieb des Restaurants «Rathaus». Fabrikation und Vertrieb von Eternithlumenkübeln (SHAB. Nr. 291 vom 12. Dezember 1955, Seite 3182). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

13 août 1959. Clichés. Gravor S. à r. l., à B i e n n e, fabrication et vente de clichés, destinés à des buts de publicité commerciale et industrielle (FOSC. du 17 janvier 1956, N° 13, page 138). Henri Ferrier, des Verrières, à Cormoret, est entré dans la société pour une part de 10 000 fr. Le capital social a été ainsi porté de 20 000 fr. à 30 000 fr. Il est actuellement divisé en trois parts, soit une de 10 000 fr. propriété de l'associé gérant Gontrand Ferrier (inscrit); une de 10 000 fr. propriété de l'associé gérant Marcel Matthey (inscrit), et une de 10 000 fr. propriété de Henri Ferrier, associé susnommé. Suivant acte authentique de l'assemblée des associés du 11 août 1959, les statuts ont été modifiés en conséquence.

Bureau Burgdorf

7. August 1959. Einkaufsgenossenschaft privater Motorfahrzeughalter, in Burgdorf. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft, die die direkte Vermittlung aller vom Motorfahrzeughalter für den Betrieb und den Unterhalt von Motorfahr-zeugen benötigten und anderweitigen Artikel an die Mitglieder für deren Eigenbedarf zu günstigen Preisen zum Zweck hat. Die Statuten datieren vom 8. Juli 1959. Es werden Anteilscheine zu Fr. 100 und Fr. 1000 ausgegeben. Jede persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erscheinen im Anzeiger von Burgdorf und, soweit es das Gesetz verlangt, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Ein Verwaltungsrat von 3 bis 7 Mit-gliedern bildet die Verwaltung der Genossenschaft. Die Genossenschaft wird vertreten durch den Präsidenten und den Sekretär des Verwaltungsrates, welche Kollektivunterschrift führen, oder durch den Geschäftsführer, der einzeln zeichnet. Es sind dies: Paul Stürm, von Goldach, in Bern, Präsident; Paul Blaser, von Stalden, in Burgdorf, Sekretär, und René Stahn, von Cernier, in Burgdorf, Vizepräsident und Geschäftsführer. Geschäftslokal: Heimis-wilstrasse 1, in gemieteten Räumen.

Bureau de Courtelary

13 août 1959. Nickelage pour montres. Otto Strahm, à Corgémont, atelier de nickelage pour montres (FOSC. du 15 mars 1924, N° 63, page 434). La raison est radiée par suite de cessation de commerce. L'actif et le passif sont repris par la maison «Max Nobs», ci-après inscrite, à Corgémont.

13 août 1959. Nickelage pour montres. Max Nobs, à Corgémont. Le chef de la maison est «Max Nobs», de Toffen (Berne), à Corgémont. Il a repris l'actif et le passif de la maison «Otto Strahm», ci-dessus radiée, à Corgémont. Atelier de nickelage pour montres.

Bureau Fraubrunnen

13. August 1959. Gipserei, Malerei. Seidegger Walter, in Schönbühl-Urlenen. Inhaber der Firma ist Walter Scheidegger, von Lützelflüh, in Schönbühl-Urlenen. Gips- und Malerge-schaft.

Bureau de La Neuveville

13 août 1959. Hôtel de Chasseral S.A., à La Neuveville (FOSC. du 5 décembre 1958, N° 285, page 3247). Willy Sunier, Robert Gyax, Arthur Bourquin, Walther Burri et Jules Conrad-Sunier ne font plus partie du conseil d'administration de la société. Albert Kohler a démissionné en qualité de caissier, mais demeure membre du conseil d'administration. Les pouvoirs conférés à Willy Sunier et Albert Kohler sont radiés. Le conseil d'administration se compose comme suit: Paul Bähni, président (déjà inscrit); Fred Perrenoud, vice-président, de La Sagne (Neuchâtel), à Bienne (nouveau); Charles Stampfli, secrétaire (déjà inscrit); Pierre Schluep, caissier, d'Arch, à St-Imier (nouveau); membres: Maurice Favre, Oscar Schmid, Florian Imer, Albert Kohler (déjà inscrits); Fernand Rollier, de et à Nods; Hans Niklaus, de Müntschemier, à St-Jean, commune de Chules; Henri Moser, de Langnau i. E., à Cortébert (nouveau). Henri Moser, Fernand Rollier et Hans Niklaus ont été nommés membres du conseil d'administration sans pouvoir de représentation. La société est engagée par la signature collec-tive à deux du président, du vice-président, du secrétaire et du caissier.

Bureau Saanen

31. Juli 1959. Von Grünigen & Cie., Skilift Lochstafel-Hornberg, in Saanen. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. Juni 1959 begonnen hat. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind: Hans von Grünigen, von und in Saanen; Emil Hauswirth, von Saanen, in Bern; Gottfried Kübli, von Gsteig, in Saanenmösener, Gemeinde Saanen; Ruth Moor geb. von Grünigen, von Innertkirchen, mit Zustimmung ihres Ehemannes William Moor, in Saanen; Wwe. Flora Mösching, von Saanen, in Fort Walton Beach (Florida, USA), mit Zustimmung ihres Sohnes Carl Mösching; Erich von Grünigen, von und in Saanen; Fritz Thönen, von Reutigen, in Gstaad, Gemeinde Saanen; Alfred Kübli, von Gsteig, in Unterbort, Gemeinde Saanen; Elisabeth Pilet verw. Wehren, von Château-d'Oex, handelnd mit Zustimmung ihres Ehemannes Alexis Pilet, in Saanenmösener, Gemeinde Saanen; Hedwig Huber geb. Wehren, von Bern, handelnd mit Zustimmung ihres Ehemannes Traugott Huber, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen; Jakob Hurni, von Gurbrü, in Hallten-Saanen; Katharina Schönenberger geb. Hurni, von Mitlädi, handelnd mit Zustimmung ihres Ehemannes Peter Schönenberger, in Niederurnen, und Dr. jur. Hermann Hauswirth, von Saanen, in Basel. Kommanditärin mit einer Kommandite von Fr. 6000 ist die Gemeinde Saanen. Die Kommandit-gesellschaft wird vertreten durch die Gesellschafter Hans von Grünigen und Fritz Thönen mit Kollektivunterschrift. Betrieb der Skiliftanlage Lochstafel-Hornberg.

11. August 1959.

Kraftwerk Sanetsch A.-G. (KWS), in Gsteig. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 6. August 1959 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Nutzbarmachung der Wasserkraft der Saane gemäss Konzessionen vom 19. Januar 1950 (Kanton Wallis) und 15. April 1958 (Kanton Bern) und gegebenenfalls benachbarter Gewässer. Das Grundkapital beträgt Fr. 8 000 000, eingeteilt in 80 Namenaktien zu Fr. 100 000. Darauf sind Fr. 1 600 000 einbezahlt. Die Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 6 bis 8 Mitgliedern. Ihm gehören an: Fritz Schmidlin, von Bern und Luzern, in Bern, als Präsident; Hans Dreier, von Trub, in Stettlen, als Vizepräsident; Eduard Binkert, von Littau (Luzern), in Bern; Paul Geiser, von Langenthal, in Bern; Ernst Bireher, von Küttigen (Aargau), in Bern, und Paul Dübi, von Schüpfen, in Bern. Paul Schmid, von und in Bern, wurde zum Sekretär des Verwaltungsrates und zum Prokuristen ernannt. Peter Hartmann, von und in Bern, wurde zum Prokuristen ernannt. Der Präsident und der Vizepräsident des Verwaltungsrates sowie dessen Mitglied Eduard Binkert und die Prokuristen Paul Schmid und Peter Hartmann zeichnen kollektiv je zu zweien. Bureau der Verwaltung: in Bern, Sulgeneckstrasse 18, beim Elektrizitätswerk der Stadt Bern. Rechtsdomizil: in Gsteig, Hotel Viktoria.

14. August 1959. Fuhrhaltere, Taxi, Garage usw.

Arnold Reichenbach-Martinelli, in Gstaad, Gemeinde Saanen, Fuhrhaltere, Taxi, Garage und Handel mit Motorrädern (SHAB. Nr. 162 vom 16. Juli 1953, Seite 1739). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

Luzern — Lucerne — Lucerna

13. August 1959. Beteiligungen.

Ampag-Aktiengesellschaft, in Luzern. Laut Statuten und öffentlicher Urkunde vom 7. August 1959 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft, die die Beteiligung an kommerziellen und industriellen Unternehmungen aller Art und die Verwaltung eigenen Vermögens bezweckt. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500, die voll einbezahlt sind. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, soweit deren Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder telegraphisch, sonst im Schweizerischen Handelsamtsblatt, das Publikationsorgan ist. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Er setzt sich wie folgt zusammen: Präsident ist Dr. Hugo Rosenstiel, von Buehs (Zürich), in Zürich; Mitglied ist Ernst Frischknecht, von Schwelbbrunn, in Luzern. Der Präsident führt Einzelunterschrift. Adresse: Gerbergasse 1 (bei der Schweiz. Bankgesellschaft, Luzern).

13. August 1959. Süsswaren, Lebensmittel usw.

Laborit A.G., in Luzern, Süsswaren, Lebensmittel usw. (SHAB. Nr. 188 vom 14. August 1957, Seite 2184). Neue Adresse: Löwenstrasse 7 (beim Verwaltungspräsidenten Dr. Theo Kaeslin).

13. August 1959. Mosterei usw.

A. Scherer-Beffa, in Meggen, Mosterei, Handel mit Kirsch und Obstbranntwein sowie Tafelobst (SHAB. Nr. 36 vom 13. Februar 1939, Seite 310). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Firma «A. Scherer-Beffa, Inh. Alois Scherer-Scherer, in Meggen».

13. August 1959. Mosterei usw.

A. Scherer-Beffa, Inh. Alois Scherer-Scherer, in Meggen. Inhaber dieser Firma ist Alois Scherer-Scherer, von und in Meggen. Er hat auf den 1. Januar 1959 Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «A. Scherer-Beffa», in Meggen, übernommen. Mosterei und Distillerie.

13. August 1959. Beteiligungen.

Pentmag-Aktiengesellschaft, in Luzern, Beteiligungen (SHAB. Nr. 11 vom 16. Januar 1959, Seite 151). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 17. Juli 1959 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Firma gelöscht.

13. August 1959.

M. Gräni, Metzgerei, in Wauwil. Inhaber dieser Firma ist Max Gräni, von und in Wauwil. Metzgerei und Wursterei.

13. August 1959.

Darlehenskasse Büron, in Büron (SHAB. Nr. 179 vom 3. August 1951, Seite 1975). Die Unterschrift des Adalbert Borer ist erloschen. Neuer Aktuar ist Franz Winiger, von Hohenrain, in Büron. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen zu zweien.

13. August 1959.

SVL-Verwaltung und Trenhad A.G. Aarau, Filiale Luzern, Zweigniederlassung in Luzern. Unter dieser Firma hat die im Handelsregister des Kantons Aargau am 14. März 1958 eingetragene Aktiengesellschaft (letzte Publikation im SHAB. Nr. 25 vom 2. Februar 1959, Seite 385), laut Beschluss des Verwaltungsrates vom 21. Juli 1959 in Luzern eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird mit Einzelunterschrift vertreten durch den Präsidenten des Verwaltungsrates Friedrich Geissler, von Grosswangen, in Buehs (Aargau), und das Verwaltungsratsmitglied Adolf Meier, von Lupfig (Aargau), in Unterentfelden, sowie durch den Direktor der Filiale Luzern, Hermann Spahn, von Neunkirch (Schaffhausen), in Luzern. Adresse: Bahnhofstrasse 21.

13. August 1959. Elektrische Artikel usw.

Müro A.G. Kriens, in Kriens. Elektroartikel usw. (SHAB. Nr. 163 vom 16. Juli 1951, Seite 1762). Laut öffentlicher Urkunde vom 13. August 1954 wurden die Statuten geändert. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Neu wurde mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Karl Heinz Kürten, deutscher Staatsangehöriger, in Buderich bei Düsseldorf (Deutschland).

Glarus — Glaris — Glarona

13. August 1959. Beteiligungen usw.

Unipat A.G. in Glarus. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 7. August 1959 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb und die Verwertung von in- und ausländischen Patenten, die treuhänderische Verwaltung von in- und ausländischen Patenten. Die Gesellschaft hat weiterhin das Recht, sich an Industrie- und Handelsunternehmen zu beteiligen, deren Interessen auf finanziellem und kommerziellem Gebiet zu wahren und Grundeigentum zu erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 100 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 500. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt, sofern die Adressen der Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief sowie durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus

1 bis 3 Mitgliedern. Gegenwärtig einziges Mitglied ist Dr. jur. Werner Dessauer, von Eggersriet (St. Gallen), in Zollikon (Zürich), welcher Einzelunterschrift führt. Rechtsdomizil: bei Dr. jur. Heinrich Streiff, Rechtsanwalt, Bankstrasse 4.

14. August 1959. Bauunternehmung.

Kaspar Lütsey, in Mollis, Baugeschäft (SHAB. Nr. 12 vom 16. Januar 1934, Seite 127). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges auf die nachstehende Kollektivgesellschaft «Gebr. W. & J. Stueki», in Mollis, gelöscht.

14. August 1959. Bauunternehmung.

Gebr. W. & J. Stueki, in Mollis. Walter Stueki, von Oberurnen, in Mollis, und Jakob Stueki, von und in Oberurnen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juli 1959 ihren Anfang genommen hat. Einzelprokura wurde erteilt an Berta Stueki-Häni, von Oberurnen, in Mollis. Baugeschäft.

14. August 1959. Bauunternehmung.

Gebr. W. & J. Stueki, Filiale, in Oberurnen. Unter dieser Firma hat die Kollektivgesellschaft «Gebr. W. & J. Stueki», mit Sitz in Mollis, in Oberurnen eine Zweigniederlassung errichtet. Diese wird durch die Einzelunterschrift der Gesellschafter Walter Stueki, von Oberurnen, in Mollis, und Jakob Stueki, von und in Oberurnen, vertreten. Ferner erhält Einzelprokura für die Filiale in Oberurnen: Berta Stueki-Häni, von Oberurnen, in Mollis. Baugeschäft.

Zug — Zoug — Zugo

13. August 1959.

Knabeninstitut Dr. Pfister, Landerziehungsheim, Oberägeri, in Oberägeri, Knabeninternat mit Primar-, Sekundar- und Handelsschule usw. (SHAB. Nr. 217 vom 16. September 1952, Seite 2301). Die Firma wurde wie folgt geändert: **Knabeninstitut Dr. Pfister, Oberägeri** (Institut de Jeunes Gens Dr. Pfister, Oberägeri) (Istituto per Giovani Dott. Pfister, Oberägeri) (Instituto para Jóvenes Doct. Pfister, Oberägeri) (Boarding-School for boys Dr. Pfister, Oberägeri).

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

12 août 1959. Articles de vannerie et broserie.

Volery Aimé, à Aumont. Le chef de la maison est Aimé Volery, fils de Léon, de et à Aumont. Fabrication et vente d'articles de vannerie et broserie.

12 août 1959. Droguerie.

Fehr Mare, à Domdidier, droguerie (FOSC. du 7 juin 1955, page 1480). La raison est radiée par suite de cessation du commerce.

Bureau de Fribourg

10 août 1959. Participations.

Heller Corporation S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 6 août 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'acquisition de participations à des sociétés commerciales, industrielles, minières, maritimes, immobilières, suisses ou étrangères, et l'administration de ses participations. Le capital social est de 150 000 fr., divisé en 150 actions de 1000 fr., au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'assemblée est convoquée par avis dans la Feuille officielle suisse du commerce ou, si tous les actionnaires sont connus, par lettre recommandée. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de Marcel Duboux, de Grandvaux et Lutry, à Pully, qui engage la société par sa signature individuelle. Bureau: chez Weck, Aeby & Cie, S.A., rue St-Pierre 16.

13 août 1959.

A.S. Organisation économique du Commerce d'alimentation indépendant, Société coopérative, Fribourg (A.S. Wirtschaftorganisation des selbständigen Lebensmittelhandels, Genossenschaft, Fribourg), à Fribourg. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société coopérative ayant pour but la défense et le développement des intérêts économiques des maisons de gros en denrées coloniales qui lui sont affiliés et de leur clientèle. Les statuts portent la date du 15 mai 1959. La société émet des parts sociales de 1000 fr. Toute responsabilité personnelle des membres est exclue. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé de 3 membres. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Le conseil d'administration est composé de Emile Eigenmann, de Waldkirch (St-Gall), à Fribourg, président; Ernest Senn, d'Uster (Zürich), à Nidau, vice-président; Paul Bigler, de Worb (Berne), à Langnau (Berne), secrétaire-caissier. Loeaux: 140, rue des Epouses (chez Eigenmann).

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal

13. August 1959. Restaurant.

Aliee Klaus-Cartier, in Oensingen, Speise- und Schenkwirtschaft (SHAB. Nr. 265 vom 12. November 1929, Seite 2247). Diese Einzelfirma wird infolge Todes der Inhaberin gelöscht.

13. August 1959. Schweinezucht, Viehhandel.

Hans Selähren & Co., in Balsthal. Hans Selähren, von Solothurn und Köniz, in Solothurn, und Hermann Grieder, von Rüenberg (Basel-Landschaft), in Balsthal, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. August 1959 beginnt. Schweinezucht, Handel mit Gross- und Kleinvieh. Domizil: Solothurnerstrasse 650.

Bureau Bucheggberg

13. August 1959.

Baugesellschaft Arula R. Tschumi & Co., in Lüsslingen. Unter dieser Firma sind Hektor Affolter, von und in Leuzigen (Bern), Adolf Amrhein, von Engelberg (Obwalden), in Solothurn; Paul Hüser, von Rickenbach (Luzern), in Solothurn, und Rudolf Tschumi, von Wolfisberg (Bern), in Lüsslingen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 10. August 1959 begonnen hat. Der Kollektivgesellschaftler Rudolf Tschumi führt Kollektivunterschrift zu zweien mit je einem der übrigen Kollektivgesellschaftler. Errichtung von Wohn- und Geschäftshäusern auf eigene Rechnung und deren Verkauf oder Vermietung.

Bureau Kriegstetten

12. August 1959. Feinwerkzeuge.

Linus Ziegler, in Horriwil, Fabrikation von Feinwerkzeugen (SHAB. Nr. 73 vom 27. März 1941, Seite 603). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

12. August 1959. Gewindeschleiferei, Feinwerkzeuge.

B. Ziegler, vormals **Linus Ziegler**, in Horriwil. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Bertha Ziegler geb. Ziegler, Witwe des Linus, von und in Horriwil. Die Firma erteilt Einzelprokura an Urs Ziegler, von und in Horriwil. Gewindeschleiferei und Fabrikation von Feinwerkzeugen. Gebäude Nr. 75.

Bureau Olten-Gösgen

5. August 1959. Isolier- und Unterlagsböden.

Bodal, E. Husi, in Dulliken. Inhaber dieser Firma ist Ernst Husi, von Wangen bei Olten, in Dulliken. Isolier- und Unterlagsböden. Oltnerstrasse 342.

12. August 1959.

Aare-Tessin Aktiengesellschaft für Elektrizität (Atel), in Olten (SHAB. Nr. 139 vom 19. Juni 1959, Seite 1747). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Dr. Rudolf Schatz, von St. Gallen, in Olten.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

12. August 1959. Restaurant.

L. Bueher-Erni, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Louis Bueher-Erni, von Meikirch, in Basel. Betrieb eines Restaurants. Elsässerstrasse 138.

12. August 1959.

Unitas Kohlenimport A.G., in Basel (SHAB. Nr. 191 vom 17. August 1955, Seite 2115). In der Generalversammlung vom 1. Juni 1959 wurden die Statuten geändert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus mindestens 5 Mitgliedern. Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden: Wilhelm C. Houck, Josef Huber und Dr. Harry Zweifel. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Emil Brauchli, von Wigoltingen, in Basel; Eugen Steinmann, von St. Gallen, in Küsnacht (Zürich), und Louis Zeuggin, von und in Basel. Sie zeichnen zu zweien.

12. August 1959. Oleum Basileum.

Po-Ho-Co A.G. Basel Gesellschaft für Po-Ho Verbreitung, in Basel, Handel mit Oleum Basileum usw. (SHAB. Nr. 109 vom 12. Mai 1958, Seite 1311). In den Verwaltungsrat wurde gewählt der Prokurist Adolf Sehmuziger. Er führt Einzelunterschrift. Seine Prokura ist erloschen. Zum Präsidenten des Verwaltungsrates wurde gewählt das Mitglied Ernst Heierle-Stellino. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.

12. August 1959.

Handels-Treuhand A.G., in Basel (SHAB. Nr. 9 vom 13. Januar 1958, Seite 112). In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Thomas Hoffmann, von und in Basel. Er zeichnet zu zweien.

12. August 1959. Textilien usw.

Mon Réve A.G., in Basel, Fabrikation von Textilien aller Art usw. (SHAB. Nr. 238 vom 11. Oktober 1957, Seite 2679). Aus dem Verwaltungsrat ist Adolf Tassera infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: Theodor Gsell, von und in Basel, und Hans Baumgartner, von Krinau, in Tägerwilen. Theodor Gsell zeichnet zu zweien.

12. August 1959.

Internationale Treuhand A.G. (La Fiduciaire internationale S.A.) (Fiduciaria internazionale S.A.) (International Trust Ltd.) (La Fiduciaria internacional S.A.), in Basel (SHAB. Nr. 287 vom 8. Dezember 1958, Seite 3264). In den Verwaltungsrat wurde gewählt: Dr. Hans Peter Flüge, von und in Basel. Prokura wurde erteilt an Arpad Szöllösi, ungarischer Staatsangehöriger, in Basel. Beide zeichnen zu zweien für das Gesamtunternehmen.

12. August 1959. Beteiligungen.

Pargelfi A.G. (Pargelfi S.A.) (Pargelfi Ltd.), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 7. August 1959 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Beteiligung an Handels-, Finanz- und Industrie-, Mobilien- und Immobiliengeschäften. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberkonten zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern gehören an: Dr. Ernst Kiefer, als Präsident, und Dr. Hans Felix Gass, als Sekretär, beide von und in Basel. Sie zeichnen zu zweien. Domizil: Elisabethenstrasse 15 (bei Fides Treuhand-Vereinigung).

13. August 1959. Autotransporte.

Schueler & Co., in Basel, Autotransporte (SHAB. Nr. 215 vom 15. September 1958, Seite 2478). Die Kommanditgesellschaft hat sich auf den 1. Januar 1959 in eine Kollektivgesellschaft umgewandelt. Aus der Gesellschaft ist Wwe. Anna Elisabeth Schueler-Stoeker ausgeschieden. Die Kommanditäre Oskar Schueler-Vandersehüeren und Georg Schueler-Christen sind nun Kollektivgesellschafter. Ihre Kommanditen von je Fr. 1000 sind erloschen. Einzelprokura wurde erteilt an Wwe. Anna Elisabeth Schueler-Stoeker, von und in Basel.

13. August 1959. Industrieerzeugnisse usw.

Tradustrie A.G. (Tradustrie S.A.) (Tradustrie Ltd.), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 12. August 1959 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Industrieerzeugnissen aller Art und Mineralien. Sie kann auch Immobilien, Schiffe und Flugzeuge sowie Mineralien, Ausbeutungsrechte und Patente erwerben und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500. Hierauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem aus 1 bis 3 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehört an: Albert Wagner, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Kaufhausgasse 7.

Graubünden — Grisons — Grigioni

29. Juli 1959. Viehzucht.

Genossenschaft Pro Avers, in Avers. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 27. Juli 1959 eine Genossenschaft. Sie bezweckt, die Alpwirtschaft im Hinterhorn, insbesondere in der Gemeinde Avers, durch Hebung und Veredelung der Rindvieh- und Kleinviehzucht zu fördern. Die Genossenschaft kann zu diesem Zwecke Liegenschaften, Grundstücke und Weidrechte erwerben und Aufzuchtbetriebe errichten, ferner Pachtverhältnisse schaffen sowie eigene Liegenschaften an Dritte verpachten. Es werden Anteilscheine zu Fr. 1000 ausgegeben. Die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen durch Publikation im Amtsblatt des Kantons Graubünden und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Werner Basler, von Zeihen und Zürich, in Killwangen, ist Präsident; Dr. Andreas Gadiant, von Trimmis, in Serneus, Gemeinde Klosters, ist Vize-

präsident und Gottfried Suter, von Oftringen, in Kaiserstuhl, Aktuar. Die Unterschrift führt der Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar. Domizil: bei Simon Salis, in Ramsen-Madris, Gemeinde Avers.

Aargau — Argovie — Argovia

13. August 1959. Mühle.

Aktiengesellschaft Adolf Remund, in Lenzburg, Betrieb einer Mühle (SHAB. Nr. 247 vom 22. Oktober 1957, Seite 2771). Adolf Remund ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Dr. Hugo Remund, von Riedholz (Solothurn), in Zürich. Er führt die Unterschrift nicht.

13. August 1959.

Lisbeth Vonaesch, bisher in Rothrist, Mass- und Konfektionsatelier (SHAB. Nr. 167 vom 21. Juli 1954, Seite 1889). Diese Firma hat ihren Sitz nach Zofingen verlegt und lautet nun: **Tricotgeschäft LIVORO Lisbeth Vonaesch**. Die Firmainhaberin wohnt weiterhin in Rothrist. Neue Geschäftsnatur: Fabrikation von und Handel mit Tricotkleidern; Konfektionsatelier. Vordere Hauptstrasse 81.

13. August 1959. Restaurant.

Frau Martha Schärer-Baumann z. Aareföhre, in Biberstein (SHAB. Nr. 142 vom 22. Juni 1943, Seite 1413). Diese Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

13. August 1959. Huf- und Wagenschmiede.

Karl Kaufmann, in Rheinfelden, Huf- und Wagenschmiede (SHAB. Nr. 299 vom 7. Dezember 1921, Seite 2360). Diese Firma ist infolge Überganges mit Aktiven und Passiven gemäss Uebnahmebilanz per 1. Februar 1959 (mit Einschluss der Liegenschaft) an die Kollektivgesellschaft «Karl Kaufmann & Söhne», in Rheinfelden, erloschen.

13. August 1959. Hufbeschläge, Wagenbau usw.

Karl Kaufmann & Söhne, in Rheinfelden. Unter dieser Firma sind Karl Kaufmann-Fischler, Karl Kaufmann-Steffen und Paul Kaufmann-Soland, alle von Möhlin, in Rheinfelden, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Februar 1959 ihren Anfang nahm. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven gemäss Uebnahmebilanz per 1. Februar 1959 (inbegriffen die Liegenschaft) der bisherigen Einzelfirma «Karl Kaufmann», in Rheinfelden. Hufbeschläge, Wagenbau und Bausehmedarbeiten. Gottesackerweg 10.

Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

13 agosto 1959.

Genio Civile S.A., in Bellinzona (FUSC. del 27 aprile 1951, N° 97, pagina 1024). Le firme di D^r Franco-Domenico Gallino, presidente, e D^r Luigi Brunetti, vice-presidente, dimissionari, sono estinte. Il consiglio d'amministrazione è ora composto di 1 a 3 membri, attualmente di uno, nella persona di Sergio Pedretti (già iscritto), designato amministratore unico, con diritto di firma individuale. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza, con atto pubblico del 20 giugno 1959.

Ufficio di Locarno

11 agosto 1959. Fabbriati, ecc.

Caspo S.A., in Aseona, compra-vendita, costruzione di fabbricati, ecc. (FUSC. del 26 gennaio 1948, N° 20, pagina 251). Con atto pubblico 8 luglio 1959 nella sua assemblea straordinaria di stessa data, la società ha deciso lo scioglimento. La liquidazione è terminata. La cancellazione non è ancora possibile, mancando il consenso dell'amministrazione federale delle contribuzioni.

Ufficio di Lugano

13 agosto 1959. Abiti, tessuti.

Eredi Jos. Rickenbach, a Paradiso. Franz-Josef, Mario Heinrich, Bruno Raimond Rickenbach, tutti fu Josef e da Arth (Svitto), il primo domiciliato a Lugano, gli altri due a Paradiso, hanno costituito sotto questa ragione sociale una società in nome collettivo che ha avuto inizio il 1° gennaio 1959. Fabbriazione e vendita di abiti, commercio, importazione ed esportazione di tessuti e generi affini. Via Cironvallazione 33.

13 agosto 1959.

Taxi ABC di Cassani, Barini & Risi, a Castagnola, servizio taxi, società in nome collettivo (FUSC. del 5 agosto 1959, N° 179, pagina 2198). La società è sciolta dal 5 agosto 1959. Questa ragione sociale è radiata, essendo terminata la liquidazione.

Distretto di Mendrisio

13 agosto 1959. Materie plastiche, ecc.

Italo Cremona S.A., Materie e manufatti plastici, in Mendrisio (FUSC. del 30 novembre 1956, N° 282, pagina 3040). Guido Gehring non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato Pierfrancesco Campana, da Valcolla, in Vacallo, il quale vincolerà la società con firma individuale.

13 agosto 1959. Prodotti chimici, ecc.

Montandon Luigi Gustavo, in Chiasso, fabbricazione e vendita di prodotti chimici «Dalux», rappresentanze di merci di ogni genere e costruzioni elettroacustiche (FUSC. del 4 ottobre 1951, N° 232, pagina 2463). È stata conferita procura a Giorgio Montandon di Luigi Gustavo, da La Brévine (Neuchâtel), in Milano (Italia). Egli impegnerà la ditta con firma individuale. La firma di Arnoldo Bernasconi, quale procuratore, è estinta. Inoltre è stato aggiunto allo seopo: produzione cosmetici «Cremhydrolo».

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

13 août 1959. Produits de beauté.

Laboratoire Pandora J. J. Landry, à Lausanne, produits de beauté (FOSC. du 4 avril 1957, page 900). Nouvelle adresse: Passage St-François 10. Le titulaire est actuellement domicilié à Monnaz sur Morges.

13 août 1959.

La Suisse, Société d'assurances contre les accidents (Die Schweiz, Unfall-Versicherungs-Gesellschaft) (La Svizzera, Società di Assicurazioni contro gli infortuni), à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 30 avril 1959, page 1237). L'administrateur sans signature Gaston Boiceau est décédé et radié.

13 août 1959.

La Suisse, Société d'assurances sur la vie (Die Schweiz Lebensversicherungs-Gesellschaft) (La Svizzera, Società di Assicurazioni sulla vita), à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 30 avril 1959, page 1237). L'administrateur sans signature Gaston Boiceau est décédé et radié.

13 août 1959. Livres.

Mme M. Zinniker, à Lausanne. Chef de la maison: Madeleine Zinniker née Galli, femme séparée de biens et autorisée d'Anglo, de Strengelbach (Argovie), à Lausanne. Vente et achat de livres. Exclusivité de vente des Editions Réussir, Création Sésame, et divers, de Paris. Avenue du Tribunal Fédéral 1.

13 août 1959. Immeubles.

Fontan S.A., à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 2 décembre 1958, page 3212). Le capital social de 50 000 fr., divisé en 50 actions, au porteur, de 1000 fr., est actuellement entièrement libéré; 14 000 fr. étant libérés par compensation de créances.

13 août 1959. Immeubles.

L'Olivier C S.A., à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 5 août 1955, page 2026). Le capital social de 50 000 fr., divisé en 50 actions, au porteur, de 1000 fr., est actuellement entièrement libéré par compensation de créance pour le solde de 30 000 fr.

13 août 1959. Immeubles.

La Belle Florence S.A., à Lausanne, société immobilière (FOSC. du 18 mai 1956, page 1284). L'administrateur Michel Gremaud est démissionnaire; sa signature est radiée. Est nommé seul administrateur avec signature individuelle Claudys Truan, de Vallorbe, à Lausanne. Le bureau est transféré à la Place St-François 12 (chez B. de Chambrier, Agence romande immobilière S.A.).

13 août 1959. Boulangerie, tea-room, etc.

P. Mayland, à Lausanne. Chef de la maison: Pierre Mayland allié Dufour, du Lieu, à Lausann. Boulangerie, pâtisserie, confiserie, tea-room. Chauderon 30.

Wallis — Valais — Vallee

Bureau de Sion

12 août 1959. Encavage.

Vital Zufferey, à Venthône-sur-Sierre. Le chef de cette maison est Vital Zufferey, de Chippis, à Venthône-sur-Sierre. Propriétaire-encaveur.

13 août 1959.

Imprimerie Sierroise S.A., à Sierre (FOSC. du 29 janvier 1949, N° 24, page 288). La signature de Marcellin Fracheboud, démissionnaire, est radiée. A été nommé à sa place Robert Bachmann, fils de Rodolphe, de Zurich, à Sierre, président du conseil d'administration. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du secrétaire et du caissier.

Bureau de St-Maurice

1^{er} août 1959.

Monte-pente Crosets-Croix de Culet, société anonyme, à Val d'Illiez. Selon procès-verbal authentique et statuts du 21 juillet 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'un monte-pente des Crosets à la Croix de Culet et de tous autres moyens de remontés mécaniques, ainsi que toutes opérations industrielles, commerciales, financières, mobilières et immobilières en rapport avec le but. Le capital social de 60 000 fr. est divisé en 15 actions de 4000 fr., toutes nominatives et libérées du tiers. Les convocations se font par lettres recommandées. Les publications ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration se compose de 2 à 5 membres, actuellement de: Rémy Mariétan, président; Georges Exhenry, secrétaire/caissier; Fabien Avanthey, ces trois et à Champéry; Denis Gex-Fabry, de et à Val d'Illiez, et Jean-Maurice Trombert, de Val d'Illiez, à Champéry. Ce dernier est en outre directeur. La société est engagée par la signature collective du président et du directeur.

11 août 1959. Colonie de vacances, etc.

Les Mickeys, à Vouvry, colonie de vacances, home d'enfants, etc., société coopérative (FOSC. du 19 avril 1955, page 1017). La société, dissoute de fait depuis le 10 mars 1959, est actuellement entièrement liquidée. Cette raison sociale est radiée avec l'autorisation de l'autorité de surveillance du 5 mai 1959.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

5 août 1959.

Société de Fromagerie de la Joux-du-Plâne, à La Joux-du-Plâne, commune du Pâquier (FOSC. du 26 novembre 1957, N° 225, page 2543), société coopérative. Les personnes autorisées à signer du comité de direction sont: Alfred Ducommun, président (déjà inscrit); Walther Christen, vice-président (déjà inscrit); Marcel Stauffer, secrétaire, de Rôthenbach i. E., à La Joux-du-Plâne; René Boss, caissier, de Sigriswil, à La Joux-du-Plâne. Les signatures d'Emile Opplinger, secrétaire, et de Claude Balmer, caissier, sont éteintes. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire ou le caissier.

Bureau de Neuchâtel

10 août 1959. Appareils de fixation pour manches de brosses.

Ernest Chiantaretto, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Ernest Chiantaretto, d'origine italienne, à Neuchâtel. Fabrication et vente du dispositif «FIXVIT» (appareil de fixation pour manches de brosses). Avenue du Mail 13.

Genf — Genève — Ginevra

11 août 1959. Immeubles.

S. I. Imear, à Genève. Selon acte authentique et statuts du 5 août 1959 il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, la construction, la location et l'exploitation de tous immeubles. La société acquerra, pour le prix de 40 000 fr., l'immeuble formant au cadastre de la commune de Carouge, la parcelle 469, contenant 2 ares, 43 mètres, situation rue Caroline, et avec la dite parcelle la copropriété en dépendant pour un sixième dans la parcelle 472, même commune, contenant 7 ares, 1 mètre, situation rue des Allobroges, place d'Armes et rue Caroline. Le capital social, entièrement versé, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Marcel Burky, de Genève, à Veyrier, est seul administrateur avec signature individuelle. Domicile: 2, rue Bovy-Lysberg (bureau de Marcel Burky, architecte).

12 août 1959. Entreprise du bâtiment.

F. Niederhauser, à Collonge-Bellèrive, entreprise générale du bâtiment, en faillite (FOSC. du 31 octobre 1958, page 2909). Par jugement du 17 juillet 1959, le Tribunal de première instance de Genève a prononcé la révocation de la faillite du titulaire.

12 août 1959. Confection pour hommes.

Charles Meel, à Genève, confection pour hommes (FOSC. du 24 avril 1917, page 673). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

12 août 1959. Plantes, fleurs, etc.

Delapierre et Cie, à Genève, achat, vente et location de plantes, fleurs et tous articles s'y rapportant, société en nom collectif (FOSC. du 24 septembre 1957, page 2529). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

12 août 1959.

Caisse de Crédit Mutuel de Thônex, à Thônex, société coopérative (FOSC. du 29 septembre 1948, page 2634). Olivier Mingard, membre et vice-président du comité de direction (inscrit), est domicilié à Chêne-Bougeries. Edouard Constantin n'est plus membre du comité de direction; ses pouvoirs sont radiés. Charles Dugerdil, de Genève, à Chêne-Bourg, a été nommé membre et secrétaire du comité de direction. La société est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire du comité de direction. Domicile de la société: 38, chemin du Bois des Arts (chez Bernard Reyrenn).

12 août 1959.

Société Immobilière Dancet-Jura, à Genève, société anonyme (FOSC. du 3 octobre 1957, page 2600). Jean Babel n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Jacques L'Huillier, de et à Genève, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle. Domicile de la société: 5, rue Petitot (régie P. et J. L'Huillier).

12 août 1959.

Montres Universal, Perret & Berthoud S.A. (Universal Watches, Perret & Berthoud Ltd), à Genève (FOSC. du 3 février 1958, page 318). Locaux: 24, Grand-Quai avec seconde entrée 43, rue du Rhône.

12 août 1959. Produits chimiques, etc.

Lamar S.A. succursale d'Avully près de Genève, à Avully, fabrication, achat et vente de produits chimiques, etc. (FOSC. du 21 janvier 1959, page 202), avec siège principal à Lugano. Les pouvoirs des administrateurs Jean Baumberger, César Cornaz, Paul David, Ernst Bless et Jules Roth sont radiés. La succursale est engagée par la signature individuelle de Camillo Ferrari, président du conseil (inscrit) ou par la signature collective à deux des administrateurs Norbert Escher (inscrit) et Eugenio Radaelli, de nationalité italienne, à Milan. Les pouvoirs des administrateurs Camillo Ferrari et Norbert Escher sont modifiés en conséquence.

13 août 1959. Pension.

Mme Berthe Dubois, à Genève, exploitation d'une pension à l'enseigne «La Ramée» (FOSC. du 13 mai 1952, page 1253). La titulaire Berthe-Hélène Dubois dit Bonclaud, née Cherbuliez, est épouse de Jean Vuilleumier, de Tramelan (Berne) et La Sagne (Neuchâtel), à Genève, dont elle est séparée de biens et autorisée. La raison est modifiée en celle de Mme Berthe Vuilleumier.

13 août 1959. Boucherie.

Maurice Droz-dit-Busset, à Genève, boucherie (FOSC. du 6 mai 1933, page 1095). La raison est radiée par suite du décès du titulaire puis remise d'exploitation.

13 août 1959. Vins, spiritueux.

G. Guignat, à Vernier, commerce de vins et spiritueux (FOSC. du 13 juin 1956, page 1526). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

13 août 1959.

Société Anonyme pour la Vente en Suisse des Produits Bergougnan, à Genève, société anonyme dissoute (FOSC. du 8 juillet 1959, page 1939). Les administrations fiscales cantonales ayant donné leur consentement, cette société est radiée.

13 août 1959.

Société Immobilière Cointrin-Grands Champs, à Genève, société anonyme (FOSC. du 29 mars 1956, page 833). Domicile de la société: 6, rue Bonivard, bureaux de la Société Fiduciaire et d'Etudes fiscales.

13 août 1959. Appareils électriques, etc.

Electravia S.A., à Meyrin, tous appareils électriques, électroniques et mécaniques, etc. (FOSC. du 18 février 1959, page 529). Hans Kappeler (inscrit jusqu'ici comme directeur) a été nommé membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

13 août 1959.

Société Immobilière rue des Pitons, 36, à Genève, société anonyme (FOSC. du 5 janvier 1949, page 35). Marguerite Latard n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Georges Flory, de Wohlen (Argovie), à Chêne-Bougeries, a été nommé unique administrateur avec signature individuelle. Domicile de la société: 6, boulevard du Théâtre, bureaux de Steinmann et Poncet, régisseurs.

13 août 1959. Essences naturelles, etc.

Aromatica S.A., à Genève, production et commerce d'essences naturelles et produits chimiques, etc. (FOSC. du 26 mai 1959, page 1492). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 6 août 1959, la société a décidé d'étendre son but en ce sens qu'elle pourra désormais également acquérir, vendre, posséder et exploiter tous immeubles. Les statuts ont été modifiés en conformité de cette décision.

13 août 1959. Produits agricoles et alimentaires, etc.

Tradax Genève S.A., à Genève, commerce international de produits agricoles et alimentaires, etc. (FOSC. du 6 février 1959, page 428). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 4 août 1959, la société a décidé d'étendre son but en ce sens qu'elle pourra désormais également prendre des participations dans toutes entreprises. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

13 août 1959.

Erie Charpillot Haute Couture S.A., à Genève. Suivant acte authentique et statuts du 4 août 1959, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour objet l'exploitation d'une maison de haute couture et, accessoirement, la représentation et la vente de tous articles ayant trait à la mode féminine. Le capital, entièrement versé, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres, composé de: Eric Charpillot, président, de Bévillard (Berne), à Genève, et Clémence Gharib, secrétaire, de Sembrancher (Valais), à Genève, lesquels signent collectivement. Locaux: 26, rue du Mont-Blanc.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

PATENT-LISTE LISTE DES BREVETS LISTA DEI BREVETTI

N° 14

Zweite Hälfte Juli 1959

Deuxième quinzaine de juillet 1959 — Seconda quindicina di luglio 1959

I. Teil I^{re} Partie I^a Parte

Neue Klassierung der Erfindungspatente

Am 1. Januar 1959 ist eine neue Klassierung der Erfindungspatente eingeführt worden. Sie gilt für sämtliche vom genannten Datum an eingetragenen Patente (Nr. 335501 und folgende). Diese Klassierung stimmt mit Ausnahme der Klasse 83 (Zeitmessung) überein mit der in Deutschland angewandten Gruppeneinteilung der Patentklassen. Die Klasse 83 weist die Feineinteilung der internationalen Klasse G 04 auf.

Die «Gruppeneinteilung der Patentklassen, Ausgabe für die Schweiz» kann zum Preise von Fr. 75.75 beim Scientia Verlag AG, Zürich, bezogen werden. Eine gekürzte französische Ausgabe ist zum Preis von Fr. 20.— beim Eidg. Amt für geistiges Eigentum, Bern, erhältlich.

In der hier folgenden Liste der Patenteintragungen bedeuten die einleitenden Zahlen und Buchstaben die Erfindungsklasse, Unterklasse, Gruppe und Untergruppe. In Klammern stehen Nebenklassierungen. Es folgen die Patentnummer, das Datum der Patentanmeldung, der Erfindungstitel, der Erfinder (Erf.), der Inhaber (Inh.) des Patentes, der Vertreter (Vertr.) und das Land sowie das Datum der Priorität (Prior.).

Die Patentschriften werden gewöhnlich 6 Wochen nach der Eintragung der Patente veröffentlicht. Bei der Bestellung genügt es, die Patentnummer anzugeben.

Nouvelle classification des brevets d'invention

Le 1^{er} janvier 1959, une nouvelle classification des brevets d'invention est entrée en vigueur pour tous les brevets enregistrés après cette date (N° 335501 et suivants). Cette classification correspond, sauf en ce qui concerne la classe 83 (mesure du temps), à la classification des brevets employée en Allemagne. La classe 83 est conforme à la classe G 04 de la Classification Internationale des Inventions.

L'édition complète en langue allemande de la nouvelle classification («Gruppeneinteilung der Patentklassen, Ausgabe für die Schweiz») est livrée par la Maison «Scientia Verlag AG», Zurich, au prix de 75 fr. 75. Une édition abrégée en langue française est en vente au prix de 20 fr. auprès du Bureau fédéral de la propriété intellectuelle à Berne.

Dans la liste des brevets enregistrés qui suit, les chiffres et les lettres apparaissant au début de chaque enregistrement indiquent successivement la classe, la sous-classe, le groupe et le sous-groupe. Les classifications secondaires figurent entre parenthèses. Ces indications sont suivies par le numéro du brevet, la date de dépôt, le titre de l'invention, le nom de l'inventeur (Inv.), du titulaire du brevet (Tit.), et du mandataire (Mand.), le pays et la date de la priorité (Prior.).

Les exposés d'invention sont ordinairement publiés 6 semaines après l'enregistrement des brevets. Dans la commande, il suffit d'indiquer le numéro du brevet.

Nuova classificazione dei brevetti d'invenzione

Il 1° gennaio 1959 è stata introdotta una nuova classificazione dei brevetti d'invenzione, valevole per tutti i brevetti registrati dopo tale data (N° 335501 e segg.). Tale classificazione corrisponde, salvo per quanto concerne la classe 83 (misura del tempo) con la classificazione dei brevetti d'invenzione applicata in Germania. La classe 83 è conforme alla classe G 04 della Classificazione Internazionale delle Invenzioni.

L'edizione completa in lingua tedesca della nuova classificazione («Gruppeneinteilung der Patentklassen, Ausgabe für die Schweiz») può essere acquistata al prezzo di 75 fr. 75 presso «Scientia Verlag AG», Zurigo. Un'edizione abbreviata in lingua francese è disponibile al prezzo di 20 fr. presso l'Ufficio federale della proprietà intellettuale, Berna.

Nella lista dei brevetti iscritti che segue, le cifre e lettere iniziali indicano successivamente la classe d'invenzione, la sottoclasse, il gruppo ed il sottogruppo. Fra parentesi figurano classificazioni secondarie. A queste indicazioni fanno seguito il numero del brevetto, la data di deposito, il titolo dell'invenzione, il nome dell'inventore (Inv.), del titolare del brevetto (Tit.) e del mandatario (Mand.), il paese e la data della priorità (Prior.).

Gli esposti d'invenzione vengono di regola pubblicati 6 settimane dopo l'iscrizione dei brevetti nel registro. All'ordinazione basta indicare il numero del brevetto.

Eintragungen vom 31. Juli 1959

Enregistrements du 31 juillet 1959 — Iscrizioni del 31 luglio 1959

312 Patente — Brevets — Brevetti No. 339893—340204

- 3 a, 13/04. 339893. 20. April 1956, 24 Uhr. — Hüftgürtel. Erf.: Samuel T. Metz, New York (USA). Inh.: Treo Company, Incorporated, Van Wyck Expressway 88—83, Jamaica (N. Y., USA). Vertr.: Fritz Fricker, Zürich.
- 3 a, 14/01. 339894. 27. April 1956, 18 Uhr. — Büstenhalter. Erf. und Inh.: Otto Nüssli, Zypressenstrasse 11, Zürich. Vertr.: Fritz Isler, Zürich.
- 3 b, 18 → 81 e, 129: 340184.

- 7 b, 8/01. 339895. 20. mai 1957, 17¼ h. — Procédé de fabrication de tubes métalliques. Inv.: George S. Wilcy, Birmingham (Mich., USA). Tit.: Bundy Tubing Company, 8109 E. Jefferson Avenue, Detroit (Mich., USA). Mand.: E. Blum & Co., Zurich. Prior.: USA, 21 mai 1956.
- 7 b, 11/80. 339896. 1. Juni 1955, 16¾ Uhr. — Kabelmantelpresse. Erf.: Gordon Kenneth Duddridge, Shawford/Hants, und Roy David Crust, Sidcup/Kent (Grossbritannien). Inh.: Standard Telephone and Radio AG, Seestrasse 395, Zürich 2/38. Vertr.: Standard Telephone and Radio AG, Zweigniederlassung Bern, Bern. Prior.: Grossbritannien, 4. Juni 1954.
- 7 b, 12. 339897. 22. November 1955, 17¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von mit Aluminium überzogenem Kupferdraht. Erf.: Ivor Manning, Sutton Coldfield (Warwickshire, Grossbritannien). Inh.: Imperial Chemical Industries Limited, Millbank, London S. W. 1 (Grossbritannien). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Grossbritannien, 1. Dezember 1954 und 14. November 1955.
- 7 c, 6. 339898. 14. novembre 1957, 10½ h. — Dispositif pour le profilage à froid de bandes métalliques minces. Inv. et tit.: Frédéric Freudiger, technicien, Mont-Riant 2, Neuchâtel. Mand.: «PERUHA G», Société commerciale et agence de brevets d'invention S. à r. l., Berne.
- 8 a, 9/70 (8 b, 13/01). 339899. 4. Juli 1955, 18½ Uhr. — Vorrichtung zur Behandlung von Gewebefasern. Erf.: Petrus Johannes Hubertus Seelen, Helmond (Niederlande). Inh.: Naamloze Vennootschap P. F. van Vlis-singen & Co's Katoenfabrieken, Binnen Parallelweg 27, Helmond (Niederlande). Vertr.: Bovard & Cie., Bern. Prior.: Niederlande, 8. Juni 1955.
- 8 a, 10/01. 339900. 22. Juni 1955, 19 Uhr. — Vorrichtung zum Nassbehandeln von Textilbahnen. Erf. und Inh.: Eduard Küsters, Geldernsche Strasse 94, Krefeld (Deutschland). Vertr.: J. Spälty, Zürich. Prior.: Deutschland, 29. Juli 1954 und 5. Januar 1955.
- 8 a, 25/01 (32 a, 25). 339901. 5. Juni 1956, 24 Uhr. — Vorrichtung zum Ueberziehen eines endlosen Fasergebildes mit Ueberzugsflüssigkeit. Erf.: Richard H. Bratigam, Anderson (S. C., USA). Inh.: Owens-Corning Fiberglass Corporation, Toledo (Ohio, USA). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Prior.: USA, 15. Juni 1955.
- 8 b, 4/01. 339902. 22. Dezember 1955, 20 Uhr. — Maschine zum Bchandeln von Gewebefasern mittels eines gasförmigen Mittels. Erf.: Dr. Ing. Hubert Krantz, Richterich über Aachen, und Bruno Regenscheit, Aachen (Deutschland). Inh.: H. Krantz Söhne, Industriestrasse, Aachen (Deutschland). Vertr.: Walter F. Moser, Genf.
- 8 b, 4/03. 339903. 6. Februar 1956, 24 Uhr. — Vorrichtung zum gefalteten Einführen von Gewebefasern in die Kluppen- oder Nadelketten von Spann- und Trockenmaschinen. Erf.: Erich Reihl, und Rolf Bochmann, Aachen (Deutschland). Inh.: H. Krantz Söhne, Industriestrasse, Aachen (Deutschland). Vertr.: Walter F. Moser, Genf. Prior.: Deutschland, 12. Februar 1955.
- 8 b, 13/01. → 8 a, 9/70: 339899.
- 8 d, 12/07. 339904. (Brevet additionnel subordonné au brevet principal N° 338174.) 9. septembre 1957, 17¼ h. — Calandre pour machine à laver le linge. Inv.: James Frank Belaieff, Collonge-Bellerive (Genève). Tit.: Frame S.A., rue St.-Pierre 22, Fribourg. Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- 8 f, 3/50. 339905. 19. mars 1956, 17½ h. — Détecteur de particules métalliques, notamment pour machines textiles. Inv.: Albert Louis Gabriel Pelletier, Epinal (Vosges, France). Tit.: Comptoir de l'Industrie Cotonnière Etablissements Boussoe (S. à r. l.), rue Poissonnière 19 et 21, Paris (France). Mand.: E. Blum & Co., Zurich. Prior.: France, 3 février 1956.
- 10 b, 13/01. 339906. 21. février 1957, 12¼ h. — Article en matière combustible solide pour l'allumage d'un feu. Inv.: Rémy Fracheboud, Brigue. Tit.: Alois Roulet, serrurier, Glis près Brigue (Valais). Mand.: Edmond Dégallier, Lausanne.
- 11 e, 13/03. 339907. 17. Oktober 1955, 18½ Uhr. — Hängeregistratur. Erf.: Georg Zippel, Altdorf bei Nürnberg (Deutschland). Inh.: Herbert Zippel KG, Altdorf bei Nürnberg (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.
- 11 e, 13/03. 339908. 13. April 1956, 17½ Uhr. — Hängemappe. Der Erfinder hat auf Nennung verzichtet. Inh.: Rüegg-Naegeli & Cie. Aktiengesellschaft, Bahnhofstrasse 22, Zürich. Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.
- 11 e, 28/01. 339909. 7. novembre 1957, 19 h. — Fiche. Inv.: Jean Pierre Gœury, Paris (France). Tit.: Office d'études et de diffusion pharmaceutiques O.E.D.I.P. (S. à r. l.), boulevard Raspail 73, Paris 6° (France). Mand.: Dr. Arnold R. Egli, Zurich. Prior.: France, 21 novembre 1956.
- 12 a, 2 (53 k, 1/01). 339910. 21. février 1956, 18 h. — Procédé et installation pour concentrer par congélation un liquide formé d'un dissolvant et de substances solides en solution dans ce dissolvant. Inv.: Elwood P. Wenzelberger, Rutherford (N. J., USA). Tit.: Union Carbide Corporation, East Fortystcond Street 30, New York (USA). Mand.: W. L. Blanc, ing. dipl., Genève.
- 12 d, 14. 339911. 19. Juli 1955, 19 Uhr. — Verfahren zum Betrieb eines Flüssigkeitsfilters mit körnigem Filtermaterial und Filter zur Ausführung des Verfahrens. Erf.: Alfred Kretzschmar, Kulmbach (Bayern, Deutschland). Inh.: Forschungsgesellschaft der WABAG Wasserreinigungsbau mbH, Kulmbach (Bayern, Deutschland). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Prior.: Deutschland, 1. Oktober 1954.
- 12 i, 30. 339912. 14. September 1955, 18½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Hydroxylamin oder dessen Salzen. Erf.: Edwin Greenwood Marhofer, Pittsburg/Kans., Willard Clare Bull, Joplin/Mo., Harry Charles Zeisig, Carl Junction/Mo., und Paul Donovan Strickler, Joplin/Mo. (USA). Inh.: Speneer Chemical Company, 610 Dwight Building, Kansas City (Mo., USA). Vertr.: A. Braun, Basel.
- 12 i, 30. 339913. 17. Februar 1956, 18 Uhr. — Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von Hydroxylaminsulfatlösungen. Erf.: Dr. Alfred Schäffler, Dipl.-Ing. Friedrich Bach, und Dr. Gerhard Meier, Leuna (Deutschland). Inh.: VEB Leuna-Werke «Walter Ulbricht», Leuna (Deutschland). Vertr.: Fritz Isler, Zürich.
- 12 o, 5/03. 339914. 25. November 1955, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Phenylglykol. Erf.: Dr. Gerhard Kabisch, Hanau a. M. (Deutschland). Eine weitere, als Erfinder genannte Person hat auf Nennung verzichtet. Inh.: Deutsche Gold- und Silber-Scheideanstalt vormals Roessler, Frankfurt a. M. (Deutschland). Vertr.: Dr. Schoenberg, Basel. Prior.: Deutschland, 5. Januar 1955.

- 12 o, 5/04. 339915. 20. Oktober 1955, 17 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Halogenhydrinen aus olefinischen Verbindungen. Erf.: Pieter Willem Olivier Wijga, Amsterdam (Niederlande). Inh.: **N. V. De Bataafse Petroleum Maatschappij**, Carel van Bylandtlaan 30, Den Haag (Niederlande). Vertr.: Dériaz, Kirker & Cie., Genf. Prior.: Grossbritannien, 22. Oktober 1954.
- 12 o, 7/03. 339916. (Brevet additionnel subordonné au brevet principal N° 331973.) 28 février 1955, 18 h. — Procédé de préparation de complexes cristallisables d'aldéhydes pentaéniques. Inv.: Charles Herbert Benton et Charles Donald Robeson, Rochester (N. Y., USA). Tit.: **Eastman Kodak Company**, State Street 343, Rochester (N. Y., USA). Mand.: Fritz Isler, Zurich. Prior.: USA, 1^{er} mars 1954.
- 12 o, 7/03. 339917. (Brevet additionnel subordonné au brevet principal N° 331973.) 28 février 1955, 18 h. — Procédé de préparation de complexes cristallisables d'aldéhydes pentaéniques. Inv.: Charles Herbert Benton, Jr., et Charles Donald Robeson, Rochester (N. Y., USA). Tit.: **Eastman Kodak Company**, State Street 343, Rochester (N. Y., USA). Mand.: Fritz Isler, Zurich. Prior.: USA, 1^{er} mars 1954.
- 12 o, 11. 339918. 26. Juli 1955, 9 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von aliphatischen Nitrilen. Erf.: Hans Peter Sieber, Visp, und Dr. Rudolf Ebrard, Riehen. Inh.: **Louza Elektrizitätswerke und Chemische Fabriken Aktiengesellschaft** (Gampel), Basel.
- 12 o, 11. 339919. 21. September 1955, 17 $\frac{3}{4}$ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von 3,4-Diäthoxy-phenylacetnitril. Erf.: Willard Joseph Croxall, Mitchell Frank Zienty, und Norman David Dawson, Elkhart (Ind., USA). Inh.: **Miles Laboratories, Inc.**, Myrtle Street 1127, Elkhart (Ind., USA). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: USA, 31. Dezember 1954.
- 12 o, 16. 339920. 22. juillet 1955, 17 $\frac{3}{4}$ h. — Procédé de préparation de dérivés de la dichloracétanilide. Inv.: Peter Oxley, Norman William Bristow, Gerald Wolfe, George Alfred Harrison Williams, et Eric Charles Wilms-hurst, Nottingham (Grande-Bretagne). Tit.: **Boots Pure Drug Company Limited**, Station Street, Nottingham (Grande-Bretagne). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: Grande-Bretagne, 24 mars 1955.
- 12 o, 16. → 12 q, 32/10. 339931.
- 12 o, 17/01. 339921. 29 avril 1955, 17 $\frac{1}{2}$ h. — Procédé de préparation de carbamates de carbinols tertiaires. Erf.: Abraham Bavy, Brooklyn, et William Merrill McLamore, Kew Gardens (N.Y., USA). Tit.: **Chas. Pfizer & Co., Inc.**, Bartlett Street 11, Brooklyn (N. Y., USA). Mand.: E. Blum & Co., Zurich. Prior.: USA, 29 avril et 23 septembre 1954.
- 12 o, 17/03. 339922. 24. Januar 1957, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von neuen bis-Sulfonylharstoffen. Erf.: Dr. phil. Ernst Habicht, Schaffhausen. Inh.: **CILAG-Chemie Aktiengesellschaft**, Schaffhausen.
- 12 o, 23/03. → 12 q, 18/02. 339930.
- 12 o, 25/05 (12 o, 25/06). 339923. 10 août 1955, 17 $\frac{3}{4}$ h. — Procédé de préparation de 3-céto-stéroïdes du groupe du prégnane. Inv.: William Charney, Bloomfield, David Huntington Gould, Leonia, Hershel Leon Herzog, Mountain View, Arthur Nobile, Livingston, Eugene Paul Oliveto, Bloomfield, et David Sutter, Clifton (N. J., USA). Tit.: **Scherieo, Ltd.**, Kapellplatz 10, Lucerne. Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: USA, 11 août, 5 et 22 octobre 1954, 11, 20, 26 et 27 janvier, 2, 3 et 18 février, 2 et 4 mai et 7 juin 1955.
- 12 o, 25/06. 339924. 14. April 1955; 17 $\frac{3}{4}$ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von 17-Oxy-20-keto-21-acyloxysteroiden der Pregnan- oder Allopregnan-reihe. Erf.: William Paul Schneider, und Arthur Raymond Hanze, Kalamazoo (USA). Inh.: **The Umjohn Company**, Henrietta Street 301, Kalamazoo (Mich., USA). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: USA, 23. April 1954.
- 12 o, 25/06. → 12 o, 25/05. 339923.
- 12 o, 26/01. 339925. 14. Oktober 1955, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von neuen Acyl-aminomethylphosphonsäuren. Erf.: Dr. Henry Martin, Zürich, Dr. Carl Richter, Robert Egli, Schaffhausen, und Peter Sieber, Basel. Inh.: **CILAG-Chemie Aktiengesellschaft**, Schaffhausen.
- 12 p, 1/01 (12 p, 2). 339926. 21. Oktober 1955, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von α,α -Diphenyl- β -tert.-amino-propanolen. Erf.: Dr. Leonard Stein, Bad Soden/Taunus, und Dr. Ernst Lindner, Frankfurt a. M. (Deutschland). Inh.: **Farbwerke Hoechst Aktiengesellschaft vormals Meister Lucius & Brüning**, Frankfurt a. M.-Hoechst (Deutschland). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Prior.: Deutschland, 23. Oktober 1954.
- 12 p, 2. → 12 p, 1/01. 339926.
- 12 p, 3. 339927. 24. Dezember 1955, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Estern von Phenyllessigsäuren mit Tetrahydro-1,4-oxazin-N-äthanol-Verbindungen. Erf.: Dr. Harm Siemer, Dr. Fritz Kurzen, Konstanz, und Dr. Adolf Doppstadt, Litzelstetten bei Konstanz (Deutschland). Inh.: **Raveusberg GmbH**, Chemische Fabrik, Steinstrasse 27, Konstanz (Deutschland). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Prior.: Deutschland, 27. Dezember 1954.
- 12 p, 5. 339928. 25. Juni 1955, 14 $\frac{1}{2}$ Uhr. — Verfahren zur Herstellung neuer, Hydroxylgruppen enthaltender ungesättigter Stickstoffverbindungen, in denen das Stickstoffatom Glied eines Ringes ist. Erf.: Dr. Karl Vierling, Heidelberg, Dr. Heinz Oettel und Dr. Gertrud Wilhelm, Ludwigshafen a. Rh. (Deutschland). Inh.: **Badische Anilin- & Soda-Fabrik Aktiengesellschaft**, Ludwigshafen a. Rh. (Deutschland). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Prior.: Deutschland, 26. Juni 1954.
- 12 p, 5. 339929. 25. Juni 1955, 14 $\frac{1}{2}$ Uhr. — Verfahren zur Herstellung neuer, Hydroxylgruppen enthaltender ungesättigter Stickstoffverbindungen, in denen das Stickstoffatom Glied eines Ringes ist. Erf.: Dr. Karl Vierling, Heidelberg, Dr. med. Heinz Oettel und Dr. med. Gertrud Wilhelm, Ludwigshafen a. Rh. (Deutschland). Inh.: **Badische Anilin- & Soda-Fabrik Aktiengesellschaft**, Ludwigshafen a. Rh. (Deutschland). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Prior.: Deutschland, 26. Juni 1954.
- 12 q, 18/02 (12 o, 23/03). 339930. 6. Januar 1956, 17 $\frac{1}{2}$ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von aromatischen Sulfonium-Verbindungen. Erf.: Dr. Willi Hahn, Köln-Stammheim, und Dr. Rudolf Stroh, Leverkusen (Deutschland). Inh.: **Farbenfabriken Bayer Aktiengesellschaft**, Leverkusen (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 17. Januar 1955 und 27. August 1955.
- 12 q, 32/10 (12 o, 16). 339931. 19. August 1954, 18 $\frac{1}{4}$ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von basisch substituierten Säureamiden. Erf.: Prof. Dr. Gustav Ehrhart, Dr. Heinrich Ruschig, Dr. Leonhard Stein, Bad Soden/Taunus, Dr. Walter Aumüller, Frankfurt a. M., und Dr. Leopold Ther, Hofheim/Taunus (Deutschland). Inh.: **Farbwerke Hoechst Aktiengesellschaft vormals Meister Lucius & Brüning**, Frankfurt a. M.-Hoechst (Deutschland). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Prior.: Deutschland, 21. August 1953.
- 13 f, 1/01. 339932. 28. Mai 1956, 19 Uhr. — Verbindung von Rohren mit einer Behälterwand. Erf.: Dipl.-Ing. Gustav Baumann, Gebenstorf (Aargau). Inh.: **Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden**.
- 14 c, 19/01. → 47 f, 22/80. 340106.
- 15 d, 38/02. 339933. 2. Februar 1956, 19 Uhr. — Vervielfältigungsmaschine. Erf.: Albert George Ronald Gates, London (Grossbritannien). Inh.: **Gestetner Limited**, Tottenham, London N. 17 (Grossbritannien). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Prior.: Grossbritannien, 13. Dezember 1955.
- 15 g, 25/01. 339934. 27. Februar 1956, 17 Uhr. — Typenhebelführungskopf an Schreib- und Buchungsmaschinen. Erf. und Inh.: **Armeno Gianola**, Biasca (Tessin, Schweiz), und Christian Werner, Ingenieur, Schnaigartnerstrasse 3, Langen bei Frankfurt a. M. (Deutschland). Vertr.: A. Racheli, Bellinzona.
- 15 l, 2/05. 339935. 10. März 1955, 17 $\frac{1}{2}$ Uhr. — Elektrisch beschreibbare lithographische Offsetdruckplatte. Erf.: Bernard Leh Kline, Manhasset/N. Y., Ernest Arundell Hewett, Somerville/N. J., und Daniel Patrick Roddin, Howard Beach/N. Y. (USA). Inh.: **Standard Telephon und Radio AG**, Seestrasse 395, Zürich 2/38. Vertr.: Standard Telephon und Radio AG, Zweigniederlassung Bern, Bern. Prior.: USA, 18. März 1954.
- 17 a, 1/01. 339936. 5. März 1956, 24 Uhr. — Kompressionskühlanlage. Die Erfinder haben auf Nennung verzichtet. Inh.: **Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft**, Winterthur.
- 17 a, 1/01. 339937. 3. Mai 1956, 24 Uhr. — Kühlanlage. Der Erfinder hat auf Nennung verzichtet. Inh.: **Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft**, Winterthur.
- 17 b, 2/06. 339938. 28 novembre 1955, ore 19. — Macchina per la produzione di ghiaccio in pezzi lastriformi di varia sagoma e grandezza. Inv. e tit.: **Federico Ricchelli**, via Mauro Macchi 58, Milano (Italia). Mand.: Dot. Arnold R. Egli, Zurigo.
- 17 f, 5/02. 339939. 6 septembre 1957, 17 h. — Installation thermique pour l'utilisation de l'énergie nucléaire. Inv. et tit.: **André Huet**, avenue du Président Wilson 48, Paris 16^e (France). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: France, 20 septembre 1956.
- 18 a, 4/01 (18 b, 21/03). 339940. 12. März 1956, 18 $\frac{1}{2}$ Uhr. — Feuerfester Block zur Ueberbrückung von seitlichen Öffnungen in der Auskleidung metallurgischer Oefen und Verfahren zur Herstellung solcher Blöcke. Erf.: Dipl.-Ing. Franz Brunnsteiner, Wien (Oesterreich). Inh.: **Veitseeher Magnesitwerke Aktien-Gesellschaft**, Schuberting 10–12, Wien 1 (Oesterreich). Vertr.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Prior.: Oesterreich, 12. März 1955.
- 18 a, 4/01 (18 b, 21/03). 339941. 12. März 1956, 18 $\frac{1}{2}$ Uhr. — Gestampfter Block zum Aufbau namentlich des lotrechten Teiles der feuerfesten Auskleidung von metallurgischen Oefen. Erf.: Dr. Ing. Friedrich Hönig, Wien (Oesterreich). Inh.: **Veitseeher Magnesitwerke Aktien-Gesellschaft**, Schuberting 10–12, Wien 1 (Oesterreich). Vertr.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Prior.: Oesterreich, 12. und 14. März 1955.
- 18 b, 21/03. → 18 a, 4/01. 339940.
- 18 b, 21/03. → 18 a, 4/01. 339941.
- 19 a, 10. 339942. 23 décembre 1957, 21 h. — Dispositif pour la fixation d'un rail à patin. Inv.: Richard Edward Ford Ducanson, Wolverhampton (Staffs, Grande-Bretagne). Tit.: **Bayliss, Jones & Bayliss Limited**, Victoria Works, Wolverhampton (Staffs, Grande-Bretagne). Mand.: Maurice Thelin, ing. dipl., Genève. Prior.: Grande-Bretagne, 24 décembre 1956.
- 19 c, 11/80. 339943. 30. Dezember 1955, 17 $\frac{1}{4}$ Uhr. — Gerät zum fortlaufenden Auftragen von Farbstreifen auf Strassendecken, Sportplätzen oder dergleichen. Erf. und Inh.: **Gottlieb Notz, Fabrikant**, Volkerstrasse 22, Stuttgart (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 27. Januar 1955.
- 20 b, 17 (63 c, 61). 339944. 20. Dezember 1955, 18 Uhr. — Sandstreu-Vorrichtung an Schienen-Fahrzeugen und Autos. Erf. und Inh.: **Walter Liniger**, Schwarzenburgstrasse 233, Köniz (Bern). Vertr.: Naegeli & Co., Bern.
- 20 d, 3/01. 339945. 6. April 1956, 18 Uhr. — Dreiaxsiges Drehgestell an Schienenfahrzeugen. Erf.: Alois Fietzek, Kiel (Deutschland). Inh.: **MaK Maschinenbau Kiel Aktiengesellschaft**, Falkensteiner Strasse 3, Kiel-Friedrichsort (Deutschland). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: Deutschland, 22. Oktober 1955.
- 20 d, 22. 339946. 19 novembre 1956, 18 $\frac{1}{2}$ h. — Boggie de voiture de chemin de fer. Inv.: James Andrew Shafer, East Cleveland (Ohio, USA). Tit.: **National Malleable and Steel Castings Company**, 10600 Quincy Avenue, Cleveland (Ohio, USA). Mand.: A. Braun, Bâle. Prior.: USA, 21 novembre 1955.
- 20 i, 35/20. 339947. 7 janvier 1957, 18 $\frac{3}{4}$ h. — Installation de réglage de la circulation de véhicules sur rails. Inv.: Robert Pedoussaut et Michel Cremer, Paris (France). Tit.: **Forges et Ateliers de Constructions Electriques de Jeumont**, place de Rio de Janeiro 5, Paris (France). Mand.: A. Braun, Bâle. Prior.: France, 18 janvier 1956.
- 20 l, 14/01. → 63 c, 47. 340144.
- 21 a, 34/11. → 21 a, 48/63. 339954.
- 21 a, 36. 339948. 26. Februar 1955, 10 $\frac{1}{2}$ Uhr. — Elektrische Kippschaltung. Erf.: Arthur Edward Brewster, Cheshunt (Herts, Grossbritannien). Inh.: **Standard Telephon und Radio AG**, Seestrasse 395, Zürich 2/38. Vertr.: Standard Telephon und Radio AG, Zweigniederlassung Bern, Bern. Prior.: Grossbritannien, 6. April 1954.
- 21 a, 18/02 (21 e, 30/20). 339949. 7. März 1956, 18 Uhr. — Anordnung zur Verstärkung eines Gleichstromes. Erf.: Frederick Lathrop Maltby, Jacob Marlow, und Hubert Albert Riester, Philadelphia (Pa., USA). Inh.: **Robertshaw-Fulton Controls Company**, East Otterman Street 110, Greensburg (Pa., USA). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: USA, 7. März 1955.
- 21 a, 46/02. 339950. 9 mai 1956, 17 $\frac{3}{4}$ h. — Antenne à onde micrométrique. Inv.: John Rodgers, Shenfield (Essex, Grande-Bretagne). Tit.: **Mareoni's Wireless Telegraph Company Limited**, Marconi House, Strand, Londres W. C. 2 (Grande-Bretagne). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: Grande-Bretagne, 12 mai 1955 et 27 février 1956.
- 21 a, 48/04. 339951. 31. August 1951, 19 Uhr. — Hochfrequenz-Peilgerät. Erf. und Inh.: **Geoffrey Gottlieb Kruesi**, 55 Pepper Drive, Los Altos (Cal., USA). Vertr.: Fritz Isler, Zürich.
- 21 a, 48/31. 339952. 20. Mai 1955, 10 Uhr. — Hochfrequenz-Peilanlage. Erf.: Charles William Eap und Dennis Leslie Cooper-Jones, London (Grossbritannien). Inh.: **Standard Telephon und Radio AG**, Seestrasse 395, Zürich 2/38. Vertr.: Standard Telephon und Radio AG, Zweigniederlassung Bern, Bern. Prior.: Grossbritannien, 21. Mai 1954.

- 21 a⁴, 48/44. 339953. 15 août 1955, 21 1/2 h. — Balise radio-électrique. Inv.: Sven Henry Marriott Dodington, Nutley (N.J., USA). Tit.: Standard Téléphone et Radio S.A., Seestrasse 395, Zurich 2/38. Mand.: Standard Téléphone et Radio S.A., Succursale de Berne, Berne.
- 21 a⁴, 48/63 (21 a⁴, 34/11). 339954. 2 mai 1956, 18 h. — Dispositif permettant d'améliorer le rapport signal/bruit, notamment dans les radars. Inv.: Guy Le Parquier et André Detape, Paris (France). Tit.: Compagnie Générale de Télégraphie sans Fil, boulevard Haussmann 79, Paris VIII (France). Mand.: A. Bugnion, Genève. Prior.: France, 2 mai 1955.
- 21 a⁴, 66/05. 339955. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 288034). 26. Juli 1955, 18 Uhr. — Auszieh-Stabantenne an Fahrzeugen, insbesondere an Automobilen. Erf.: Eugen Laudenberger, Brühlgasse 48, St. Gallen (Schweiz), und Othmar Eberle, Triesen (Liechtenstein). Vertr.: Rebmann-Kupfer & Co., Zürich.
- 21 a⁴, 75. 339956. 24. März 1956, 13 Uhr. — Verstärkergehäuse. Erf.: Heinz Thiele, Kiel-Wik (Deutschland). Inh.: Zeiss Ikon Aktiengesellschaft, Dornhaldenstrasse 5, Stuttgart S (Deutschland). Vertr.: Kirehofer, Ryffel & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 31. März 1955.
- 21 b, 1/01 (81 c, 27). 339957. 8 avril 1957, 18 1/2 h. — Procédé de fermeture étanche d'une enveloppe et enveloppe étanche obtenue par la mise en œuvre de ce procédé. L'inventeur a renoncé à être mentionné comme tel. Tit.: Ebauches S.A., Faubourg de l'Hôpital 1, Neuchâtel. Mand.: Jean S. Robert, Genève.
- 21 c, 2/01. → 39 b, 22/01: 340051.
- 21 c, 7/03. 339958. 18. Januar 1955, 11 Uhr. — Bandagiermaschine mit mehreren Bandabrollern zum Bewickeln von Körpern mit Bändern, insbesondere mit Papierbändern. Erf.: Josef Balmer, Mültenz. Inh.: Moser-Glaser & Co. AG, Hofackerstrasse 24, Mültenz.
- 21 c, 10/03. 339959. 26. Oktober 1955, 18 Uhr. — Elektrische Vorrichtung, bei der ein magnetischer Teil einen stromdurchflossenen Leiter umschliesst. Erf.: Hermann Kramer, Pittsburgh (Pa., USA). Inh.: Westinghouse Electric Corporation, East Pittsburgh (Pa., USA). Vertr.: Max Kieser, Zürich. Prior.: USA, 28. Oktober 1954.
- 21 c, 10/04. 339960. 2. März 1955, 21 Uhr. — Hochspannungs-Kondensator durchführung. Erf.: Werner Widmann, Stuttgart (Deutschland). Inh.: Lieentia Patent-Verwaltungs-GmbH, Hohe Bleichen 31—32, Hamburg 36 (Deutschland). Vertr.: Walther Müller, Zürich. Prior.: Deutschland, 8. März 1954.
- 21 c, 21/01. 339961. 24. November 1955, 17 1/4 Uhr. — Elektrische, schraubenlose Verbindungsklemme. Erf.: Hermann Pergande, Berlin-Wilmersdorf (Deutschland). Inh.: Erich Hofmann, Kaufmann, Weissdornstrasse 11, Düsseldorf-Stockum (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 29. November 1954.
- 21 c, 21/02. 339962. 22. September 1955, 20 Uhr. — Keilabspannklemme. Erf.: Dr. Ing. Martin Gerlach und Oskar Müller, Schwabach/Mfr. (Deutschland). Inh.: Bayerische Schrauben- und Federnfabriken Richard Bergner, Bahnhofstrasse 8/16, Schwabach bei Nürnberg (Deutschland). Vertr.: Walter F. Moser, Genève. Prior.: Deutschland, 9. November 1954.
- 21 c, 22. 339963. 19. November 1955, 23 Uhr. — Stromschienenanlage zur nicht ortfesten Entnahme von elektrischem Strom. Erf.: Maurice Tourtellier, Mülhausen (Frankreich). Inh.: Etablissements Tourtellier S. à r. l., Mülhausen (Frankreich). Vertr.: A. R. Fleisch, Lausanne. Prior.: Deutschland, 22. November und 1. Dezember 1954.
- 21 c, 22. 339964. 13 septembre 1957, 18 1/2 h. — Pîcée de contact pour prise de courant. Inv.: René Widmer, Genève. Tit.: Société Anonyme de Participations Appareillage Gardy, rue des Evole 10, Neuchâtel. Mand.: Jacques Micheli, Genève.
- 21 c, 22. 339965. 17 octobre 1957, 18 h. — Élément de contact électrique. Inv. et tit.: Jules Paul Camz, rue de Lausanne 18, Genève. Mand.: Jacques Micheli, Genève.
- 21 c, 28/02. 339966. 17. Dezember 1955, 13 1/2 Uhr. — Elektrischer Schalter. Erf.: Karl Vedder, Schalksmühle (Westf., Deutschland). Inh.: Gebrüder Vedder GmbH, Schalksmühle (Westf., Deutschland). Vertr.: Bovard & Cie., Bern. Prior.: Deutschland, 14. Februar 1955.
- 21 c, 28/02. 339967. 24 marzo 1956, ore 24. — Interruttore-commutatore elettrico. Inv.: Augusto Cometti, Garda (Italia). Tit.: Fabbria Materiale Elettrico A. Cometti, Caprino Veronese (Italia). Mand.: Dr. Arnold R. Egli, Zurigo. Prior.: Italia, 4 maggio 1955 e 13 febbraio 1956.
- 21 c, 28/02. 339968. 30. Mai 1956, 18 1/2 Uhr. — Kippschalter. Erf.: Hendrik Dorjee, Eindhoven (Niederlande). Inh.: N.V. Philips' Gloeilampenfabrieken, Eindhoven (Niederlande). Vertr.: Kirehofer, Ryffel & Co., Zürich. Prior.: Niederlande, 1. Juni 1955.
- 21 c, 29. 339969. 13. Dezember 1955, 19 Uhr. — Nockenschalter mit Friktionsbewegung der Kontakte. Erf.: Bohumil Novotný, Plzeň (Tschechoslowakei). Inh.: Závody V. I. Lenina Plzeň, národní podnik, und Bohumil Novotný, Plzeň (Tschechoslowakei). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Prior.: Tschechoslowakei, 20. Dezember 1954.
- 21 c, 29. 339970. 13. Dezember 1955, 19 Uhr. — Schwachstromnockenschalter mit Friktionsbewegung der Kontakte. Erf.: Maximilian Kočí, Plzeň (Tschechoslowakei). Inh.: Závody V. I. Lenina Plzeň, národní podnik, und Maximilian Kočí, Plzeň (Tschechoslowakei). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Prior.: Tschechoslowakei, 24. Dezember 1954.
- 21 c, 40/52. 339971. 30. Dezember 1955, 20 Uhr. — Kontaktnordnung in elektrischen Schaltern, insbesondere Installationselschaltern. Erf.: Henri Perret, Oberwil (Zug). Inh.: Landis & Gyr AG, Zug.
- 21 c, 46/03. 339972. 7. Februar 1956, 19 Uhr. — Anordnung zur automatischen und genauen Verschiebung eines Werkstückes. Erf.: Dipl.-Ing. Marcel Touly, Boulogne-sur-Seine (Frankreich). Inh.: Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden. Prior.: Frankreich, 11. Februar 1955.
- 21 c, 46/33. 339973. 28. Dezember 1955, 18 Uhr. — Betätigungsvorrichtung an einem Programmschalter. Der Erfinder hat auf Nennung verzichtet. Inh.: Saia AG, Fabrik elektr. Apparate, Murtlen. Vertr.: Ammann & Co., Bern.
- 21 c, 46/51. → 42 d, 10: 340058.
- 21 c, 46/54. 339974. 26. September 1955, 15 Uhr. — Elektrische Programm-Regleinrichtung. Erf.: Dipl.-Ing. Walther Dippel, Hannover (Deutschland). Inh.: Dippel & Götz, Thermometerfabrik, Falkenstrasse 16, Postfach 162, Hannover 1 (Deutschland). Vertr.: Heinz Wagner & Co., Zürich.
- 21 c, 47/51. 339975. 26. November 1955, 14 Uhr. — Verfahren zur Fernsteuerung von elektrischen Schaltvorrichtungen mittels einer Netzüberlagerungs-Zentralfernsteueranlage. Erf.: Dr. Ing. Hans Schmid, Zürich. Inh.: Landis & Gyr AG, Zug.
- 21 c, 47/53. 339976. 22. Juni 1955, 8 Uhr. — Empfangseinrichtung für Fernsteueranlagen. Erf.: Erwin Kreisel, Erlangen (Deutschland). Inh.: Siemens-Schuckertwerke Aktiengesellschaft, Berlin und Erlangen (Deutschland). Vertr.: Albiswerk Zürich AG, Zürich. Prior.: Deutschland, 22. Juni 1954.
- 21 c, 54/04. 339977. 14 décembre 1957, 17 h. — Mécanisme de commande d'un rhéostat. Erf.: Paul R. Vogel, Genthod (Genève). Tit.: P. Vogel & Cie, rue de la Colline 6, Genève. Mand.: Jean S. Robert, Genève.
- 21 c, 54/05. → 21 e, 36/10: 339983.
- 21 c, 65/05. 339978. 26. Oktober 1955, 18 Uhr. — Anordnung zum Parallelbetrieb von selbstregelnden Synchrongeneratoren. Erf.: Dr. Ing. Hermann Harz, Berlin-Siemensstadt (Deutschland). Inh.: Siemens-Schuckertwerke Aktiengesellschaft, Berlin und Erlangen (Deutschland). Vertr.: Max Kieser, Zürich.
- 21 c, 68/70. 339979. 21 mai 1956, 18 h. — Dispositif électro-mécanique de protection, détecteur de masse et connecteur de terre. Inv. et tit.: Jean-Louis Donecq, boulevard Eugène Réguillon 92, Villcurbanne (Rhône, France). Mand.: Edmond Lauber, ing. dipl., Genève.
- 21 d¹, 46. 339980. 10. Februar 1956, 17 1/4 Uhr. — Umwälz- oder Förderaggregat mit elektrischem Nassläufermotor. Erf.: Karl Rüttschi, Brugg (Aargau). Inh.: Pumpenbau Brugg K. Rüttschi, Zimmermannstrasse 23, Brugg (Aargau). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.
- 21 d¹, 61/02. 339981. 1. April 1955, 18 3/4 Uhr. — Zum Betrieb in grossen Höhen bzw. in Regionen von relativ niedrigem Druck und Wasserdampfgehalt bestimmte elektrische Ausrüstung. Erf.: Walter Henry Parriss, Newbold/Rugby, und Trevor James Anderson, Clifton near Rugby (Warwickshire, Grossbritannien). Inh.: The British Thomson-Houston Company Limited, Crown House, Aldwych, London (Grossbritannien). Vertr.: A. Braun, Basel. Prior.: Grossbritannien, 2. April 1954.
- 21 e, 11/01. → 42 d, 3/30: 340057.
- 21 e, 29/02. → 21 e, 32: 339982.
- 21 e, 30/20. → 21 a², 18/02: 339949.
- 21 e, 32 (21 e, 29/02; 74 b, 8/01). 339982. 15. Oktober 1955, 18 Uhr. — Vergleichs- und Kompensationsschaltung für elektrische Grössen. Erf.: Dipl.-Ing. Dr. techn. Max Skalicky, Wien (Oesterreich). Inh.: Siemens & Halske Gesellschaft mbH, Wien (Oesterreich). Vertr.: Max Kieser, Zürich. Prior.: Oesterreich, 15. Oktober 1954.
- 21 e, 36/10 (21 c, 54/05). 339983. 25. November 1955, 11 Uhr. — Elektrisches Halbleitergerät. Erf.: Dr. Herbert Weiss, Nürnberg (Deutschland). Inh.: Siemens-Schuckertwerke Aktiengesellschaft, Berlin und Erlangen (Deutschland). Vertr.: Albiswerk Zürich AG, Zürich. Prior.: Deutschland, 26. November 1954.
- 21 f, 84/01. 339984. 27. März 1956, 18 Uhr. — Zündvorrichtung für Fluoreszenzröhren. Erf.: Walter Zangerle, Graz (Oesterreich). Inh.: Hans Leuenberger, Oberglatt (Zürich). Vertr.: Fritz Isler, Zürich.
- 21 f, 84/02. 339985. 19. März 1956, 19 Uhr. — Vorschaltvorrichtung für Fluoreszenzröhren. Erf. und Inh.: Hans Leuenberger, Oberglatt (Zürich). Vertr.: Fritz Isler, Zürich.
- 21 f, 87. 339986. 20. September 1955, 18 Uhr. — Aus elastisch nachgiebigem Material bestehende Abschlusskappe für das Schutzglas einer Leuchtröhrenhandlampe. Erf. und Inh.: Hans Dischler, Hofstetterstrasse 11, Basel. Vertr.: Dr. Schoenberg, Basel.
- 21 g, 4/05. 339987. 23. Februar 1956, 19 Uhr. — Verfahren und Vorrichtung zum Betrieb eines Glimmerlais. Erf.: Dr. Ernst Meili, Künsnacht (Zürich). Inh.: Cerberus GmbH, Bad Ragaz (St. Gallen). Korrespondenzadresse: Männedorf (Zürich).
- 21 g, 10/02. 339988. 2. Mai 1956, 18 1/2 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Wickelkondensators. Erf.: Frederick Chethan Robinson, London (Grossbritannien). Inh.: A. H. Hunt (Capacitors) Limited, Bendon Valley, Garratt Lane, Wandsworth, London S. W. 18 (Grossbritannien). Vertr.: Bovard & Cie., Bern. Prior.: Grossbritannien, 3. Mai 1955.
- 21 g, 11/02. 339989. 27. April 1955, 8 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Selengelektroden. Erf.: Dipl.-Ing. Erich Nitsche, und Georg Hoppe, Berlin-Siemensstadt (Deutschland). Inh.: Siemens-Schuckertwerke Aktiengesellschaft, Berlin und Erlangen (Deutschland). Vertr.: Max Kieser, Zürich. Prior.: Deutschland, 30. April 1954.
- 21 g, 11/02. 339990. 29. November 1955, 18 1/2 Uhr. — Verfahren zum Anbringen eines Ohmschen Kontaktes auf einem halbleitenden Körper aus einem p-leitfähigen Tellurid eines zweiwertigen Metalles. Erf.: Ferdinand Anne Kröger, und Dirk De Nobel, Eindhoven (Niederlande). Inh.: N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken, Eindhoven (Niederlande). Vertr.: Kirehofer, Ryffel & Co., Zürich. Prior.: Niederlande, 1. Dezember 1954.
- 21 g, 11/02. 339991. 2. Dezember 1955, 18 1/2 Uhr. — Verfahren zur Herstellung einer Tellurschicht auf einem aus Cadmiumtellurid bestehenden, halbleitenden Körper. Erf.: Dirk De Nobel, Eindhoven (Niederlande). Inh.: N. V. Philips' Gloeilampenfabrieken, Eindhoven (Niederlande). Vertr.: Kirehofer, Ryffel & Co., Zürich. Prior.: Niederlande, 4. Dezember 1954.
- 21 g, 13/01. 339992. 22 février 1957, 17 h. — Tube électronique. Inv.: William W. Eitel, Woodside, Jack A. McCullough, Los Altos, et George F. Wunderlich, Burlingame (Cal., USA). Tit.: Eitel-McCullough, San Bruno (Cal., USA). Mand.: Déria, Kirker & Cie, Genève. Prior.: USA, 23 février 1956.
- 21 g, 14/14. 339993. 20 novembre 1957, 18 1/4 h. — Redresseur à vapeur de mercure à refroidissement par air soufflé. Inv.: Charles Caussin, Champagne-sur-Seine (France). Tit.: Le Matériel Electrique S-W (S.A.), cours Albert 1^{er} 32, Paris 8^e (France). Mand.: Bovard & Cie, Berne. Prior.: France, 27 février 1957.
- 21 g, 21/32 (37 b, 6). 339994. 9 août 1956, 17 h. — Matériau de protection contre les neutrons. Inv.: Ivo Joseph Lockyer, Thornton Heath (Surrey, Grande-Bretagne). Tit.: The Morgan Crucible Company Limited, Battersea Church Road, Londres S. W. 11 (Grande-Bretagne). Mand.: Déria, Kirker & Cie, Genève. Prior.: Grande-Bretagne, 12 août 1955 et 31 juillet 1956.
- 21 g, 31/03. 339995. 12 juillet 1955, 20 h. — Procédé de préparation d'un ferrite doux et ferrite doux obtenu par ce procédé. Inv.: Charles Louis Guillaud, Bellevue-par-Meudon (Seine-et-Oise, France). Tit.: Centre National de la Recherche Scientifique, quai Anatole France 13, Paris (France). Mand.: Kirehofer, Ryffel & Co., Zürich. Prior.: France, 13 juillet 1954 et 8 janvier 1955.

- 21 h, 9/01. → 33 c, 6/10: 340018.
- 21 h, 18/20. 339996. 10. September 1955, 12 Uhr. — Elektrischer Ofen zur kontinuierlichen Herstellung von Silizium oder von Stoffen mit ähnlichem Reaktionsprozess. Erf.: Ivar Beckius, und Hugo Lindström, Västerås (Schweden). Inh.: Allmänna Svenska Elektriska Aktiebolaget, Västerås (Schweden). Vertr.: Dipl.-Ing. Otto Mierz, Schaffhausen. Prior.: Schweden, 27. September 1954.
- 21 h, 35. → 75 c, 5/01: 340164.
- 22 a, 2. 339997. 25. November 1955, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung neuer metallhaltiger Azofarbstoffe. Erf.: Dr. Christian Zickendraht, Binningen. Inh.: CIBA Aktiengesellschaft, Basel.
- 22 a, 2. 339998. 30. November 1955, 17¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung neuer metallhaltiger Azofarbstoffe. Erf.: Dr. Christian Zickendraht, Binningen. Inh.: CIBA Aktiengesellschaft, Basel.
- 22 a, 2. 339999. 2. März 1956, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung chromhaltiger Azofarbstoffe. Erf.: Dr. Helmut Pfitzner, Dr. Otto Kaufmann und Dr. Dietwulf von Pigenot, Ludwigshafen a. Rh. (Deutschland). Inh.: Badische Anilin- & Soda-Fabrik Aktiengesellschaft, Ludwigshafen a. Rh. (Deutschland). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Prior.: Deutschland, 1. April 1955.
- 22 a, 6. 340000. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 335777.) 20. Dezember 1955, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung kupferhaltiger Disazofarbstoffe. Erf.: Dr. Hans-Luzi Schucan, Bettingen. Inh.: CIBA Aktiengesellschaft, Basel.
- 22 a, 9. 340001. 14. Oktober 1955, 23 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von wasserlöslichen Polyzofarbstoffen. Erf.: Dr. Hans Ischer, Dr. Lukas Schneider, Basel, Dr. Otto Senn, Arlesheim, und Dr. Walter Wehrli, Riehen. Inh.: Sandoz AG, Basel.
- 22 a, 13. 340002. 10. Juni 1955, 22 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Polyzofarbstoffen der Stilbenreihe. Erf.: Markus Kappeler, Basel, August Schweizer, Muttentz, und Dr. Walter Wehrli, Riehen. Inh.: Sandoz AG, Basel.
- 22 e, 7/02. 340003. 2. Juli 1955, 12¾ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von neuen Schwefelfarbstoffen der Phthalocyaninreihe. Erf.: Prof. Dr. Werner Zerweck, Frankfurt a. M., Dr. Heinrich Ritter und Dr. Eberhard Stier, Frankfurt a. M.-Fechenheim (Deutschland). Inh.: Cassella Farbwerte Mainkur Aktiengesellschaft, Frankfurt a. M.-Fechenheim (Deutschland). Vertr.: Naegeli & Co., Bern. Prior.: Deutschland, 5. Juli 1954.
- 24 c, 2. 340004. 7. juillet 1956, 13¼ h. — Brûleur. Inv.: DuBois Eastman et William Leon Slater, Whittier (Cal., USA). Tit.: Texaco Development Corporation, 135 East 42nd Street, New York 17 (USA). Mand.: A. Braun, Bâle. Prior.: USA, 8. juillet 1955.
- 25 a, 5/01. 340005. 5. März 1956, 17 Uhr. — Doppelbettstrickapparat. Erf.: Arthur Spori, Chur. Inh.: Busch-Werke AG, Chur, Nordstrasse 22. Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich.
- 27 c, 6/03. 340006. 29. Oktober 1955, 13¼ Uhr. — Vorrichtung zum Regeln der Förderleistung von Drehkolbenverdichtern bzw. zur Füllungsregelung von Drehkolben-Expansionsmaschinen. Erf.: Dipl.-Ing. Friedrich Lück, Berlin-Tegel (Deutschland). Inh.: Borsig Aktiengesellschaft, Berliner Strasse 19—37, Berlin-Tegel, und Felix Wankel, Ingenieur, Lindau (Deutschland). Vertr.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 29. Oktober 1954 und 11. Mai 1955.
- 27 c, 11/01. → 47 f, 22/80: 340106.
- 29 a, 6/08. 340007. (Brevet additionnel subordonné au brevet principal N° 318166.) 28 mars 1956, 18½ h. — Dispositif pour la fabrication de fils frisés. Inv.: Louis Rouyer et Louis Vandamme, Saulce-sur-Rhône (Drôme, France). Tit.: Moulinage et Retorderie de Chavanoz (S.A.), Chavanoz (Isère, France). Mand.: A. Braun, Bâle. Prior.: France, 31 mars 1955.
- 29 b, 3/65. 340008. 17. November 1955, 18½ Uhr. — Polymergemisch zum Herstellen von Fasern. Erf.: Domenico Maragliano und Enrico Cernia, Mailand (Italien). Inh.: Montecatini Soc. Gen. per l'Industria Mineraria e Chimica, via F. Turati 18, Mailand (Italien). Vertr.: Bovard & Cie., Bern. Prior.: Italien, 18. November 1954.
- 30 b, 13/01. 340009. 12. April 1956, 19 Uhr. — Einrichtung zum Befestigen von Zahnprothesen an auf den Kiefern feststehenden Verankerungstützen. Erf. und Inh.: Armin Steiner, Zahntechniker, Chalet Martha, Meggen (Luzern). Vertr.: Ernst F. Zbinden, Luzern.
- 30 f, 6/10. 340010. 19. décembre 1957, 24 h. — Rouleau de massage. Inv. et tit.: André Taberlet, rue du Mont-Blanc 15, Genève. Mand.: André Schott, Genève.
- 30 h, 6. 340011. 23. Januar 1956, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Hydrierungsprodukten von neuen Antibiotika. Erf.: Prof. Dr. Ernst Gümman und Prof. Dr. Vladimir Prelog, Zürich. Inh.: CIBA Aktiengesellschaft, Basel.
- 30 h, 6. 340012. 23. mars 1956, 17½ h. — Procédé de préparation de nouveaux antibiotiques, constitués par des dérivés hydrogénés de spiramycines. Inv.: Serge Tchelitcheff, Vitry-sur-Seine (France). Tit.: Société des Usines Chimiques Rhône-Poulenc, rue Jean Goujon 21, Paris 8^e (France). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: France, 13 avril et 1^{er} décembre 1955.
- 30 i, 3. 340013. 15. Dezember 1955, 18¼ Uhr. — Desinfektionsmittel. Erf.: Dr. phil. Albert Jakob Obbladen, Hamburg-Gross Flottbeck, und Dr. Ing. Martin Karl Deutsch, Hamburg-Wandsbek (Deutschland). Inh.: Schülke & Mayr GmbH, Moorfuhrweg 9, Hamburg 39 (Deutschland). Vertr.: Bovard & Cie., Bern. Prior.: Deutschland, 26. Februar 1955.
- 30 i, 10. 340014. 14. November 1955, 17 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von filmbildenden Schutzmitteln zur Verhütung von Hautschäden durch wässrige Lösungen. Erf.: Dr. Hans Ludwig Rohn, Karl-Marx-Stadt, Dr. Hans Erich Schwarzkopf, Zittau, und Edith Krohn, Dresden (Deutschland). Inh.: VEB Fettechemie, Neefestrasse 119/125, Karl-Marx-Stadt (Deutschland). Vertr.: Fritz Fricker, Zürich.
- 31 c, 1/01. 340015. 2. Januar 1956, 18¼ Uhr. — Verfahren für die Herstellung einer Gussform bzw. eines Gusskerns. Erf.: John Stratton Turnbull, London (Grossbritannien). Inh.: Metropolitan-Vickers Electrical Company Limited, St. Paul's Corner, 1—3 St. Paul's Churchyard, London E. C. 4 (Grossbritannien). Vertr.: A. Braun, Basel. Prior.: Grossbritannien, 3. Januar, 19. Juli und 11. August 1955.
- 31 c, 10/05. 340016. 3. Dezember 1955, 12¼ Uhr. — Verfahren und Modell zur Herstellung von nach oben verjüngten Teilen in Gussformen. Erf.: Bo Magnus Tigerschild, Degerfors (Schweden). Inh.: Degerfors Järnverks Aktiebolag, Degerfors (Schweden). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Schweden, 20. Dezember 1954 und 29. März 1955.
- 32 a, 25. → 8 a, 25/01: 339901.
- 32 a, 25. → 76 b, 13: 340165.
- 32 a, 30. 340017. 22. septembre 1956, 14½ h. — Appareil pour le traitement thermique de feuilles de verre. Inv.: Florian Victor Atkeson, Springdale (Pa., USA). Tit.: Pittsburgh Plate Glass Company, Gateway Center 1, Pittsburgh 22 (Pa., USA). Mand.: A. Braun, Bâle. Prior.: USA, 23. septembre 1955.
- 33 c, 6/10 (21 h, 9/01). 340018. 14. avril 1956, 12 h. — Dispositif de chauffage pour casque de coiffeur. Inv. et tit.: Serge Francis Fontaine, quai du Docteur Dervaux 7, Asnières (Seine, France). Mand.: Ernst F. Zbinden, Lucerne. Prior.: France, 9 janvier et 3 février 1956.
- 33 c, 11/12. 340019. 16. April 1957, 19 Uhr. — Lippenstift. Erf. und Inh.: Lars Clementson, Alsterufer 38, Hamburg 35 (Deutschland). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Prior.: Deutschland, 26. April 1956.
- 34 c, 6/24. → 63 c, 91: 340145.
- 34 c, 10/11. 340020. 13. Januar 1956, 16 Uhr. — Reinigungsgerät mit Gelenk und Feststellvorrichtung für auswechselbare Reinigungsmittel. Erf. und Inh.: Alice Winkler-Bruderer, Techno-chemische Produkte, Seminarstrasse 42, Zürich 6.
- 34 c, 24. 340021. 1. September 1955, 18 Uhr. — Puderabgabe-Behälter zur Rauhlederpflege. Erf.: Rudolf Zappe, Mannheim, und Karl Brenner, Eisingen/Fils (Deutschland). Inh.: Nigrin-Verke Carl Gentner, Stuttgarter Strasse 14, Göppingen (Württ., Deutschland). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: Deutschland, 4. September 1954 und 22. August 1955.
- 34 f, 9/01. 340022. 26. März 1956, 17½ Uhr. — Mit Isom Füllmaterial wie Bettfedern gefülltes Polster. Erf.: Fritz Volker, Frankfurt a. M. (Deutschland). Inh.: Frankfurter Bettfedernfabrik Fritz Volker GmbH, Hanauer Landstrasse 287—289, Frankfurt a. M. (Deutschland). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Prior.: Deutschland, 14. Juli 1955.
- 34 g, 19/03. 340023. 9. Februar 1956, 18 Uhr. — Zusammenlegbare Luftmatratze. Erf. und Inh.: Radivoje Obradović, Dobracina 46, Belgrad (Jugoslawien). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: Jugoslawien, 26. Februar 1955.
- 34 i, 3/02. 340024. 13. April 1956, 17¾ Uhr. — Umwandeltischer Tisch mit zwei übereinander angeordneten Tischplatten. Erf.: Hans Schmid und Fritz Kaspar, Rüti (Zürich). Inh.: Embu-Werke, Mantel-Hess, Hofmann-Hess & Co., Rüti (Zürich). Vertr.: Fritz Isler, Zürich.
- 34 i, 27/01. 340025. 15. Juli 1958, 18¼ Uhr. — Feder zum Verbinden von genuteten Gehrungsflächen an Holzgegenständen. Erf. und Inh.: Josef Meyer, Möbelschreiner, Ennetbürgen (Nidwalden). Vertr.: Ernst F. Zbinden, Luzern.
- 34 i, 11/02. 340026. 30. juillet 1957, 24 h. — Récipient comportant une isolation thermique. Inv. et tit.: Arthur Stuart Morris, Upper Thames Street 91, Londres E. C. 4 (Grande-Bretagne). Mand.: Jacques Micheli, Genève. Prior.: Grande-Bretagne, 31 juillet 1956.
- 34 i, 15/03. 340027. 27. août 1957, 17 h. — Appareil pour la friture. Inv. et tit.: Giuseppe Rosa, via Roma 40, Thiene (Vicenza, Italie). Mand.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Italie, 28. août 1956.
- 34 i, 27/02. 340028. 16. Februar 1959, 16 Uhr. — Christbaumschmuck. Erf. und Inh.: Theresia Walther-Koch, Hausfrau, Buchental-Oberbüren (St. Gallen). Vertr.: «PERUHAG», Patent-Erfindungs- und Handels-Gesellschaft mbH, Bern.
- 34 i, 34/01. → 54 g, 8/01: 340131.
- 35 a, 1/12. → 74 a, 21/11: 340161.
- 35 a, 25/02. 340029. 29. Dezember 1955, 17 Uhr. — Vorrichtung an Aufzügen zum Nachregulieren der in einer Etage anhaltenden Kabine auf genaues Etageniveau. Erf.: Kurt Neuweiler, Luzern. Inh.: Inventio Aktiengesellschaft, Hergiswil (Nidwalden). Vertr.: Dipl. Ing. R. Rottmann, Zürich.
- 36 b, 2 (82 a, 34). 340030. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 323162.) 15. April 1955, 12 Uhr. — Strahlungsbrenner. Der Erfinder hat auf Nennung verzichtet. Inh.: Schweiz. Gasapparate-Fabrik Solothurn, Schützenmatt, Solothurn. Vertr.: Ammann & Co., Bern.
- 36 b, 2. 340031. 3. Dezember 1955, 13 Uhr. — Infrarot-Strahler mit variabler Leistung. Erf.: Günther Schwank, Köln-Marienburg (Deutschland). Inh.: Bernd Heinrich Schwank und Christina Erika Schwank, Marienburger Strasse 52, Köln-Marienburg (Deutschland). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Prior.: Italien, 1. Juli 1955.
- 36 b, 7/02. 340032. 16. April 1956, 24 Uhr. — Elektrischer Grossküchenherd. Erf.: Fritz Störi, Wädenswil. Inh.: Störi & Co., Zugerstrasse 76, Wädenswil. Vertr.: A. Rosset, Zürich.
- 36 e, 6/16. 340033. 13. décembre 1957, 24 h. — Installation pour la fourniture d'eau chaude. Inv.: Alfred Wolf, Bâle. Tit.: CIPAG S.A., rue Louis Meyer 11—17, Vevey. Mand.: André Schott, Genève.
- 37 a, 2. 340034. 16. Januar 1956, 18 Uhr. — Deckenkonstruktion eines Raumes. Erf.: Dr. Ing. Wilhelm Boyer, Graz (Steiermark, Oesterreich). Inh.: EVG Entwicklungs- u. Verwertungsgesellschaft mbH, Vinzenz-Muchitsch-Strasse 36, Graz (Steiermark, Oesterreich). Vertr.: Fritz Isler, Zürich.
- 37 b, 2/02 (77 f, 33/04). 340035. 21. octobre 1957, 19 h. — Assortiment d'éléments de construction faits en une matière en feuille. Inv. et tit.: Henri Kanber, boulevard de Grancy 21 bis, Lausanne. Mand.: Edmond Dégallier, Lausanne.
- 37 b, 6. → 21 g, 21/32: 339994.
- 37 c, 5/01. 340036. 20. Februar 1956, 16¾ Uhr. — Vorrichtung zum Befestigen einer Dachhaut. Erf. und Inh.: Josef Furrer, Altdorf (Uri). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.
- 37 c, 6/01. 340037. 31. Juli 1957, 16¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung einer Isolationschicht insbesondere auf Flachdächern. Erf.: Walter Kauer, Zürich. Inh.: Meynadier & Co. AG, Vulkanstrasse 110, Zürich. Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich.
- 37 d, 40/07. 340038. 12. April 1956, 18 Uhr. — Vorrichtung zum Auftragen von Mörtel. Erf.: Albert Gebert-Droeser, Rapperswil (St. Gallen). Inh.: Ludwig Anton Gebert, Schübelbach (Schwyz). Vertr.: Fritz Isler, Zürich.
- 37 f, 7/03. 340039. 30. décembre 1958, 24 h. — Porte basculante. Inv. et tit.: Albert Dafflon, maréchal-constructeur, Montagny-la-Ville (Fribourg). Mand.: Dr. J.-D. Pahud, Lausanne.
- 38 c, 1/02. 340040. 6. April 1956, 24 Uhr. — Klebstoffauftragvorrichtung. Erf.: Eugen Kuster, Schlieren (Zürich). Inh.: Eugen Kuster & Co., Stationsstrasse 25 A, Schlieren (Zürich). Vertr.: Fritz Fricker, Zürich.
- 38 c, 1/03. 340041. 23. März 1956, 17¼ Uhr. — Furnierpresse. Erf.: Linus Mäder, Mosnang (St. Gallen). Inh.: Gebr. Mäder, Mech. Bau- und Möbelschreinerei, Mosnang (St. Gallen). Vertr.: Fritz Isler, Zürich.

- 38 d, 1. 340042. 30. Januar 1956, 18 Uhr. — Zinkenfräsmaschine. Erf.: Erwin Murschel, Stuttgart-Zuffenhausen (Deutschland). Inh.: C. F. Scheer & Cie., Stuttgart-Feuerbach (Deutschland). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: Deutschland, 18. März 1955.
- 38 d, 2 (87 a, 18). 340043. 4. Juni 1957, 16 $\frac{1}{4}$ h. — Machine à agrafer. Inv.: John Irving Nasmith, et Wilfred Kirby, Londres (Grande-Bretagne). Tit.: **Vickers-Armstrongs (Engineers) Limited**, Vickers House, Broadway, Westminster, Londres S. W. 1 (Grande-Bretagne). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: Grande-Bretagne, 4. Juni 1956 et 24 mai 1957.
- 39 a, 9/01. 340044. 15. Februar 1956, 17 Uhr. — Verfahren zur kontinuierlichen Herstellung von Mischungen, insbesondere von Gummi- und Kunststoffmischungen, und Vorrichtung zur Durchführung des Verfahrens. Erf.: Albert Laseh, Stuttgart-Bad Cannstatt (Deutschland). Inh.: **Werner & Pfleiderer**, Maschinenfabriken, Theodorstrasse 10, Stuttgart-Feuerbach (Deutschland). Vertr.: George Römpler, Locarno. Prior.: Deutschland, 24. November 1955.
- 39 a, 10/15. → 39 a, 14: 340045.
- 39 a, 14 (39 a, 10/15). 340045. 31. Dezember 1955, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung profilierter Stäbe aus Kunstharz und nach dem Verfahren hergestellter profilierter Kunstharzstab. Erf. und Inh.: Emil Keller, Plattenwerk, Bischofszell (Thurgau). Vertr.: Friedrich Sommer, St. Gallen.
- 39 a, 15. 340046. 28. Mai 1956, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Tuben aus thermoplastischem Kunststoff. Erf.: Dr. Matthias Föhr, Glattbrugg (Zürich). Inh.: **Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon Bilhrle & Co.**, Abt. Elektrodenfabrik, Birehstrasse 230, Zürich-Oerlikon. Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.
- 39 a, 17/50. 340047. (Brevet additionnel subordonné au brevet principal N° 326470.) 5. März 1956, 18 $\frac{1}{2}$ h. — Procédé pour conformer une couche intercalaire en matière plastique et appareil pour la mise en œuvre de ce procédé. Inv.: George Benjamin Shields, New Kensington et Richard Dale Stepp, Kittanning (Pa., USA). Tit.: **Pittsburgh Plate Glass Company**, 1 Gateway Center, Pittsburgh 22 (Pa., USA). Mand.: A. Braun, Bâle. Prior.: USA, 12 avril 1955.
- 39 a, 19/01. 340048. 6. März 1959, 18 Uhr. — Schliesseinrichtung für die Giessform einer Presse für thermoplastische Kunststoffe. Erf.: Karl Hehl, Lossburg (Württ., Deutschland). Inh.: **Arburg Feingießereifabrik oHG**, Hehl & Söhne, Lossburg (Württ., Deutschland). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: Deutschland, 7. Juni 1958.
- 39 a, 19/06 (46 g, 10). 340049. 8. Dezember 1955, 17 $\frac{1}{4}$ h. — Metalldüse für einen Raketenmotor, Verfahren zu dessen Herstellung und Einrichtung zur Durchführung des Verfahrens. Erf.: Harold John Pollard, John Rees, und Raymond Geoffrey Tood Munday, Bristol (Grossbritannien). Inh.: **Bristol Aircraft Limited**, Stonebridge House, Colston Avenue, Bristol (Grossbritannien). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Grossbritannien, 10. Dezember 1954 und 23. November 1955.
- 39 a, 19/06. 340050. 15. September 1956, 11 Uhr. — Verfahren und Einrichtung zum Auftragen von Schichten aus faserverstärkten Kunststoffen auf Formen oder auf zu beschichtende Gegenstände. Erf.: Hugo Hanuseh, Düsseldorf (Deutschland). Inh.: **Gimex Trust reg.**, Vaduz (Liechtenstein). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Prior.: Deutschland, 28. September 1955, 16. August und 21. August 1956.
- 39 b, 22/01 (21 c, 2/01). 340051. 15. März 1956, 17 $\frac{1}{4}$ h. — Produit à base de fibres minérales et procédé pour son obtention. Inv.: Oskar Meyer, Aachen (Allemagne). Tit.: **Société Anonyme des Manufactures des Glaces et Produits Chimiques de Saint-Gobain, Chauxy & Cie**, place des Saussaies 1 bis, Paris 8e (France). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: France, 22 mars 1955.
- 39 b, 22/04. 340052. 24. November 1955, 17 $\frac{1}{4}$ h. — Verfahren zur Herstellung eines durch Auflösen in wässrigem Medium und Reifen kationaktive Melaminharzlösungen ergebenden haltbaren Troekenpräparates. Erf.: Dr. Gustav Widmer, Basel. Inh.: **CIBA Aktiengesellschaft**, Basel.
- 42 b, 19. 340053. 7. Oktober 1957, 24 h. — Mieromètre. Inv. et tit.: **Werner Germaun**, via Bottogno, Viganello-Lugano (Tessin). Mand.: André Schott, Genève.
- 42 b, 26/01 (47 b, 12). 340054. 1. November 1954, 17 $\frac{1}{4}$ h. — Verfahren zum Zusammenbau einer aus mehreren zusammenwirkenden Teilen zusammenpassender Abmessungen bestehenden Vorrichtung und Messgerät zur Durchführung des Verfahrens. Erf.: Willis Fay Aller und Elwood L. Byrskett, Dayton (Ohio, USA). Inh.: **The Sheffield Corporation**, Springfield Street 721, Dayton (Ohio, USA). Vertr.: A. Braun, Basel. Prior.: USA, 2. November 1953.
- 42 b, 26/03. 340055. 28. Januar 1956, 12 $\frac{3}{4}$ h. — Längenmessvorrichtung. Erf.: Dr. Kurt Mielch, Aalen (Württ., Deutschland). Inh.: Firma **Carl Zeiss**, Heidenheim a. d. Brenz (Deutschland). Vertr.: Naegeli & Co., Bern. Prior.: Deutschland, 5. Februar 1955.
- 42 e, 5/03 (42 h, 10/17). 340056. 8. août 1957, 17 h. — Instrument optique. Inv.: Peter Douglas Scott-Maxwell, York (Grande-Bretagne). Tit.: **Cooke, Troughton & Simms Limited**, Haxby Road, York (Grande-Bretagne). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: Grande-Bretagne, 10. août 1956 et 26 juillet 1957.
- 42 d, 3/30 (21 e, 11/01). 340057. 11. Februar 1956, 13 $\frac{1}{2}$ h. — Verfahren zum Registrieren der Anzeige von Zählwerken mit auf mindestens einem Zeichenträger angeordneten Zeichen. Erf.: Nicolay von Kotschubey, Zug. Inh.: **Landis & Gyr AG**, Zug.
- 42 d, 10 (21 e, 46/51). 340058. 29. Juni 1955, 20 Uhr. — Elektrische Analogie-Rechenvorrichtung. Erf.: Dr. Ing. Frank Früngel, Hamburg-Rissen, und Wilfried Zwaka, Hamburg-Blankenese (Deutschland). Inh.: Dr. Ing. Frank Früngel, Wittenbergenerweg 79, Hamburg-Rissen (Deutschland). Vertr.: Hartmut Keller, Bern.
- 42 e, 27. 340059. 4. janvier 1958, 11 h. — Appareil distributeur de matière en grains ou en poudre, notamment de denrées alimentaires, avec présélection de la quantité à débiter. Inv. et tit.: **Fernand Auberson**, technicien, avenue de Bel-Air 37 A, Chêne-Bourg (Genève). Mand.: **PERUHA G**, Société commerciale et agence de brevets d'invention S. à r. l., Berne.
- 42 f, 29/01. 340060. 18. Februar 1956, 12 $\frac{1}{2}$ h. — Einrichtung zum Einstellen von Grundpreiswerten an Preisberechnungswaagen. Erf.: Gustav Zelmner, Ebgingen (Deutschland). Inh.: Firma **G. Hartner, Präzisions- und Schnellwaagenfabrik**, Goethestrasse 3, Ebgingen (Württ., Deutschland). Vertr.: Naegeli & Co., Bern.
- 42 g, 18. 340061. 8. octobre 1957, 17 h. — Magnétophone. Inv.: Georges Quellet, Hauterive (Neuchâtel). Tit.: **«Stellavox» Georges Quellet Ingénieur E. P. Z.**, Beaumont 16, Hauterive (Neuchâtel). Mand.: Ammann & Co., Berne.
- 42 h, 10/17. → 42 e, 5/03: 340056.
- 42 h, 12/01. 340062. 14. Juli 1955, 18 $\frac{1}{4}$ h. — Prismenfeldstecher. Erf.: Dr. Horst Köhler, Heidenheim a. d. Brenz (Deutschland). Inh.: Firma **Carl Zeiss**, Heidenheim a. d. Brenz (Deutschland). Vertr.: Naegeli & Co., Bern. Prior.: Deutschland, 10. August 1954.
- 42 k, 50. 340063. 2. Mai 1956, 24 Uhr. — Prüfgerät für fadenförmige Materialien. Erf.: Masaiehi Kuroda, Tokyo (Japan). Inh.: **Fuji Denshi Kogyo Kabushiki Kaisha**, 70, Kyodo-machi, Setagaya-ku, Tokyo (Japan). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Prior.: Japan, 9. Mai 1955.
- 42 l, 1/03. 340064. 16. Juni 1955, 19 Uhr. — Verfahren zur Messung der Dichte eines Mediums und Dichtemessers zur Durchführung des Verfahrens. Erf. und Inh.: **Jaek Kritz**, 64—02 C 192 Street, Flushing/Long Island (N.Y., USA). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: USA, 17. Juni 1954.
- 42 l, 3/09. 340065. 17. octobre 1955, 18 $\frac{1}{4}$ h. — Appareil pour l'observation de phénomènes de résonance magnétique des particules. Inv.: Niek August Schuster, Houston (Tex., USA). Tit.: **Schlumberger Well Surveying Corporation**, Gulf Freeway 5000, Houston (Tex., USA). Mand.: Naegeli & Co., Berne. Prior.: USA, 21. octobre 1954.
- 42 m, 14. 340066. 1^{er} septembre 1954, 17 $\frac{3}{4}$ h. — Procédé d'enregistrement de données et appareil pour la mise en œuvre de ce procédé. Inv.: William White Woodbury, San Jose/Cal., Louis Truman Wheelock, Poughkeepsie/N.Y., et Gregory Joseph Toben, Mountain View/Cal. (USA). Tit.: **International Business Machines Corporation**, Madison Avenue 590, New York 22 (N.Y., USA). Mand.: Dr. Ernst Zingg, Adliswil (Zürich). Prior.: USA, 2. septembre 1953.
- 42 m, 14. 340067. 23. août 1956, 17 h. — Dispositif à têtes magnétiques multiples d'enregistrement et de lecture. L'inventeur a renoncé à être mentionné comme tel. Tit.: **The National Cash Register Company**, Dayton (Ohio, USA). Mand.: National Registrierkassen AG, Zürich. Prior.: USA, 23. août 1955.
- 42 m, 30. 340068. 28. Juli 1955, 20 Uhr. — Zählwerksteuerung an Addier- und Rechenmaschinen. Erf.: Otto Haberkorn, Gerstetten (Deutschland). Inh.: **Walther Büromaschinen GmbH**, Gerstetten (Württ., Deutschland). Vertr.: Gebr. A. Rebmann, Zürich. Prior.: Deutschland, 10. September 1954.
- 42 n, 6/05. 340069. 7. März 1956, 19 Uhr. — Einrichtung zum Erlernen des Schreibmaschinen Schreibens. Erf. und Inh.: Camille Bise, Fachlehrer, Gubelstrasse 31, Zürich 50. Vertr.: A. Sahli, Zürich.
- 42 o, 13/05. 340070. 16. Januar 1951, 20 Uhr. — Vorrichtung zum Messen oder Regeln von Drehzahlverhältnissen. Erf.: Hans Kabelitz, M.-Gladbach (Deutschland). Inh.: **Gebrüder Sucker GmbH**, Blumenbergerstrasse 145, M.-Gladbach (Rheinland, Deutschland). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Prior.: Deutschland, 17. Januar 1953.
- 42 o, 13/05. 340071. 21. März 1956, 11 Uhr. — Drehzahl-Differenzindikator. Erf.: Oddgeir Uglum, Västerås (Schweden). Inh.: **Allmänna Svenska Elektriska Aktiebolaget**, Västerås (Schweden). Vertr.: Dipl.-Ing. Otto Merz, Schaffhausen. Prior.: Schweden, 23. März 1955.
- 43 a, 41/03. 340072. 25. mai 1954, 17 $\frac{3}{4}$ h. — Machine pour trier des données binaires contenues dans un porteur de données. Inv.: Robert Talbot Blakely, Poughkeepsie (N.Y., USA). Tit.: **International Business Machines Corporation**, Madison Avenue 590, New York 22 (N.Y., USA). Mand.: Dr. Ernst Zingg, Adliswil (Zürich). Prior.: USA, 26. mai 1953.
- 43 a, 41/03. 340073. 28. décembre 1955, 17 $\frac{1}{4}$ h. — Dispositif de lecture de données graphiques. Inv.: Mortimer Dixon Rogers, Vestal (N.Y., USA). Tit.: **International Business Machines Corporation**, Madison Avenue 590, New York 22 (N.Y., USA). Mand.: Dr. Ernst Zingg, Adliswil (Zürich). Prior.: USA, 29. décembre 1954.
- 44 b, 25/01 (70 e, 12). 340074. 22. novembre 1957, 17 $\frac{1}{4}$ h. — Boîte pour objets allongés. Inv. et tit.: **Roger Liouville**, rue Emile-Zola 30, Limoges (Haute-Vienne, France). Mand.: Bovard & Cie., Berne. Prior.: France, 23. novembre 1956.
- 44 b, 44. 340075. 7. juin 1957, 17 h. — Briquet à gaz. Inv. et tit.: **Stanley Herbert Newman**, 19 East 70th Street, New York (USA). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: France, 29. juin et 26 juillet 1956.
- 45 c, 83/00. 340076. 11. Oktober 1954, 20 Uhr. — An seinem Umfang mit federnden Zinken versehenes Rechenrad. Erf.: Cornelis van der Lely und Ary van der Lely, Maasland (Niederlande). Inh.: **C. van der Lely N. V.**, Weverskade 10, Maasland (Niederlande). Vertr.: A. Sahli, Zürich. Prior.: Niederlande, 16. Oktober 1953.
- 45 e, 83/00. 340077. 11. Oktober 1954, 20 Uhr. — Vorrichtung zum seitlichen Versetzen von auf der Erde liegendem Erntegut. Erf.: Cornelis van der Lely und Ary van der Lely, Maasland (Niederlande). Inh.: **C. van der Lely N. V.**, Weverskade 10, Maasland (Niederlande). Vertr.: A. Sahli, Zürich. Prior.: Niederlande, 16. Oktober 1953.
- 45 e, 83/00. 340078. 11. Oktober 1954, 20 Uhr. — Rechenrad für das seitwärts Versetzen von am Boden liegendem Erntegut. Erf.: Cornelis van der Lely und Ary van der Lely, Maasland (Niederlande). Inh.: **C. van der Lely N. V.**, Weverskade 10, Maasland (Niederlande). Vertr.: A. Sahli, Zürich. Prior.: Niederlande, 16. Oktober 1953.
- 45 e, 83/00. 340079. 11. Oktober 1954, 20 Uhr. — Mit federnden Zinken versehenes Rechenrad. Erf.: Cornelis van der Lely und Ary van der Lely, Maasland (Niederlande). Inh.: **C. van der Lely N. V.**, Weverskade 10, Maasland (Niederlande). Vertr.: A. Sahli, Zürich. Prior.: Niederlande, 16. Oktober 1953.
- 45 e, 29/02. 340080. 29. März 1956, 10 Uhr. — Zerkleinerungsmaschine, insbesondere für tierische Futtermittel. Erf.: Kilian Schwizer, Gossau (St. Gallen). Inh.: **K. Schwizer & Co.**, Apparatebau, Gossau (St. Gallen). Vertr.: Ernst Hablützel, Zürich.
- 45 e, 29/02 (50 b, 11/30). 340081. 11. maggio 1956, ore 18 $\frac{1}{4}$. — Macchina per tranciare e sfibrare foraggi e macinare cereali in genere. Inv.: Ferruccio Vecchi, Allianello (Brescia, Italia). Tit.: **S.A.M.A. Soc. Applicazioni Meccaniche Agrarie S.R.L.**, via Monte Grappa, Leno (Brescia, Italia). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Ginevra.
- 45 g, 25/02 (45 g, 25/10). 340082. 1. November 1955, 20 Uhr. — Zur Herstellung von Emmentaler Käse geeignete Ablaufwanne. Erf.: Eero Syrjänen und Valfrid Paavola, Helsinki (Finnland). Inh.: **Keskusosuusliike Hankkija r. l.**, Salomonkatu 1, Helsinki (Finnland). Vertr.: Gebr. A. Rebmann, Zürich. Prior.: Finnland, 25. November 1954.

- 45 g, 25/10. → 45 g, 25/02: 340082.
45 h, 1/08. → 47 a, 3: 340097.
- 45 h, 1/10. 340083. 11. Februar 1959, 15¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Futtertroges, insbesondere für Haustiere. Erf. und Inh.: Georg Seherer, Hafnermeister, Neukirch-Egnach (Thurgau). Vertr.: «PERUHA», Patent-Erwerkungs- und Handels-Gesellschaft mbH., Bern.
- 45 h, 7/02. 340084. 26. März 1956, 18 Uhr. — Viehtränkbecken mit durch seinen Boden eintretendem Wasser. Erf. und Inh.: Adolf Haiges, Bönningheim (Württ., Deutschland). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: Deutschland, 26. April 1955.
- 45 h, 17/00. 340085. 14. September 1955, 16 Uhr. — Einzel-Hornführer. Erf. und Inh.: Marcel Hofmann, Student, Landoltstrasse 17, Bern.
- 45 l, 11/02. 340086. 25. Oktober 1955, 17 Uhr. — Pflanzenschutzmittel. Erf.: Dr. Bernhard Gaudian und Dr. Günter Goeze, Wolfenbüttel (Deutschland). Inh.: Fahlberg-List GmbH., Chemische Fabrik, Wolfenbüttel (Deutschland). Vertr.: Dr. Karl Dürr, Bern. Prior.: Deutschland, 24. November 1954.
- 45 l, 21/04. 340087. 18. Oktober 1955, 9 Uhr. — Verfahren zur Herstellung flüssiger Saatgutbeizmittel. Erf.: Dr. Bernhard Gaudian und Dr. Günter Goeze, Wolfenbüttel (Deutschland). Inh.: Fahlberg-List GmbH., Chemische Fabrik, Wolfenbüttel (Deutschland). Vertr.: Dr. Karl Dürr, Bern.
- 46 a², 33. 340088. 6. Juni 1955, 17¼ Uhr. — Brennkraftmaschine mit Gemischlade- und Schmiermittelpumpe. Erf. und Inh.: Pablo August, Directorio 131, Bernal (Buenos Aires, Argentinien). Vertr.: Dériaz, Kirker & Cie., Genf. Prior.: USA, 14. Juni 1954.
- 46 a², 35 (46 c², 5). 340089. 23. novembre 1956, 17 h. — Moteur à combustion interne comprenant une magnéto d'allumage incorporée dans son carter de manivelle. Inv. et tit.: Francis John Boudry, Princes Highway, Clayton (Victoria, Australie). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: Australie, 25. novembre 1955.
- 46 c², 4. 340090. 22. November 1955, 18¼ Uhr. — Verbrennungskolbenmotor. Erf.: John Dickson, Huntington Woods (Mich., USA). Inh.: General Motors Corporation, Grand Boulevard, Detroit (Mich., USA). Vertr.: Bovard & Cie., Bern.
- 46 c², 4. 340091. (Zusatzpatent zum Hauptpatent 303779.) 22. März 1956, 8 Uhr. — Zylinderkopf mit ausgefülltem Brennraum für Einspritz-Brennkraftmaschinen. Erf.: Dr. Ing. Heinrich Lang, Ascona. Inh.: Lanova Aktiengesellschaft, Bahnhofstrasse 16, Zürich 1. Vertr.: A. Sahli, Zürich.
- 46 c², 105. 340092. 8. juillet 1957, 18 h. — Pompe d'injection à piston. Inv. et tit.: Pierre Etienne Bessière, boulevard Comdt. Charcot 55, Neuilly-sur-Seine (France). Mand.: Fritz Isler, Zurich. Prior.: France, 14 août 1956.
- 46 c², 114. 340093. 12. Mai 1956, 14 Uhr. — Brennstoffeinspritzdüse und Verfahren zu deren Herstellung. Die Erfinder haben auf Nennung verzichtet. Inh.: Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Winterthur.
- 46 c², 5. → 46 a², 35: 340089.
- 46 c², 18. 340094. 22. Februar 1956, 17¼ Uhr. — Motoranlassvorrichtung. Erf.: Alce Harry Seilly, North Wembley (Middlesex, Grossbritannien). Inh.: C.A.V. Limited, Warple Way, Acton, London (Grossbritannien). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Grossbritannien, 23. Februar 1955 und 14. Februar 1956.
- 46 f, 5/01 (46 f, 5/03). 340095. 9. juin 1954, 17¼ h. — Moteur à combustion interne à pistons suralimenté. Inv.: Rudolph Birmann, Newtown (Pa., USA). Tit.: De Laval Steam Turbine Company, Vanderbilt Avenue 52, New York (USA). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: USA, 9 juin 1953.
- 46 f, 5/03. → 46 f, 5/01: 340095.
- 46 g, 8/10. 340096. 17. mai 1955, 19 h. — Tuyère de propulsion réglable. Inv.: Frank Bernard Halford, Northwood/Middlesex, Frank Morgan Owner, Londres, et George Frederick Clarke, Stanmore/Middlesex (Grande-Bretagne). Tit.: The De Havilland Engine Company Limited, Leavesden (Herts, Grande-Bretagne). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: Grande-Bretagne, 18 mai 1954.
- 46 g, 10. → 39 a, 19/06: 340049.
- 47 a, 3 (45 h, 1/08). 340097. 17. März 1956, 12½ Uhr. — Zugorgankupplungsvorrichtung. Erf. und Inh.: Hans Kernern, Mechanische Werkstätte, Engenhaldenstrasse 69, Bern. Vertr.: Bovard & Cie., Bern.
- 47 a, 5. 340098. 11. Februar 1956, 24 Uhr. — Leichtmetallniet. Erf.: Peter Steeg, Rheinhausen/Niederrhein (Deutschland). Inh.: Aktiengesellschaft für Unternehmungen der Eisen- und Stahlindustrie, Altendorfer Strasse 103, Essen (Deutschland). Vertr.: Dr. H. Scheidegger, Zürich. Prior.: Deutschland, 16. Februar und 3. November 1955.
- 47 a, 6. 340099. 26. Oktober 1955, 20 Uhr. — Schraubverbindung. Erf.: Otto Zollikofer und Robert Müller, Winterthur. Inh.: Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Winterthur.
- 47 a, 18. → 74 a, 21/11: 340161.
- 47 b, 12. 340100. 16. janvier 1956, 18¼ h. — Cage de roulement pourvue d'alvéoles de réception d'éléments cylindriques de roulement et procédé pour sa fabrication. Inv.: Alfred Pitner, Ruell-Malmaison (Seine-et-Oise, France). Tit.: Alfred Pitner, et Société Anonyme des Roulements à Aiguilles, boulevard National 133-137, Ruell-Malmaison (Seine-et-Oise, France). Mand.: Nægeli & Co., Berne. Prior.: France, 27 janvier 1955.
- 47 b, 12. → 42 b, 26/01: 340054.
- 47 b, 14. 340101. (Brevet additionnel subordonné au brevet principal N° 340012.) 3 décembre 1956, 18 h. — Dispositif d'actionnement à la main d'un organe rotatif. Inv.: Charles Albert Bourquin, La Chaux-de-Fonds. Tit.: NOVO CRISTAL S.A., rue Jacob Brandt 61, La Chaux-de-Fonds. Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- 47 b, 21. → 47 c, 13: 340102.
- 47 c, 13 (47 b, 21). 340102. 22. November 1955, 17¼ Uhr. — Zentrifugalkraftkupplung. Erf. und Inh.: Peter Jürgensen, Fabrikant, Hobrovej 355, Skalborg (Dänemark). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Dänemark, 24. November 1954.
- 47 c, 17/03. 340103. 27. septembre 1957, 17 h. — Disque de frein et procédé de fabrication de ce disque. Inv.: Henry William Trevaskis, Blackdown near Leamington Spa, et Frederick James Knight, Coventry (Warwickshire, Grande-Bretagne). Tit.: Dunlop Rubber Company Limited, Albany Street 1, Londres N. W. 1 (Grande-Bretagne). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: Grande-Bretagne, 29. septembre 1956 et 23. septembre 1957.
- 47 f, 21/04. 340104. 6. Februar 1956, 18¼ Uhr. — Rohrverschluss. Erf. und Inh.: Helmut Eduard Husgen, Valley Road 30, Rickmansworth/Herts, und Raymond Robert James Daniels, Ashridge Gardens 1, Pinner/Middlesex (Grossbritannien). Vertr.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich.
- 47 f, 22/60 (64 a, 43/01). 340105. 12. Januar 1956, 17¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Dichtungsringen und danach hergestellter Dichtungsring. Der Erfinder hat auf Nennung verzichtet. Inh.: Wills Pressure Filled Joint Ring Limited, Salmon Parade Bridgwater (Somerset, Grossbritannien). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Grossbritannien, 12. Januar 1955.
- 47 f, 22/80 (27 c, 11/01; 14 c, 19/01). 340106. 10. März 1956, 24 Uhr. — Turbomaschine mit abgedichteter Welle. Der Erfinder hat auf Nennung verzichtet. Inh.: Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Winterthur.
- 47 g, 45/02. 340107. 15. janvier 1957, 17¼ h. — Dispositif de commande comprenant une pompe électromagnétique à fluide. Inv.: William L. Carlson, Jr., et Frank M. Exner, Minneapolis (Minn., USA). Tit.: Minneapolis-Honeywell Regulator Company, Fourth Avenue South 2753, Minneapolis 8 (Minn., USA). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- 47 h, 14. 340108. 14. Dezember 1955, 15½ Uhr. — Stufenloses Getriebe mit Wälzkörpern. Erf. und Inh.: Jean E. Kopp, Ingenieur, Meyriez/Murten.
- 48 a, 12. 340109. 14. April 1956, 8¼ Uhr. — Galvanisieranlage. Erf. und Inh.: Friedrich Berger, Fröbelstrasse 23, Zürich, und Henry Reymond, Laubscherweg, Biel. Vertr.: Fritz Isler, Zürich.
- 48 b, 8. 340110. 17. février 1956, 19 h. — Procédé et appareil pour le nickelage chimique. Inv.: Paul Talmei, Barrington (Ill., USA). Tit.: General American Transportation Corporation, South La Salle Street 135, Chicago (USA). Mand.: Jacques Micheli, Genève. Prior.: USA, 9 mars 1955.
- 49 a, 5/01. 340111. 19. juillet 1957, 19 h. — Procédé pour travailler des pièces ayant à subir plusieurs opérations d'usinage et machine pour la mise en œuvre de ce procédé. Inv.: Marcel Chevalier, La Chaux-de-Fonds. Tit.: Caractères S.A., rue des Jeannerets 18 a, Le Locle. Mand.: Jean S. Robert, Genève.
- 49 a, 13/01. 340112. 25. aprile 1956, ore 23. Tornio riproduttore con torretta. Inv. et tit.: Antonio Maserpa, via G. Negri 2, Novara (Italia). Mand.: Dr. J.-D. Pahud, Losanna. Prior.: Italia, 20 maggio 1955.
- 49 a, 21/03. 340113. 14. janvier 1957, 18¼ h. — Dispositif de réglage de l'avance d'une machine-outil à commande hydraulique. L'inventeur a renoncé à être mentionné comme tel. Tit.: Victor Salomé, et Clotaire Salomé, rue Lavoisier 11 -13, Nanterre (Seine, France). Mand.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zurich. Prior.: France, 26 janvier 1956.
- 49 a, 28. 340114. 29. August 1955, 20 Uhr. — Spanndorn mit verstellbaren Keilen. Erf. und Inh.: Marcel Wahli, Fabrikant, Riedenhaldenstrasse 51, Zürich 11/46.
- 49 a, 38. 340115. 8. novembre 1957, 17¼ h. — Procédé pour diminuer le diamètre intérieur d'un alésage cylindrique et outil pour la mise en œuvre du procédé. Inv. et tit.: Patrick Champigny, Avenue du Parc 3, Laval des Rapides (Québec, Canada). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- 49 a, 68. 340116. 24. Juni 1955, 20 Uhr. — Dreh-, Bohr- und Fräsaparat. Erf. und Inh.: Hans Widderkehr, Oberrebenweg 2, Wallisellen (Zürich). Vertr.: A. Sahli, Zürich.
- 49 d, 14/01. 340117. 30. avril 1957, 16¾ h. — Procédé de fabrication d'un outil pour le finissage de roues dentées. Inv.: David Wright Daniel, Detroit (Mich., USA). Tit.: National Broach and Machine Co., St. Jean Avenue 5600, Detroit (Mich., USA). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: USA, 30 avril 1956.
- 49 h, 3/03. 340118. 12. mars 1957, 17 h. — Machine pour la fabrication d'une barre de profil déterminé. Inv. et tit.: René Etienne Bujon, avenue Foch 91, Saint-Maur (Seine, France). Mand.: Ammann & Co., Berne. Prior.: France, 19 mars 1956.
- 49 h, 34/01. 340119. 24. Februar 1956, 19 Uhr. — Regeleinrichtung an einer Schweissmaschine. Erf.: Dipl.-Ing. Hans Ranke, München-Pullach (Deutschland). Inh.: Gesellschaft für Linde's Eismaschinen Aktiengesellschaft, Höllriegelskreuth bei München (Deutschland). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Prior.: Deutschland, 29. April 1955.
- 49 l, 12. 340120. 10. Januar 1956, 18¼ Uhr. — Vorrichtung zur Herstellung von Metall-, insbesondere Hartmetall-Legierungen. Erf. und Inh.: Adolf Conrad, Bad Pyrmont (Deutschland). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.
- 50 b, 11/30. → 45 e, 29/02: 340081.
- 50 c, 15/10. 340121. 9. Mai 1955, 17¼ Uhr. — Rohrmühle. Erf.: Otto Peder Frankert, Kopenhagen-Valby (Dänemark). Inh.: F. L. Smidth & Co. A/S, Vestergade 33, Kopenhagen K (Dänemark). Vertr.: Dériaz, Kirker & Cie., Genf. Prior.: Grossbritannien, 10. Mai 1954 und 3. Februar 1955.
- 52 a, 9/01. 340122. 17. Juli 1954, 20 Uhr. — Zierstich-Anzeigeeinrichtung an einer Zierstichnähmaschine. Erf.: Josef Keller, Rorschach. Inh.: Apag, Apparatebau AG Goldach, Goldach (St. Gallen).
- 52 a, 9/01. 340123. 29. November 1955, 17 Uhr. — Zickzack-Nähmaschine. Erf.: Ralph Ernest Johnson, Mountainside (N. J., USA). Inh.: The Singer Manufacturing Company, Elizabeth (N. J., USA). Vertr.: Dériaz, Kirker & Cie., Genf. Prior.: USA, 29. November 1954.
- 52 a, 9/01. 340124. 9. mai 1957, 17¼ h. — Machine à coudre permettant de réaliser automatiquement des points formant des motifs divers. Inv.: Ernst Flueckiger, Genève. Tit.: Mefina S.A., Fribourg. Mand.: Jean S. Robert, Genève.
- 52 a, 9/01. 340125. 29. November 1955, 17 Uhr. — Zickzack-Nähmaschine. Erf.: Ralph Ernest Johnson, Mountainside (N. J., USA). Inh.: The Singer Manufacturing Company, Elizabeth (N. J., USA). Vertr.: Dériaz, Kirker & Cie., Genf. Prior.: USA, 29. November 1954.
- 52 a, 44/03. 340126. 10. Dezember 1955, 20 Uhr. — Brillengreiferanordnung für Nähmaschinen. Erf.: Hermann Adam, Bielefeld (Deutschland). Inh.: Phoenix Nähmaschinen AG, Baer & Rempel, Kleine Bahnhofstrasse 3, Bielefeld (Deutschland). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Prior.: Deutschland, 17. Dezember 1954 und 1. Juli 1955.
- 52 a, 56/01. 340127. 8. Juli 1955, 18¼ Uhr. — Elektrisch angetriebene Nähmaschine. Erf.: Max Schwab, Schwetzingen (Baden, Deutschland). Inh.: Frankl & Kirchner Fabrik für Elektromotoren u. elektrische Apparate, Rheingoldstrasse 48, Mannheim-Neckarau (Deutschland). Vertr.: Naegeli & Co., Bern. Prior.: Deutschland, 26. Mai und 16. Juni 1955.
- 53 d, 3. 340128. 24. mai 1956, 24 h. — Procédé de préparation d'un extrait sec d'une matière végétale, notamment de café, thé, chicorée ou autres plantes ou fruits aromatiques. Inv. et tit.: Waldemar Lørtseher, rue Hôtel de Ville 2, Vevey. Mand.: André Schott, Genève.

- 53 g, 4/04. 340129. 7. Dezember 1955, 18 Uhr. — Verfahren und Mittel zur Verhütung von Schäl- und Verbißschäden durch Rot- und Rehwild. Erf.: Graf Dietrich Bülow, Augsburg, und Alwin Lindner, Grossparkhaus/Post Donaustauf (Deutschland). Inh.: C. H. Boehringer Sohn, Ingelheim/Rhein (Deutschland). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Prior.: Deutschland, 14. Oktober 1955.
- 53 k, 1/01. → 12 a, 2: 339910.
- 54 b, 2/20. 340130. 26. April 1956, ore 24. — Foglio-busta. Inv. et tit.: Emilio Venturini, industriale, via Crespellani 51, Modena (Italia). Mand.: A. Rebmann Fratelli, Zurigo. Prior.: Italia, 2 maggio 1955.
- 54 g, 8/01 (34 I, 34/01). 340131. 7. Februar 1955, 15 Uhr. — Verkaufsständer. Erf.: René Frey, Genf. Inh.: Color Metal AG, Uetlibergstr. 113, Zürich 45. Vertr.: J. Gartenmann, dipl. Ing. ETH, Zürich.
- 55 f, 16. 340132. 21. mai 1956, 18 h. — Papier à cigarettes ou à cigares cellulosique. Inv. et tit.: Reuben Hitecheek, Jr., Waite Hill, Hobart Road, Willoughby, Samuel Z. Cardon, 20660 Naumann Avenue, et Earl T. Alvord, 20131 Priday Avenue, Euclid (Ohio, USA). Mand.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: USA, 24 mai 1955 et 23 mars 1956.
- 57 a, 1/09. 340133. 30. Januar 1956, 19 Uhr. — Photographische Kamera mit einer Anzeigekala für die Blitzlicht-Leitzahl. Der Erfinder hat auf Nennung verzichtet. Inh.: Dr. Ing. Hans Deekel, Waakirchnerstrasse 7, München 25 (Deutschland), und Dipl.-Ing. Friedrich Wilhelm Deekel, Lorettohöhe, Zug (Schweiz). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Prior.: Deutschland, 14. Februar 1955.
- 57 a, 5/20. 340134. 27. juin 1957, 16 $\frac{3}{4}$ h. — Appareil pour la copie photographique. Inv.: George Stanley Elphick, Woldingham (Surrey, Grande-Bretagne). Tit.: Rank Cintel Limited, Worsley Bridge Road, Lower Sydenham, Londres S. E. 26 (Grande-Bretagne). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: Grande-Bretagne, 29 juin 1956.
- 57 a, 58/02. 340135. 3. Februar 1956, 18 $\frac{1}{2}$ Uhr. — Optische Einrichtung für Projektionsbogenlampen. Erf.: Dipl.-Ing. Heinz Ulfers, Kiel-Wik (Deutschland). Inh.: Zeiss Ikon Aktiengesellschaft, Dornhaldenstrasse 5, Stuttgart S. (Deutschland). Vertr.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 7. Februar 1955.
- 57 b, 18/08. 340136. 7. November 1955, 17 $\frac{1}{2}$ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Farbbildern mit Hilfe von Mehrschichtenmaterialien. Erf.: Prof. Dr. Ing. Kurt Meyer, Wolfen, Dr. Hans-Martin Barchet, Dessau, Dr. Heinz Nebe, Wolfen, Dr. Robert Walter, Wolfen, und Robert Uebermuth, Jessnitz/Steinfurth (Deutschland). Inh.: VEB Filmfabrik AGFA Wolfen, Wolfen (Kr. Bitterfeld, Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 10. Juni 1955.
- 59 a, 3. 340137. 30. Dezember 1955, 17 $\frac{1}{4}$ Uhr. — Drehkolbenpumpe zur Entnahme von konsistenten Schmiermitteln aus Behältern, insbesondere Fässern. Erf.: Dipl.-Ing. Alfred Reynolds Schlosshauer, Heidelberg (Deutschland). Inh.: Helios-Apparate Wetzell & Schlosshauer, Lenastrasse 14, Heidelberg (Deutschland). Vertr.: Ernst F. Zbinden, Luzern. Prior.: Deutschland, 28. Februar 1955.
- 59 a, 14 (63 c, 34/01). 340138. 7. Februar 1956, 18 Uhr. — Hydraulische Axialkolbenmaschine. Erf.: Dr. phil. Reinhold Kamps, Stuttgart-Bad Cannstatt, und Dipl.-Ing. Werner Bartholomäus, Wolfsburg (Deutschland). Inh.: Daimler-Benz Aktiengesellschaft, Stuttgart-Untertürkheim (Deutschland). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: Deutschland, 9. Februar 1955.
- 63 b, 21. 340139. 17. Februar 1959, 16 $\frac{1}{2}$ Uhr. — Zusatzkufe an Sportschlitten. Erf. und Inh.: Albert Cincera, Küfer, Engelastrasse 17, St. Gallen. Vertr.: «PERUHAG», Patent-Erfindungs- und Handels-Gesellschaft, Bern.
- 63 c, 19/60. 340140. 19. décembre 1956, 8 $\frac{1}{4}$ h. — Installation destinée à être placée sur un véhicule automobile en vue de permettre la double commande d'une pédale au moins de ce véhicule. Inv. et tit.: Edouard Löffel, chemin de Pontadel 19, Prilly-Chasseur sur Lausanne. Mand.: Maurice Thélin, ing. dipl., Genève.
- 63 c, 34/01. → 59 a, 14: 340138.
- 63 c, 35. 340141. 21. März 1956, 19 Uhr. — Motorfahrzeug mit mindestens drei Rädern. Erf. und Inh.: Jules Geitlinger, Herzogstrasse 43, Aarau. Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.
- 63 c, 38/03. 340142. 29. Juli 1955, 19 Uhr. — Einrichtung an Kraftfahrzeugen zur Abstützung des Fahrzeugoberteils auf den Rädern mittels teleskopischer Stützen. Erf. und Inh.: Vladimír Popelář, Masná 21, Praha I, und Ladislav Vyroubal, Lovčenská 9, Praha-Košice (Tschechoslowakei). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.
- 63 c, 47. 340143. 21. März 1956, 19 Uhr. — Lenkvorrichtung an Motorfahrzeugen. Erf. und Inh.: Jules Geitlinger, Herzogstrasse 43, Aarau. Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.
- 63 c, 47 (20 I, 14/01). 340144. 29. janvier 1957, 18 $\frac{1}{4}$ h. — Dispositif pour commander automatiquement l'abaissement et le relevage d'un organe mobile porté par un véhicule. Inv.: Pierre Marcel Bourdon, Paris (France). Tit.: Compagnie Générale des Etablissements Michelin, Clermont-Ferrand (Puy-de-Dôme, France). Mand.: Nageli & Co., Berne. Prior.: France, 3 février 1956.
- 63 c, 61. → 20 b, 17: 339944.
- 63 c, 91 (34 c, 6/24; 80 a, 7/01). 340145. 29. Februar 1956, 18 Uhr. — Arbeitsgerät. Erf. und Inh.: Hans Schnyder, Bauführer, Schöpfheim (Luzern). Vertr.: Ernst F. Zbinden, Luzern.
- 63 c, 91. 340146. 6. April 1956, 24 Uhr. — Einrichtung an Automobilen zur Anzeige des beim Parkieren zum Öffnen der Tür benötigten Raumes. Erf. und Inh.: Hans Hemmi, Reklameberater, Beethovenstrasse 24, Zürich. Vertr.: Fritz Fricker, Zürich.
- 63 k, 25. 340147. 19. November 1955, 12 $\frac{1}{4}$ Uhr. — Fahrzeug mit Triebwerk für den Antrieb eines Laufrades. Erf. und Inh.: Edmond Uher, Chemin des Mougins, Cap d'Antibes (Frankreich). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Oesterreich, 27. November 1954.
- 64 a, 20/01. 340148. 6. September 1955, 18 $\frac{1}{4}$ Uhr. — Kapselverschluss an Gefässen und Verfahren zur Herstellung dieses Kapselverschlusses. Erf.: Dr. Armando Podestà, Mailand (Italien). Inh.: Vetri Industriali s. r. l., via Eustachi 52, Mailand (Italien). Vertr.: Bovard & Cie., Bern. Prior.: Italien, 7. September 1954.
- 64 g, 22. 340149. 15. September 1955, 17 $\frac{1}{4}$ Uhr. — Verschluss an Flasche. Die Erfinder haben auf Nennung verzichtet. Inh.: Unilever N. V., Museum-park 1, Rotterdam (Niederlande). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.
- 64 a, 43/01. → 47 f, 22/60: 340105.
- 65 a, 38. 340150. 31. ottobre 1956, ore 18 $\frac{1}{2}$. — Impianto di aerazione dei locali sotto coperta e stive in una nave. Inv.: Sergio de Filla, Chiavari (Genova, Italia). Tit.: Suisse-Atlantique, Société d'Armement Maritime S.A., Toises 12, Losanna. Mand.: Bovard & Cie, Berna. Prior.: Italia, 15 dicembre 1955.
- 67 a, 32/02. 340151. 22 août 1957, 17 h. — Dispositif de repérage linéaire. Inv.: Samuel Griffith Brady, Birmingham (Mich., USA). Tit.: The Gear Grinding Machine Company, Christopher Street 3901, Detroit (Mich., USA). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève. Prior.: USA, 27 août 1956.
- 68 a, 8. 340152. 7. November 1955, 17 $\frac{1}{4}$ Uhr. — Sicherheitsschloss mit Schlüssel. Erf.: Martin Korff, Mahlberg (Baden, Deutschland). Inh.: Concreta Institut reg. Treuunternehmen, Triesen (Liechtenstein). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich.
- 68 a, 8 (68 a, 79/04). 340153. 6. April 1956, 24 Uhr. — Einsteckschloss mit beidseitig angeordneten Schlosszylindern. Erf.: Henry D. Rolph, Düsseldorf (Deutschland). Inh.: The Yale & Towne Manufacturing Company, Velbert (Deutschland). Vertr.: Fritz Fricker, Zürich.
- 68 a, 79/04. → 68 a, 8: 340153.
- 68 a, 79/05. 340154. 31. August 1955, 9 Uhr. — Geräuscharmes Schloss. Erf.: Charles-Louis Gschwend, La Chaux-de-Fonds. Inv.: Alfred Jeanrenaud, Industrieller, rue Alexis Marie Piaget 72, La Chaux-de-Fonds. Vertr.: A. Bugnion, Genf.
- 68 b, 9/01. 340155. 15. novembre 1957, 17 h. — Fenêtre. Inv.: Paul Vuillomenet, Montreux. Tit.: Jämes Guyot S.A., avenue de la Condémine 22, La Tour-de-Peilz (Vaud). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- 68 b, 17. 340156. 13. April 1956, 18 $\frac{3}{4}$ Uhr. — Vorrichtung an Oberlichtfenster zum Öffnen und Schliessen des Oberlichtfensterflügels. Erf.: Ludwig Fischer, Basel. Inh.: Metallbau Koller AG, Holestrasse 89, Basel. Vertr.: Dr. Schoenberg, Basel.
- 68 c, 1. 340157. 17. janvier 1957, 19 h. — Paumelle. Inv. et tit.: Henri Subtil et Antoine Maisonnas, rue de Toulon 4, Lyon (Rhône, France). Mand.: A. R. Flesch, Lausanne. Prior.: France, 18 janvier 1956 et 7 janvier 1957.
- 70 e, 12. → 44 b, 25/01: 340074.
- 71 a, 7/22. 340158. 23. Mai 1956, 10 Uhr. — Schuh mit einer Mittelfuss-Bandage aufweisenden Einlage. Erf.: Gustav Wüstemann, Basel. Inh.: Leoni Schnelli, Auberg 1, Basel. Vertr.: Walder & Co., Zürich.
- 71 a, 7/22. 340159. 25. Mai 1956, 10 Uhr. — Schuh mit einer Mittelfuss-Bandage aufweisenden Einlage. Erf.: Gustav Wüstemann, Basel. Inh.: Rino Nüfen, Rheinstrasse 10, Birsfelden bei Basel. Vertr.: Walder & Co., Zürich.
- 72 a, 8. 340160. 26. octobre 1957, 12 h. — Crosse de fusil. Inv. et tit.: Marcel Teppe, avenue de Frontenex 30, Genève. Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- 74 a, 21/11 (35 a, 1/12; 47 a, 18). 340161. 29. Mai 1956, 17 Uhr. — Lichtschrankengerät. Erf.: Heinrich Brunner, Zürich, und Jakob Putschner, Rüschlikon. Inh.: Gebrüder Meier Elektromotorenfabrik AG, Zypressenstrasse 71, Zürich 4.
- 74 b, 8/01. → 21 e, 32: 339982.
- 74 d, 8/10. 340162. 12. Februar 1959, 17 $\frac{1}{4}$ Uhr. — Signalleuchte, insbesondere für Aufzüge. Erf.: Franz Häfliger, Urdorf (Zürich). Inh.: Schweizerische Wagons- und Aufzügefabrik AG Schlieren-Zürich, Schlieren (Zürich). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.
- 75 b, 10. 340163. 5. décembre 1957, 18 $\frac{1}{4}$ h. — Procédé de gravure. Inv.: René Epitoux, La Chaux-de-Fonds. Tit.: Monnier S. à r. l., rue Le Corbusier 12, Le Locle. Mand.: Jean S. Robert, Genève.
- 75 c, 5/01 (21 h, 35). 340164. 12. Januar 1953, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines nichtmetallischen Schutzüberzuges auf elektrisch nicht leitenden Unterlagen. Erf.: Dr. Ing. Eberhard Schmid, Stuttgart (Deutschland). Inh.: Firma Paul Leehler, Kronenstrasse 50, Stuttgart (Deutschland). Vertr.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich.
- 76 b, 13 (32 a, 25). 340165. 20. April 1956, 24 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Fasermatten. Erf.: Games Slayter, Newark (Ohio, USA). Inh.: Owens-Corning Fiberglass Corporation, Toledo (Ohio, USA). Vertr.: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich. Prior.: USA, 21. April 1955.
- 76 b, 15/01. 340166. 12. März 1957, 19 Uhr. — Kratzbeschlag für Spinnerei- und ähnliche Zwecke. Erf. und Inh.: Adolf Mähnhardt, Ingenieur, Saalfelden am Steinernen Meer (Oesterreich). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: Oesterreich, 26. Juli 1956.
- 76 c, 11. 340167. 7. Januar 1956, 13 Uhr. — Ringspinn- oder Ringzwirnmachine mit Balloneinengungsring. Erf.: Johann Jacob Keyser, Aarau (Schweiz). Dr. Ing. Ludwig Paul Hans Ude, Bremen-St. Magnus, und Walfried Weiss, Bremen-Blumenthal (Deutschland). Inh.: Spinnbau GmbH, Farger Strasse 201, Bremen-Farge (Deutschland). Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. Prior.: Deutschland, 11. Februar 1955.
- 76 c, 30/10. 340168. 18. Mai 1956, 18 Uhr. — Vorrichtung zur Ermittlung der günstigsten Spinnverhältnisse beim Ausspinnen von Fasergut. Erf.: Karl-Heinz Breitenbach, Stuttgart-Bad Cannstatt (Deutschland). Inh.: SKF Kugellagerfabriken Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Schweinfurt (Deutschland). Vertr.: Fritz Isler, Zürich. Prior.: Deutschland, 15. Juni 1955.
- 76 d, 4/01. 340169. 3. janvier 1957, 18 $\frac{1}{2}$ h. — Guide-fil pour machine réalisant des canettes à forte densité et sans support intérieur. Inv. et tit.: Dominique Delerue, rue du Fort 95, Roubaix (Nord, France). Mand.: Bovard & Cie., Berne.
- 77 b, 9/00. 340170. 26. März 1956, 18 $\frac{1}{4}$ Uhr. — Skibindung. Erf. und Inh.: Adolf Ogi, Kandersteg (Bern), und Fritz Wenger, Vilters (St. Gallen). Vertr.: Bovard & Cie., Bern.
- 77 b, 9/08. 340171. 7. Oktober 1955, 20 Uhr. — Skibindung. Erf. und Inh.: Earl Andrew Miller, 670 West 5th, Orem (Utah, USA). Vertr.: A. Braun, Basel.
- 77 c, 5/08. 340172. 14. Oktober 1958, 10 $\frac{3}{4}$ Uhr. — Automatische Kegelstellanlage in Kegelbahnen. Erf. und Inh.: Franz Staub, Fabrikant, Belp-Toffenholz. Vertr.: Bernhard & Cie., Bern.
- 77 d, 9/14. 340173. 25. novembre 1957, 17 h. — Jeu de société. Inv.: Aurel Trost, Lausanne. Tit.: «Pisa» Plastic Injecté S.A., avenue de la Gare 33, Chavannes près Renens (Vaud). Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- 77 f, 33/04. → 37 b, 2/02: 340035.
- 79 b, 13/01. 340174. 6. août 1957, 18 $\frac{1}{2}$ h. — Appareil destiné à disposer une série de cigarettes suivant une direction donnée. Inv.: Desmond Walter Molins, Londres (Grande-Bretagne). Tit.: Molins Machine Company Limited, Evelyn Street 2, Deptford, Londres (Grande-Bretagne). Mand.: A. Braun, Bâle. Prior.: Grande-Bretagne, 9 août 1956.

- 79 b, 21/10. 340175. 5 mars 1957, 23 h. — Appareil pour la fabrication de cigarettes à bouts. Inv.: Desmond Walter Molins, Londres (Grande-Bretagne). Tit.: *Molins Machine Company Limited*, Evelyn Street 2, Deptford, Londres (Grande-Bretagne). Mand.: A. Braun, Bâle. Prior.: Grande-Bretagne, 7 mars 1956.
- 79 b, 24. 340176. (Brevet additionnel subordonné au brevet principal N° 333896). 16 juin 1955, 18 h. — Filtre pour fumeur. Inv. et tit.: Jean Matasaru, rue de Chantepoulet 8, Genève. Mand.: Dériaz, Kirker & Cie, Genève.
- 80 a, 7/01. → 63 c, 91: 340145.
- 80 a, 46. 340177. 8 juillet 1957, 20 h. — Procédé de fabrication d'objets moulés en béton et dispositif pour la mise en œuvre de ce procédé. Inv.: Félix Maillard, Paris (France). Tit.: *Industrial Development Co. (Establishment)*, Vaduz (Liechtenstein). Mand.: A. Bugnion, Genève. Prior.: France, 10 juillet 1956.
- 80 a, 51. 340178. 16 agosto 1956, ore 18¼. — Cassaforma per il getto di manufatti di calcestruzzo. Inv. e tit.: Federico Antonello, via P. Paoli 92, Rebbio (Como, Italia). Mand.: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zurigo. Prior.: Italia, 18 agosto 1955.
- 80 d, 9. 340179. 2 septembre 1955, 10¼ h. — Tasseau porte-pierre. Inv. et tit.: Georges Barbotte, rue du Séminaire 1, Porrentruy. Mand.: Dr Karl Dürr, Berne.
- 81 a, 2/01. 340180. 31 juillet 1957, 24 h. — Machine automatique pour le conditionnement d'un produit. Inv.: Claude Aubin, Paris (France). Tit.: *Société d'Etude et d'Application Industrielle de Brevets (S.E.A.B.)*, rue Bobillot 31, Paris (France). Mand.: Dr H. Scheidegger, Zurich. Prior.: France, 10 août 1956.
- 81 a, 14. 340181. 13. Januar 1956, 18¼ Uhr. — Einrichtung zum Zuführen einzeln zu verpackender Massenartikel, insbesondere von Bonbons, zu einer Verpackungsmaschine. Erf.: Alfred Gräfinholt, Düsseldorf (Deutschland). Inh.: *Hansella-Werke Albert Henkel AG*, Viersen (Deutschland). Vertr.: A. Braun, Basel. Prior.: Deutschland, 22. Januar 1955.
- 81 a, 16. 340182. 12 avril 1957, 24 h. — Mécanisme pour l'alimentation en objets d'une machine à emballer. Inv.: Ariosto Seragnoli, Bologna (Italie). Tit.: «G.D.» Società in Aecomandita Semplice di Enzo Seragnoli e Ariosto Seragnoli, via Pomponia 10, Bologna (Italie). Mand.: Dr H. Scheidegger, Zurich. Prior.: Italie, 12 avril 1956 et 23 mars 1957.
- 81 c, 27. → 21 b, 1/01: 339957.
- 81 e, 62. 340183. (Brevet additionnel subordonné au brevet principal N° 335452). 21 novembre 1958, 18 h. — Transporteur à courant de gaz pour entraîner au moins partiellement plusieurs courants de matériaux pulvérulents et granuleux. Inv.: Robert William Allen, et Alan Wilson Taylor, Stockport (Cheshire, Grande-Bretagne). Tit.: *Henry Simon Limited*, Bird Hall Lane, Cheadle Heath, Stockport (Cheshire, Grande-Bretagne). Mand.: A. Bugnion, Genève. Prior.: Grande-Bretagne, 21 novembre 1957 et 26 février 1958.
- 81 e, 129 (3 b, 18). 340184. 22. Dezember 1955, 17¼ Uhr. — Hilfsgerät zum Entstackeln von ferromagnetischen Blechen. Erf.: Herbert Closset, Dortmund-Aplerbeck (Deutschland). Inh.: *Deutsche Edelstahlwerke Aktiengesellschaft*, Gladbacherstrasse 578, Krefeld (Deutschland). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich. Prior.: Deutschland, 14. Januar 1955.
- 82 a, 34. → 36 b, 2: 340030.
- 83 a, 5/02. 340185. 19 juillet 1957, 17 h. — Mouvement de montre à remontage automatique. Inv.: Bernard Humbert, Langendorf (Soleure). Tit.: *Roamer Watch Co. S.A.*, Weissensteinstrasse 81, Soleure. Mand.: Edmond Lauber, ing. dipl., Genève.
- 83 a, 5/18. 340186. 19 juillet 1957, 17 h. — Mécanisme de remontage automatique. Inv.: Bernard Humbert, Langendorf (Soleure). Tit.: *Roamer Watch Co. S.A.*, Weissensteinstrasse 81, Soleure. Mand.: Edmond Lauber, ing. dipl., Genève.
- 83 a, 5/24. 340187. 3. Juli 1958, 19 Uhr. — Selbstaufziehvorrichtung, insbesondere für Armbanduhren. Erf.: Kurt Mürrle, Pforzheim (Deutschland). Inh.: *OTERO-Uhrenrohwerke Otto Epple*, Königsbach (Baden, Deutschland). Vertr.: George Römpler, Locarno. Prior.: Deutschland, 20. August 1957.
- 83 a, 17/12. 340188. 6 juin 1957, 17½ h. — Balancier à moment d'inertie réglable. Inv.: Maxime Favret et Earl Homer Schäfer, Elgin (Ill., USA). Tit.: *Elgin National Watch Company*, 107 National Street, Elgin (Ill., USA). Mand.: E. Blum & Co., Zurich. Prior.: USA, 26 novembre 1956.
- 83 a, 19/06 (83 a, 45/00). 340189. 27 juillet 1957, 12¼ h. — Article à face animée. Inv. et tit.: Eric Stucky, rue du Pont 21, La Chaux-de-Fonds. Mand.: Bovard & Cie, Berne.
- 83 a, 19/22. 340190. 4 juillet 1957, 18¼ h. — Montre-bracelet réveil. Inv.: Roger Lebet, Le Sentier (Vaud). Tit.: *Société Anonyme de la Fabrique d'Horlogerie Le Coultre et Cie, Le Sentier (Vaud)*. Mand.: Edmond Lauber, ing. dipl., Genève.
- 83 a, 19/22. 340191. 23 juillet 1957, 17¼ h. — Montre. Inv.: Louis Cottier, Carouge (Genève). Tit.: *Ancienne Manufacture d'Horlogerie, Patek, Philippe & Co., Société Anonyme*, rue du Rhône 41, Genève. Mand.: Edmond Lauber, ing. dipl., Genève.
- 83 a, 23/12. → 83 d, 3/04: 340196.
- 83 a, 37/04. 340192. 23 juillet 1957, 17¼ h. — Montre. Inv. et tit.: John Simon, rue de l'Industrie, Tramelan (Berne). Mand.: A. Bugnion, Genève.
- 83 a, 37/14. 340193. 16 juillet 1957, 18 h. — Boîte de montre-bracelet. Inv. et tit.: Paul Comment, mécanicien, Courgenay (Berne). Mand.: Bovard & Cie, Berne.
- 83 a, 45/00. → 83 a, 19/06: 340189.
- 83 b, 11/02. 340194. 6 avril 1954, 18 h. — Pendule commandée par signaux horaires radio. Inv.: Willis Ahlborn Kropp, Binghamton (N.Y., USA). Tit.: *International Business Machines Corporation*, Madison Avenue 590, New York 22 (N.Y., USA). Mand.: Dr Ernst Zingg, Adliswil (Zurich). Prior.: USA, 7 avril 1953.
- 83 c, 1/00. 340195. (Brevet additionnel subordonné au brevet principal N° 332570). 21 décembre 1957, 17 h. — Procédé pour le traitement des cadrans. Inv.: Jean Nydegger, Bienne. Tit.: *LAPIDOR S.A.*, rue des Maraichers 8, Genève. Mand.: Jean S. Robert, Genève.

- 83 d, 3/04 (83 a, 23/12). 340196. 28 juin 1957, 24 h. — Montre-réveil. Inv.: Roger Lebet, Le Sentier (Vaud). Tit.: *Société Anonyme de la Fabrique d'Horlogerie Le Coultre et Cie, Le Sentier (Vaud)*. Mand.: Edmond Lauber, ing. dipl., Genève.
- 85 b, 1/12 (85 c, 1). 340197. 17. Januar 1955, 12 Uhr. — Verfahren zur Sterilisierung oder Reinigung von Wasser. Erf. und Inh.: Jan van Tilburg, Techniker, Nassauplein 29, Alkmaar (Niederlande). Vertr.: Gebr. A. Rebmann, Zürich. Prior.: Niederlande, 9. März 1954.
- 85 c, 1. → 85 b, 1/12: 340197.
- 85 c, 3/02. 340198. 26. September 1955, 18 Uhr. — Verfahren zum Reinigen von organische Verunreinigungen enthaltenden Flüssigkeiten und Vorrichtung zur Durchführung des Verfahrens. Erf.: Wayne Allen Kivell, Bronxville (N.Y., USA). Inh.: *Dorr-Oliver Incorporated*, Barry Place, Stamford (Conn., USA). Vertr.: Fritz Isler, Zürich.
- 85 c, 6/04. 340199. 12 septembre 1957, 24 h. — Dispositif décanteur-filtreur pour installations de clarification d'eau. Inv.: Jacques Reinmann, Paris (France). Tit.: *Compagnie des Eaux et de l'Ozone, Procédés M. P. Otto*, rue du Général Foy 4, Paris 8^e (France). Mand.: André Schott, Genève. Prior.: France, 27 septembre 1956.
- 85 e, 18/05. 340200. 22 juillet 1957, 18 h. — Appareil servant à déboucher avec de l'eau sous pression les conduites d'écoulement d'éviers et de lavabos. Inv. et tit.: Louis Daguet, rue des Alpes 28, Fribourg. Mand.: Bovard & Cie, Berne.
- 85 f, 4. 340201. 25 octobre 1956, 17¼ h. — Robinet mélangeur. Inv.: James Clarence Budde, Detroit (Mich., USA). Tit.: *American Radiator & Standard Sanitary Corporation*, 40 West 40th Street, New York 18 (USA). Mand.: E. Blum & Co., Zurich.
- 86 c, 14/15. 340202. 12. August 1955, 17¼ Uhr. — Vorrichtung zum Bilden einer Randleiste auf einem Bandwebstuhl mit feststehender Schußspule. Erf. und Inh.: Jakob Müller, Frick (Aargau). Vertr.: E. Blum & Co., Zürich.
- 86 g, 10. 340203. 8. Oktober 1955, 18 Uhr. — Picker. Erf.: Dr. Ing. Walter Haag, Weil der Stadt (Württ., Deutschland). Inh.: *Firma Albert Haag*, Pickerfabrik, Talstrasse 7, Weil der Stadt (Deutschland). Vertr.: A. Rossel, Zürich. Prior.: Deutschland, 29. Oktober 1954.
- 87 a, 18. → 38 d, 2: 340043.
- 87 c, 340204. 1. Juni 1956, 18¼ Uhr. — Kombiniertes Werkzeug. Erf.: Ernst Hofer, Filzbach (Glarus). Inh.: Anton Frank, Winkelstrasse 62, St. Gallen. Vertr.: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.

Bemerkung

Die Zusatzpatente sind vom Jahre 1959 an nicht mehr von den Hauptpatenten getrennt aufgeführt, sondern unter ihrer Klasse eingeordnet und mit dem Vermerk «Zusatzpatent zum Hauptpatent» versehen.

Observation

A partir de l'année 1959, les brevets additionnels ne sont plus indiqués séparément des brevets principaux. Ils figurent dans la liste des enregistrements à la place déterminée par leur classe, avec l'indication «Brevet additionnel subordonné au brevet principal N°».

Osservazione

A contare dall'anno 1959 i brevetti addizionali non sono più elencati separatamente. Essi figurano nella lista delle iscrizioni nel posto determinato dalla loro classe, con l'indicazione «Brevetto addizionale subordinato al brevetto principale N°».

II. Teil II^e Partie II^a Parte

Neue Klassierung der Erfindungspatente

Es wird auf die am Kopfe des I. Teiles der Patentliste stehenden Erklärungen verwiesen. Die vor 1959 eingetragenen Patente (bis und mit Nr. 335500) haben die bis Ende 1958 geltenden, mit einem † versehenen Klassenangaben beibehalten.

Nouvelle classification des brevets d'invention

Voyez les explications fournies au début de la 1^{re} partie de la liste des brevets. Les brevets enregistrés avant l'année 1959 (jusqu'au N° 335500 y compris), figurent avec la classe d'invention en vigueur jusqu'à la fin de l'année 1958, marquée d'une †.

Nuova classificazione dei brevetti d'invenzione

Rinviamo alle spiegazioni figuranti in testa alla I^a parte della lista dei brevetti. I brevetti iscritti prima dell'anno 1959 (fino al N° 335500 compreso) appaiono con la classe d'invenzione in vigore fino alla fine dell'anno 1958, contrassegnata da una †.

Aenderung im Bestand des Patentes — Changement concernant l'existence du brevet — Cambiamento concernente l'esistenza del brevetto

295762 († 81). 2. Juli 1951, 20 Uhr. — Verfahren zum Ueberziehen von Gegenständen mit einer Schicht aus einem thermoplastischen Kunststoff. — Norbert Hagen, Ingenieur, Ringstrasse 36, Siegburg (Rhld., Deutschland). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. Priorität: Deutschland, 2. April 1949.

Mit Urteil vom 22. Januar 1959 hat das Handelsgericht des Kantons Zürich

a) von der Einschränkung des Patentes Nr. 295762 durch Zusammenlegung des Patentspruchs mit dem Unteranspruch 2 und durch Verzicht auf die Unteransprüche 1, 3 und 4, Vormerk genommen, und

b) das Patent, soweit es nach dieser Einschränkung noch bestand, als nichtig erklärt.

Dem Amte mitgeteilt am 10. Juli 1959; registriert am 29. Juli 1959.

Aenderungen — Modifications — Modificazioni

333173 († 36 o). 322622 und 331852 († 36 p). 254803 († 36 q) mit Zusatzpatenten 278481, 278482 und 285381 († 116 h). 292589 mit Zusatzpatenten 297262, 297263, 297264, 297265, 297266, 297267, 297688, 297689, 297690, 297691, 297692, 297693, 297694, 297695, 297696, 297697, 297698, 297699,

297700, 298407, 298408, 298409, 298410, 298411, 298412, 298413, 298414, 298415, 299621, 302827, 302828, 302829, 302830, 302831, 302832 († 116 h). 293813 mit Zusatzpatenten 297702, 297703, 297704, 297705, 297706, 297707 († 116 h). 306201 mit Zusatzpatenten 311532, 311533, 311534, 311535, 311536, 311537, 311538, 311539, 311540, 311541, 311542, 311543, 311544, 311545, 311546, 311547, 311548, 311549, 311550, 311551, 311552, 311553, 311554, 311555, 311556, 311557, 311558, 311559, 311560, 311561, 311562, 311563, 311564, 311565, 311566, 311567, 311568, 311569, 311570, 311571, 311572, 311573, 311574, 311575, 311576, 311577 († 116 h). 306509 mit Zusatzpatenten 308209, 308210, 308211, 308212, 308213, 308816 († 116 h). 306512 mit Zusatzpatenten 311578, 311579, 311580, 311581, 311582, 311583, 311584, 311585, 312687, 312688, 312689, 312690 († 116 h). 307799 mit Zusatzpatenten 311603, 311604, 311605, 311606, 311607, 311608, 311609, 311610, 311611, 311612, 311613, 311614, 311615, 311616, 311617, 311618, 311619, 311620, 311621, 311622, 311623, 311624, 311625, 311626, 311627, 311628, 311629, 311630, 311631, 311632, 311633, 311634, 311635, 311636, 311637, 311638, 311639, 311640, 311641, 311642, 311643, 311644, 311645, 311646, 311647, 311648, 311649, 311650, 311651, 311652, 311653, 311654, 311655, 311656, 311657, 311658, 311659, 311660, 311661, 311662, 311663, 311664, 311665, 311666, 311667, 311668, 311669, 311670, 311671, 311672, 311673, 311674, 311675, 311676, 311677, 311678, 311679, 311680, 311681, 311682, 311683, 311684, 311685, 311686, 311687, 311688, 311689, 311690, 311691, 311692, 311693, 311694, 311695, 311696, 311697, 311698, 311699, 311700, 311701, 311702, 311703, 311704, 311705, 311706, 311707, 311708, 311709, 312045, 312572, 328669, 328670, 328671 († 116 h). 317305 mit Zusatzpatenten 327985, 327986, 327987, 327988, 327989, 327990, 327991, 328325, 328326, 328327 († 116 h). 318077 († 116 h). 326014 († 116 h). 326370 († 116 h). 329195 († 116 h). 329199 († 116 h). 329925 mit Zusatzpatenten 333405, 333406, 333407 († 116 h). 332658 († 116 h). 334144 († 116 h). 334150 († 116 h). 334471 († 116 h). 334847 († 116 h). 337198 12 p. 1/01 (12 q. 12). 337528 12 p. 1/01. 336943 30 h. 6. — **Cilag Aktiengesellschaft**, Schaffhausen. Firma-Aenderung in **Cilag-Chemie Aktiengesellschaft**, Schaffhausen; registriert am 16. Juli 1959.

260853 († 36 o). **Hooker Electrochemical Company**, Niagara Falls (N.Y., USA). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. Uebertragung an **Hooker Chemical Corporation**, Niagara Falls (N.Y., USA). Vertreter: Dr. Ing. G. Volkart, Zürich; registriert am 24. Juli 1959.

323542 († 13 b). 327905 († 114 c). **A-P Controls Corporation**, Milwaukee (Wis., USA). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. Uebertragung an **Controls Company of America**, West Soreng Avenue 9555, Schiller Park (Ill., USA). Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert am 24. Juli 1959.

334372 († 71 a) mit Zusatzpatent 339125 — 83 a, 1/20. **Fritz André Robert-Charrue**, Le Locle. Mandataires: Ammann & Cie., Berne. Transmission à «La Volante», manufacture de ressorts, Maison Ruin-Maire S. à r. l. Rue Baptiste-Savoye 18, Saint-Imier. Mandataires: Ammann & Cie, Berne; enregistrement du 24 juillet 1959.

334568 († 15 i). **Alfred Bartré**, Lausanne. Mandataire: A. Bugnion, Genève. Transmission à A. G. M. A., Agence générale de mécanique appliquée, Grand-Chêne 1, Lausanne. Mandataire: A. Bugnion, Genève; enregistrement du 24 juillet 1959.

278649 († 71 e). **Bohdan Cervinka**, Lausanne, et Dr. **Vladimir Cervinka**, Toronto 5 (Canada). Mandataires: Ammann & Cie., Berne. Transmission de la part de **Bohdan Cervinka** à Dr. **Vladimir Cervinka**, Yorkville Avenue 105, Toronto 5 (Canada); enregistrement du 30 juillet 1959.

306637 († 36 k). Dr. **Rudolf Wendlandt**, Hannover-Kirchrode (Deutschland). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. Uebertragung an **Lonza Elektrizitätswerke und Chemische Fabriken Aktiengesellschaft** (Gampel), Basel. Vertreter: Naegeli & Co., Bern; registriert am 30. Juli 1959.

324335 († 115 b). **Edwin Selmuiki**, mech. techn. Werkstätte, Standstrasse 8, Bern. 1) Verpfändungs-Aufhebung der am 21. Februar 1958 registrierten Verpfändung zugunsten von **Walter Thuli**, Versicherungsinspektor, Bern. 2) Uebertragung an **Walter Thuli**, Versicherungsinspektor, Ahornweg 1a, Bern; registriert am 30. Juli 1959.

326473 († 13 g). **Ernest Simonet**, Sablons 31, Neuchâtel. Transmission à **Willy Obrist**, chemin des Grands Pins 13, Neuchâtel; enregistrement du 30 juillet 1959.

319536 avec les brevets additionnels 330711 et 330712 († 23 c). **Hubert Jeandupeux** et **Madeleine Jeandupeux-Pellaton**, Rossemaison (Berne). Mandataires: Bovard & Cie., Berne. Licence exclusive en faveur de **Georg Utz A.G.**, Bremgarten (Argovie); enregistrement du 24 juillet 1959.

338635 — 44 b, 44 (Brevet additionnel subordonné au brevet principal 326667). **La Nationale S.A.**, rue des Falaises 2, Genève. Mandataire: André Schott, Genève. Licence générale et exclusive d'exploitation en faveur de **Ronson Corporation**, Fulton Street 31, Newark 2 (N.J., USA). Représentée par: **Dériaz, Kirker & Cie.**, Genève; enregistrement du 24 juillet 1959.

Neue Vertreter Nouveaux mandataires Nuovi mandatori

Patentanwaltsbüro Eder & Cie., Basel. 227628, 260483, 265255, 273747, 274902, 289756, 292475, 295440, 305470, 306697, 306698, 309228, 311285, 318495, 320815, 323662.

Dr. W. Grimm, Basel. 335285.

J. Spälty, Zürich. 286663.

Löschungen Radiations Radiazioni

287 Patente — brevets — brevetti

Die Zusatzpatente sind vom Jahre 1959 an nicht mehr von den Hauptpatenten getrennt aufgeführt, sondern unter ihrer Klasse eingeordnet und mit einem * versehen.

A partir de l'année 1959 les brevets additionnels ne sont plus indiqués séparément des brevets principaux. Ils figurent dans la liste qui suit, ordonnés d'après leur classe et marqué d'un *.

A contare dall'anno 1959, i brevetti addizionali non sono più elencati separatamente. Essi figurano nell'elenco che segue, ordinati secondo la loro classe e contrassegnati da un *.

Alte Klassierung (†) — Ancienne classification (†)

Vecchia classificazione (†)

†2 a	289297	279636	†80 c	300372	331023		
†2 e	326435	†39 b	289691	326649	†113	287704	
†4 a	269725	†41	267692	†80 d	275891	308116	
	270476		268167	†81	295762	†114 a	238759
†4 b	232320		273079		299458	†114 f	324076
	270478		287567		325202	†115 a	241108
	270479		291824	†90	293213	†115 h	277819
†4 e	266847		312969		311900		323164
†6 a	323533	†42	330143	†92	293514	†115 e	301573
†6 e	324594	†43	311226	†94	318943		314203*
†7 c	301736		331537	†96 a	299474		314201*
†8 a	320688	†46 b	289079	†96 h	305508	†116 b	239461
†10 a	288347		333188	†96 e	253782		296175
†10 c	319881	†48 d	279307		271464		300818*
†10 d	223262	†49 a	261395	†96 f	278703		303161*
†11 a	248743		329408		320478		303929*
†13 e	291145		332161	†96 g	262063	†116 e	260198
	297662*	†50 c	265864		297130		327501
†13 g	328022	†52	328779	†98 h	264081	†116 e	299871
†13 l	290208	†53 d	313790	†98 c	298619	†116 g	326008
†14 d	292733	†54 b	328470		299019	†116 h	268987
†15 h	251845	†54 c	309216	†100 a	310934		285015*
	261808*		333216	†104 c	291608		314149
	262474*	†54 f	326991		297547		317690
	268742*	†56 f	278318		303402		326776
	275067*	†58	312253	†104 d	258110		326777
†15 e	321803	†59	275843		269900		331976
†15 g	321452		295716		296793		331977
†15 l	312704	†60	325509		299226*		331978
	333446	†62	308925		317254	†116 i	293301
†18 a	272543		314682		317637		311415
†18 h	261608	†64	319988		321267	†116 k	268989
	314608	†66 a	253044	†108 e	258417	†119 h	329935
†19 c	327232	†66 c	297462		291008	†119 e	251034
†19 d	310215		303705	†109	325250	†120 a	335413
†21 d	281103		309615	†110 b	286243	†120 b	288594
†24 a	264882	†68	267435		325625		327529
†24 e	310479		300651	†110 e	251228	†120 e	290148
†24 d	326508	†69	317944	†111 a	294147	†120 f	303099
†24 e	319916	†70	319998		312391		305904
†24 h	328399	†71 a	296060		327091	†121 h	278426
	328400	†71 e	275861	†111 h	233662	†122 h	322510
†25 e	323592	†71 f	320008		272397	†123 h	299137
†27 a	300923		331281		304516	†125 a	315774
†27 e	249358		334002		312398	†125 h	324547
†28 e	286473	†71 h	324469	†111 d	310345	†125 e	303120
†29 d	273381	†72 h	244100		319018		312481
†32 d	262257	†76	251706	†112	223419		334498
†33 e	241206		325180		227435	†126 b	288302
†34 h	324174	†78 h	298575		230588		301622
†35 a	255701	†78 e	226056		235933*		302348
†36 g	290580		262676		260191		311449
†36 i	300935		325906		262101	†126 g	319829
	311800	†79 e	328811		263406	†127 a	242084
†36 o	311200	†79 d	282150		271244	†127 b	299166
†36 p	332479		309255		273234		299916
†37 h	286859	†79 h	328513		310631	†127 e	322527
†37 i	281759	†79 k	275882		310633		324378
†38 a	307979		306427		311965	†127 d	328951
†38 b	329732	†79 l	283148		313673		314832
†38 d	308277	†79 m	251952		316933		
†38 e	260311	†79 n	276211		325282		
	271119	†80 a	317564		329908		

Neue Klassierung — Nouvelle classification

Nuova classificazione

3 a, 4/01	335617	29 h, 3/26	335796	53 d, 2/01	335931
8 h, 7/03	335631	30 g, 6/02	335800	60, 20	335948
12 p, 7/01	335675	37 a, 5	335834	63 e, 42	335951
14 c, 22/01	335696	39 a, 14	335852	64 e, 29/01	335956
21 a, 24/01	335719	40 a, 18/01	335859	77 e, 3/00	335985
21 c, 22	335730	42 g, 2/01	335866	80 b, 3/13	335989
21 e, 67/10	335745	44 a, 39/05	335887	80 d, 9	335993
21 d, 45	335749	44 h, 27/02	335889	81 e, 13	335997
21 d, 43	335752	46 f, 15	335901	82 a, 30/20	336002
21 e, 25/01	335759	47 d, 12	335904	83 h, 11/04	336028
22 a, 13	335781	47 h, 14	335910	85 g, 3	336032
	335782	49 e, 22/03	335919	86 g, 10	336035
	335783	49 l, 12	335922		

Liste der am 31. Juli 1959 veröffentlichten 352 Patentschriften:

Liste des 352 exposés d'invention publiés le 31 juillet 1959

Lista dei 352 esposti d'invenzione pubblicati il 31 luglio 1959

335616, 336023, 337959, 338800—338913, 338915—338988, 338990—339122, 339124—339151

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Le commerce extérieur de la Suisse en juillet 1959

(DGI) Comparativement au mois correspondant de l'année précédente, les importations ont augmenté de 80,9 millions et atteignent 701,6 millions de francs (mois précédent: 726,1 millions), alors que les exportations enregistrent une plus-value de l'ordre de 38,5 millions et totalisent 616,8 millions de francs (mois précédent: 594,6 millions). Le mouvement de notre commerce extérieur par jour ouvrable s'établit à 26 millions de francs (juillet 1958: 23 millions) aux entrées et à 22,8 millions (juillet 1958: 21,4) aux sorties.

Evolution de notre balance commerciale

Période	Importations		Exportations		Solde passif millions de fr.	Valeur des exportations en % de la valeur des importations
	Wagons de 10 t	Valeur en millions de fr.	Wagons de 10 t	Valeur en millions de fr.		
1958 juillet	118 075	620,7	7 781	578,3	42,4	93,2
1959 juin	134 496	726,1	9 123	594,6	131,5	81,9
1959 juillet	127 340	701,6	9 714	616,8	84,8	87,9
1958 janv.-juillet	670 594	4 310,5	49 360	3 748,3	562,2	87,0
1959 janv.-juillet	726 031	4 564,5	59 403	3 958,5	606,0	86,7

Avec 84,8 millions de francs, le solde passif de notre balance commerciale en juillet 1959 est de 46,7 millions inférieur au déficit enregistré en juin dernier, mais de 42,4 millions supérieur à l'excédent d'importation du mois de juillet 1958.

L'indice des quantités pondérées par les valeurs (1949 = 100) accuse à l'importation un niveau de 224, ce qui représente une avance de 31 points comparativement à juillet 1958, alors qu'avec 231, l'indice quantitatif des exportations s'est accru de 25 points. Le renforcement des entrées et des sorties concerne surtout les produits fabriqués et les matières premières. Toutefois, seul l'indice quantitatif des exportations a augmenté de juin à juillet 1959.

Importations. Dans le secteur des denrées alimentaires, boissons et matières fourragères, nos achats de froment, sucre brut, vin en fûts et fruits oléagineux figurent en partie avec d'importants décrets d'importation par rapport à juillet 1958 et juin 1959. Contrairement à ce qui précède, les approvisionnements en avoine, fruits frais, sucre cristallisé et orge pour l'affouragement dépassent les résultats des deux mois comparatifs entrant en ligne de compte. Le maïs, d'une part, le riz et les fruits du midi, d'autre part, n'ont respectivement perdu et gagné du terrain que par rapport à juillet 1958. En outre, l'étranger nous a livré moins de matières à brasser, de légumes frais et de fèves de cacao qu'en juin 1959.

Les arrivages de matières premières, combustibles et carburants — considérés dans leur ensemble — accusent une tendance ascendante en l'espace d'une année. En l'occurrence, les entrées de charbon, d'huile de chauffage et d'huile à gaz marquent — en présence d'une moins-value — une avance quantitative, mais sont considérablement inférieures, surtout en quantité, aux chiffres du mois écoulé. Il s'est importé plus de benzine, cela particulièrement en comparaison de juin 1959. Par rapport au mois de juillet de l'année précédente, l'accroissement des achats de tôle de fer, de fer et d'acier bruts, ainsi que de bois de construction et de bois d'œuvre, est appréciable. En revanche, les importations de rails et traverses de chemins de fer ont diminué.

Si les entrées de produits fabriqués se sont renforcées en valeur au regard de juillet 1958, c'est que les automobiles et les machines principalement ont gagné du terrain. De plus, les importations d'articles en caoutchouc, de cuir et de couleurs ont augmenté. L'étranger nous a livré plus de machines, mais moins d'instruments et appareils qu'il y a un mois.

Exportations de nos principales industries

	Valeurs d'exportation			Indices d'exportation ¹⁾		
	juillet 1958	juin 1959	juillet 1959	juillet 1958	juin 1959	juillet 1959
	en millions de francs			(1949 = 100)		
Industrie textile	58,5	64,8	66,1	154	178	183
dont:						
Fils de coton	4,8	5,6	5,3	100	146	137
Tissus de coton	9,9	11,7	12,3	131	166	176
Broderies	9,1	10,1	10,5	196	207	252
Schappe	0,7	0,9	0,7	111	163	126
Fils de fibres textiles artificielles	8,2	9,7	8,4	263	307	257
Etoffes de soie naturelle et artificielle	7,3	8,0	8,6	91	105	110
Rubans de soie naturelle et artificielle	1,0	1,2	1,0	104	116	105
Fils de laine	2,8	3,4	3,3	173	260	259
Tissus de laine	3,1	3,1	3,4	237	305	283
Bonneterie et articles en tricot	3,5	3,0	3,9	100	83	111
Confection	4,3	3,9	4,2	219	183	205
Industrie des tresses de paille pour chapiteaux	0,8	0,8	0,7	36	39	32
Industrie des chaussures	3,6	2,3	4,0	169	134	212
dont:						
Chaussures en cuir en 1000 paires	84,1	65,1	110,0	159	125	206
Autres chaussures en 1000 paires	34,8	29,9	27,1	626	517	507
Industrie métallurgique	326,9	321,5	325,6	192	197	201
dont:						
Aluminium	8,4	11,7	9,7	184	250	209
Machines	146,7	144,2	145,7	210	209	207
Montres en 1000 pièces	3118,7	3344,0	3628,5	158	167	184
en millions de fr.	99,2	93,9	101,3			
Instruments et appareils	46,1	44,7	43,1	231	217	223
Industrie chimique et pharmaceutique	99,6	113,9	120,4	253	323	336
dont:						
Produits pharmaceutiques	50,9	49,2	52,4	318	342	400
Parfumeries	4,5	5,1	4,2	305	360	325
Produits chimiques pour usages industriels	16,4	21,1	18,2	342	533	347
Couleurs d'aniline	21,3	31,2	37,6	154	247	289
Livres, revues, journaux	3,1	3,3	3,3	213	210	200
Denrées alimentaires et tabacs	31,2	31,0	32,2	222	212	218
dont:						
Chocolat	2,8	2,6	3,1	433	409	480
Conserves de lait et farines alimentaires pour enfants	2,8	2,6	2,9	349	353	395
Fromage	12,6	10,9	11,3	244	214	222
Produits pour soupes et bouillons	5,7	3,1	3,3	2092	1136	1221
Tabacs manufacturés	4,3	4,2	3,8	152	135	111

¹⁾ Indices des quantités pondérées par les valeurs.

Exportations. La plus-value des exportations par rapport aux mois de juin 1959 et juillet 1958 concerne en premier lieu l'industrie chimico-pharmaceutique. En effet, les sorties de couleurs d'aniline, notamment, ont considérablement progressé. Les ventes de produits pharmaceutiques ont aussi augmenté en valeur, alors que nos livraisons de produits chimiques pour usages industriels se sont amoindries en l'espace d'un mois. Dans le domaine des textiles, les envois à l'étranger ont progressé surtout au regard de juillet 1958, et particulièrement ceux de tissus de coton, de broderies, ainsi que d'étoffes de soie naturelle et artificielle. Les sorties de l'industrie des tresses pour la chapellerie sont restées à peu près stationnaires par rapport aux deux périodes de comparaison. Nos livraisons de chaussures en cuir sont montées en flèche comparativement au moins précédent et dépassent également celles de juillet 1958. En ce qui concerne la branche métallurgique, les exportations de machines n'ont pas sensiblement varié au regard des deux mois comparatifs. Nos ventes de montres se sont accrues d'après le nombre de produits par rapport à juillet de l'année précédente. En revanche, les sorties d'instruments et appareils accusent une moins-value. L'évolution dans le secteur des denrées alimentaires et tabacs n'est pas uniforme, en ce sens que les ventes de

chocolat, notamment, sont supérieures à celles des deux mois entrant en ligne de compte (juin 1958 et juillet 1958), tandis que les envois à l'étranger de tabacs manufacturés ont rétrogradé. Le fromage et les produits pour soupes et bouillons figurent avec de remarquables décrets d'exportation en comparaison d'il y a une année.

Nos principaux fournisseurs et débouchés. Comparativement à juillet 1958, les pays européens et les territoires d'outre-mer participent respectivement par 72,7 et 8,2 millions de francs à la plus-value des importations. L'accroissement des exportations concerne d'une manière à peu près égale le trafic avec l'Europe (+ 18,3 millions de francs) et celui avec les pays d'outre-mer (+ 20,2 millions). La part en valeur dans l'ensemble des entrées, respectivement des sorties, n'a évolué, en l'espace d'une année, qu'en faveur des importations effectuées dans notre commerce avec le continent européen.

L'accroissement des entrées d'origine européenne concerne avant tout les livraisons provenant de l'Allemagne occidentale et de la Grande-Bretagne. En outre, nos achats à la France, à l'Italie, au Benelux et à l'Autriche, entre autres, ont augmenté. Par contre, nos importations de l'Espagne ont diminué. Parmi les fournisseurs d'outre-mer, ce sont surtout les arrivages en provenance des Etats-Unis d'Amérique qui enregistrent des chiffres plus élevés. La Confédération australienne, le Brésil et le Japon participent dans une proportion plus modeste au développement de nos approvisionnements, alors que les livraisons canadiennes à la Suisse, notamment, n'atteignent plus le résultat correspondant de l'année précédente.

L'augmentation de nos ventes a trait en premier lieu à notre négoce avec les U.S.A. Toutefois, l'Allemagne occidentale et la Grande-Bretagne ont aussi absorbé plus de marchandises suisses pendant le mois de juillet 1958. L'avance relative à nos envois à l'Italie et à la Pologne, ainsi qu'au Brésil, à la Chine, à l'Union Sud-Africaine et au Mexique, a été moins marquée. En revanche, l'Espagne et, avec un certain écart, la Suède, notamment, ont perdu de leur importance depuis une année en tant que débouchés pour nos produits.

Le déficit de la balance commerciale de 84,8 millions de francs est dû à un solde passif de 174,9 millions résultant de notre commerce extérieur avec l'Europe et à un excédent d'exportation de 90,1 millions de francs provenant de nos échanges de marchandises avec les territoires d'outre-mer. On enregistre de forts excédents d'importation dans le trafic avec l'Allemagne occidentale, la France, l'Italie, la Grande-Bretagne et les Etats du Benelux, alors que la Suisse a exporté plus de marchandises qu'elle en a importées dans son commerce entre autres avec la Chine, le Venezuela, le Mexique, les Etats-Unis, l'Union Sud-Africaine et la Confédération australienne, ainsi qu'avec l'Espagne et la Pologne.

Nos principaux fournisseurs et débouchés

	Importations						Exportations					
	juil. 1958	juin 1959	juil. 1959	juil. 1958	juin 1959	juil. 1959	juil. 1958	juin 1959	juil. 1959	juil. 1958	juin 1959	juil. 1959
	en millions de francs			en % des importations totales			en millions de francs			en % des exportations totales		
Allemagne occid.	176,5	190,3	202,1	28,4	28,8		92,9	98,4	102,3	16,1	16,6	
Autriche	11,9	14,8	14,7	1,9	2,1		18,8	18,6	18,5	3,3	3,0	
France	65,9	83,9	77,4	10,6	11,0		42,7	42,6	41,5	7,4	6,7	
Italie	74,1	81,6	83,4	11,9	11,9		45,6	48,8	49,0	7,9	7,9	
Belgique-Luxemb.	26,5	32,7	28,5	4,3	4,1		21,4	23,9	21,6	3,7	3,5	
Pays-Bas	33,4	32,5	37,6	5,4	5,4		21,3	24,2	22,4	3,7	3,6	
Grande-Bretagne	37,3	59,5	59,2	6,0	8,4		31,2	35,4	37,3	5,4	6,0	
Espagne	5,0	4,8	3,5	0,8	0,5		15,4	11,1	9,2	2,7	1,5	
Danemark	5,2	5,8	5,3	0,8	0,8		9,3	9,3	9,1	1,6	1,5	
Norvège	3,3	2,1	4,3	0,5	0,6		6,1	5,4	5,5	1,1	0,9	
Suède	9,0	10,1	10,3	1,4	1,5		15,6	14,6	14,4	2,7	2,3	
Pologne	2,8	3,1	2,3	0,5	0,3		3,9	3,0	7,3	0,7	1,2	
Tchécoslovaquie	5,6	6,2	5,0	0,9	0,7		5,3	7,4	4,4	0,9	0,7	
Union Sud-Afric.	1,6	1,8	2,1	0,3	0,3		7,0	6,4	8,1	1,2	1,3	
Chine	3,7	3,7	3,0	0,6	0,4		13,8	11,0	15,1	2,4	2,5	
Japon	5,4	8,8	6,5	0,9	0,9		7,5	7,6	7,8	1,3	1,3	
Canada	13,3	21,2	10,2	2,1	1,5		16,0	10,5	15,0	2,8	2,4	
Etats-Unis	65,9	80,3	69,1	10,6	9,8		55,8	64,7	75,1	9,7	12,2	
Mexique	2,2	2,2	2,6	0,4	0,4		8,3	8,0	9,3	1,4	1,5	
Vénézuëla	1,3	1,6	0,4	0,2	0		8,5	9,0	9,3	1,5	1,5	
Brésil	3,1	5,3	4,8	0,5	0,7		7,4	7,8	9,5	1,3	1,5	
Argentine	5,0	4,6	5,5	0,8	0,8		7,1	9,9	7,4	1,2	1,2	
Confédération austr.	1,5	3,9	3,4	0,2	0,5		10,0	6,6	9,3	1,7	1,5	

190. 18. 8. 59.

Italian

Einfuhr von Geschenkpaketen

Aufhebung des Gesetzes Nr. 622 vom 3. August 1949

Gemäss dem im italienischen Amtsblatt Nr. 185 vom 3. August 1959 veröffentlichten Gesetz Nr. 549 vom 14. Juli 1959 hat die italienische Regierung die Aufhebung des Gesetzes Nr. 622 vom 3. August 1949 über die zollfreie Einfuhr gewisser Waren in Italien, die als Geschenk in Postpaketen an Private gesandt werden, verfügt.

Die Aufhebung wird 30 Tage nach Inkrafttreten des neuen Erlasses wirksam.

Die im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 238 vom 11. Oktober 1949 erschienene Veröffentlichung über die Einfuhr von Geschenkpaketen in Italien ist demnach als hinfällig zu betrachten.

190. 18. 8. 59.

Italia

Importation de cadeaux

Suppression de la loi N° 622, du 3 août 1949

Aux termes de la loi N° 549, du 14 juillet 1959, publiée dans la Feuille officielle italienne N° 185, du 3 août 1959, le gouvernement italien a ordonné la suppression de la loi N° 622, du 3 août 1949, relative à l'importation en franchise de droits en Italie de certaines marchandises qui sont envoyées par colis postaux à des particuliers, à titre de cadeaux.

La suppression prendra effet 30 jours après l'entrée en vigueur du nouveau décret.

La publication relative à l'importation de cadeaux en Italie, parue dans la Feuille officielle suisse du commerce N° 241, du 14 octobre 1949, doit donc être considérée comme étant caduque.

190. 18. 8. 59.

Italia

Importazione di pacchi regalo

Abrogazione della legge N° 622 del 3 agosto 1949

Confermamente alla legge N° 549 del 14 luglio 1959 pubblicata nella Gazzetta ufficiale italiana N° 185, del 3 agosto 1959, il Governo italiano ha decretato l'abrogazione della legge N° 622 del 3 agosto 1949 sull'importazione in Italia in franchigia doganale di certe merci che venivano spedite come regalo, in pacchi postali, a privati.

Detta abrogazione ha effetto entro 30 giorni a contare dall'entrata in vigore del nuovo atto legislativo.

La pubblicazione sull'importazione di pacchi regalo in Italia, apparsa nel Foglio ufficiale svizzero di commercio N° 241 del 14 ottobre 1949 va quindi considerata come divenuta caduca.

190. 18. 8. 59.

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.



Des clients fidèles —

grâce aux

cadeaux publicitaires

par conséquent,
meilleur chiffre d'affaires!

Nous vous offrons plus de 2000 articles, pour tous les désirs et dans toutes les gammes de prix. Demandez-nous, sans engagement, la visite d'un représentant. Il vous soumettra volontiers notre collection. Vous pouvez également visiter notre nouveau local d'exposition (Station-service des briquets RONSON), Zähringerplatz 14, en face de la Predigerkirche, Zurich.

Fabrication et représentations générales:

Kurt Herzog SA., Zurich 7

Kempferstrasse 5, tél. (051) 32 67 96

Zu vermieten oder zu
verkaufengrößere
Industriegebäulichkeiten

mit Garagen, Lagerräumen, Büros, Wohnungen und Umsehung; im Kanton St. Gallen. Interessenten sind gebeten, sich an die Direktion der Firma Robert Klingler AG., Gossau, zu melden.

PATENTE
MARKENBovard - Co Patentanwälte
Bollwerk 15 Bern

Ihr Lieferant für neue

MANNESMANN-
Eisen- und Blechfässer
Lagerbehälter 620 bis 1500 l

JACCAZ

Fasshandel. ZÜRICH 9/48
Flurstrasse 85, Tel. 52 76 26

Aufruf

Es wird vermisst:

Sparheft Nr. 3250

der Ersparnisanstalt Oberuzwil.

Der allfällige Inhaber dieses Sparheftes wird hiermit aufgefordert, seine Ansprüche innert 3 Monaten, von heute an gerechnet, bei der Ersparnisanstalt Oberuzwil in Oberuzwil geltend zu machen, ansonst die Urkunde als kraftlos erklärt wird.

Oberuzwil, 15. August 1959.

Ersparnisanstalt Oberuzwil.

Patentanwaltsbüro
Eder & Cie., Basel

für

Patente, Marken, Muster
und Modelle

Auskünfte und Gutachten über alle Fragen des gewerblichen Rechtsschutzes
Münchensteinerstrasse 2
☎ (061) 35 15 30

Aktiendruck

seit Jahren unsere Spezialität
Aschmann & Scheiler AG.
Buchdruckerei zur Proschau
Zürich 23 Tel. (051) 32 71 64

Neu zu placieren gesucht

I. Hypothek

von zirka 400 000 Fr. (innerhalb zwei Drittel der Grundsteuerschätzung) auf Industrieobjekt in bester Lage in Bern. — Nähere Auskunft erteilt Chiffre H 7870 Y, Publicitas Bern.

Verlangen Sie vom SHAB. unentgeltliche Zusendung von Probenummern der Monatschrift «Die Volkswirtschaft».

OCCASION

Bigla-
Sichtkartei-Schränke

für Normalformat A5, 12 Schubladen, einwandfreier Zustand, günstig zu verkaufen. Anfragen an Postfach 278, Zürich 32.

Darlehen
bis

5000 Fr.

Keine komplizierte Formalitäten. Wir garantieren absolute Diskretion.

Bank Prokredit
Fribourg

TRICOT

Personne travaillant sur machine à tricoter cherche travail à domicile auprès d'une fabrique ou d'un magasin.

Ecrire sous
chiffre P 6953 E
à Publicitas Yverdon.

Warenumsatz-
steuer

(Ausgabe Dez. 1958)

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 33 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von Fr. 1.80 (Porto inbegriffen) bei Vorzahlung auf unsere Postcheckrechnung III 520 bezogen werden kann. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzugsabgaben nicht erwünscht.

Administration
des Schweizerischen
Handelsamtsblatts Bern



Convocation des actionnaires de

Batima S.A., Lausanne

mercredi 2 septembre 1959, à 14 heures 30, au siège de la société, Villamont 19, Lausanne.

Ordre du jour:

- 1° Lecture du procès-verbal de la dernière assemblée.
- 2° Rapport du président de la société.
- 3° Rapport des vérificateurs aux comptes.
- 4° Décharge aux administrateurs et approbation des comptes.
- 5° Nomination statutaire.
- 6° Divers.

Les comptes et le rapport des vérificateurs sont à dispositions des actionnaires au siège de la société.

Le président.

GRUNDBESITZ AG., ZÜRICH

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

von Donnerstag, den 27. August 1959, 16.30 Uhr, in den Räumen der Gesellschaft, Bahnhofsstrasse 38, Zürich.

Traktandenliste:

1. Begrüssung der Aktionäre und Feststellung der Stimmzahl.
 2. Wahl des Protokollführers und des Stimmzählers.
 3. Antrag auf Erhöhung des Gesellschaftskapitals von Fr. 300 000.— auf Fr. 350 000.— durch Herausgabe von 50 auf den Inhaber lautende Stammaktien zu nominal Fr. 1000.—.
 4. Protokoll der Generalversammlung vom 26. Juni 1958.
 5. Jahresbericht des Präsidenten.
 6. Jahresrechnung:
 - a) Bilanz des Geschäftsjahres 1958,
 - b) Kontrollbericht der Revisionsstelle,
 - c) Abnahme der Jahresrechnung 1958 und Décharge-Ertelung an die Verwaltung,
 - d) Festlegung einer Dividende.
 7. Wahlen:
 - a) Verwaltungsrat (allf. Ersatz- oder Ergänzungswahlen),
 - b) Kontrollstelle.
 8. Verschiedenes.
- Die Bilanz sowie die Gewinn- und Verlustrechnung liegen zuhanden der Aktionäre am Sitz der Gesellschaft auf.

Zürich, den 14. August 1959.

Nmms des Verwaltungsrates,
der Präsident: Dr. A. Bollinger.



Schweizerischer Kaufmännischer Verein

Kurs für kaufmännische
Organisation und Absatztechnik

8. bis 11. September 1959 im Theatersaal «Kaufleuten», Zürich

Programm

Das Rechnungswesen als Informationsquelle

8. September Bessere Information durch zweckmässige Abgrenzung zwischen interner und externer Rechnung
Referent: Dr. A. Märki, Rektor der Handelsschule des KV, Zürich
Die Information der Öffentlichkeit durch Bilanzpublikationen
Referent: Dr. K. Blumer, Handelslehrer, Zürich
Das Problem der offenen Bilanz
Referent: Dr. A. C. Brunner-Gyr, Finanzdirektor der Landis & Gyr AG, Zug
9. September Die Information durch den Wirtschaftsteil der Tagespresse
Referent: Dr. A. Thommen, Redaktor, St. Gallen
Die Auswertung des Rechnungswesens im Dienst von Fabrikation und Konstruktion
Referent: Dr. A. Bernhardt, Georg Fischer AG, Schaffhausen
Die Orientierung der technischen Mitarbeiter über den Geschäftsverlauf
Referent: E. Grob, dipl. Buchhalter, Prokurist in Firma AG Joh. Jacob Rieter & Cie., Winterthur
Die Information der Geschäftsleitung über die Gesamtsituation der Unternehmung
Referent: P. Weilenmann, Handelslehrer, Zürich
10. September Die kurzfristige Berichterstattung an die Geschäftsleitung über die betriebliche Tätigkeit
Referent: P. Weilenmann, Handelslehrer, Zürich
Wirtschaftsinformationen durch Bankinstitute
Referent: Dr. H. Bauer, Vorsteher der Abteilung Wirtschaftsstudien des Schweiz. Bankvereins, Basel
Die Betriebsstatistik im Dienste der Information
Referent: Dr. A. Stadlin, Handelslehrer, Zürich
Die Information der Geschäftsleitung durch die Kontrollstelle
Referent: Dr. F. Th. Zweifel, Continental Revisions- und Treuhand AG, Zürich/Zug

Der Handel im Größeren Markt

11. September Die Schweiz im Spannungsfeld der Integration der europäischen Wirtschaft
Referent: Fürspreh O. Pernet, Vereinigung des Schweiz. Import- und Großhandels, Basel
Die Zukunft der Klein- und Mittelbetriebe
Referent: Dr. Herbert Gross, Düsseldorf
Zusammenarbeit zwischen Industrie und Handel für Konsumgüter
Referent: Jules Müggler, Generaldirektor der Grands Magasins Innovation S. A., Lausanne
Vom Sinn des Marketing
Referent: Dr. Herbert Gross, Düsseldorf

Auskunft:

Schweizerischer Kaufmännischer Verein

Zentralsekretariat Postfach Zürich 23 Talacker 34 Telefon (051) 23 37 03
Ausführliches Programm an folgende Adresse erbeten: